

Le Charlevoisien

lecharlevoisien.com • vol.20 no 45 • Le mercredi 16 décembre 2015 • 40 pages

L'hiver frappe !

Page 3



Photo: Claude Boulet

HYUNDAI JR Thibeault
Baie-Saint-Paul

909, Mgr-de-Laval,
Baie-Saint-Paul
418.435.2379

HYUNDAI
Steeve Tremblay
Conseiller aux ventes

stremblay@hyundai
charlevoix.com
Cell.: 418.633.6148

Gilles Dufour
Courtier immobilier agréé

**RÉSIDENTIEL
ET COMMERCIAL**

Cell.: **665 5047**

viacapitale
CHARLEVOIX

Budget 2016
Gel à Clermont
Hausse à Saint-Siméon
Déficit à PRSF

Pages 5, 10 et 11



Photo: Archives

MEUNERIE CHARLEVOIX INC.

DÉCORATION / LUMIÈRES
ARBRES ARTIFICIELS

31, rang Saint-Georges,
Route 138, Saint-Urbain
418.639.1140 • 418.639.2472

Maisons
Figurines

Du 21 au 24 décembre
NOUS PAYONS LES
2 TAXES
sur les articles de Noël
tel que maisons, arbres,
lumières, etc.

[illegible]

*Foyeuses
Fetes*


Celui qui vend le plus de véhicules dans Charlevoix.
hyundaicharlevoix.com
 Remorquage 24h 418.240.5376 | 418.435.2379 | 909, Mgr-de-Laval, Baie-Saint-Paul
 Ouvert lundi et mardi de 8h30 à 18h00 • Mercredi, jeudi, vendredi de 8h30 à 20h00
 Fin de semaine sur rendez-vous.

L'hiver arrive d'un coup

Ce sera un Noël blanc finalement. L'hiver s'est installé d'un coup. Son arrivée a réjoui les amateurs de sports de glisses et les tenants de l'industrie touristique. Sur les routes, les premières véritables chutes de neige ont été à l'origine d'un grave accident et de plusieurs sorties de route.

Par Dave Kidd

Lundi en milieu d'après-midi, une collision entre une déneigeuse et une voiture a fait deux blessés graves. L'accident s'est produit dans la côte des Jâlines, secteur Saint-Fidèle à La Malbaie.

Les deux occupants de la voiture ont été incarcérés pendant une heure dans leur véhicule. Les pinces de désincarcération des pompiers de La Malbaie ont été nécessaires pour les extirper

de leur voiture qui s'est retrouvée dans le bois après l'impact.

Selon la Sûreté du Québec (SQ), la voiture a dérapé pour aller percuter la déneigeuse qui arrivait en sens inverse. Les deux automobilistes, un homme et une femme, sont âgés d'une vingtaine d'années. Ils présentaient plusieurs fractures. Ils ont été transférés

dans un hôpital de Québec. La SQ disait que leur vie n'était pas menacée. Une femme enceinte qui prenait place dans le camion de déneigement a aussi été conduite à l'hôpital par mesure préventive.

Un peu plus tôt, c'est sur Malcolm-Fraser, secteur Cap-à-l'Aigle, qu'une voiture percutait un poteau d'Hydro-Québec. L'auto-



Les deux automobilistes ont été incarcérés pendant une heure. (Photo : Claude Boulet)



La sortie de route a nécessité une intervention d'Hydro-Québec. (Photo : Eric Maltais)



Le poids de la neige a causé la chute d'un fil. Plus de 1000 clients d'Hydro-Québec ont perdu le service. (Photo : Dave Kidd)

Incendie à Saint-Urbain

(DK) Triste nouvelle pour une famille de Saint-Urbain. Elle a perdu sa résidence deux semaines avant Noël. Leur maison de deux étages, du 1208, rue St-Édouard, a été détruite par le feu, mercredi dernier.

Il n'y avait personne à l'intérieur de la propriété lorsque le feu s'est déclaré.

Les pompiers de l'endroit ont été alertés à 4h47. Les flammes s'élevaient du toit lorsqu'ils sont arrivés. L'incendie était visible de plusieurs centaines de mètres.

Une équipe et une citerne du service incendie de Baie-Saint-Paul ont été demandées en renfort.

L'incendie est vraisemblablement d'origine accidentelle. La cause pourrait bien être un problème électrique. L'état des lieux étant ce qu'il était, le coordonnateur en sécurité incendie de la MRC de Charlevoix, chargé de trouver la cause, ne pourra pas la préciser de façon formelle.

Un large périmètre de sécurité a été érigé.

En matinée, l'action se passait sur le territoire de la MRC de Charlevoix. Les policiers ont couvert

deux sorties de route qui ont fait autant de blessés mineurs. Elles sont survenues sur la 362, à Baie-Saint-Paul, près du belvédère et au km 426 de la 138 à Petite-Rivière-Saint-François.

Hier, mardi, la journée a commencé par une très bonne nouvelle pour les élèves de la Commission scolaire. Les cours ont été suspendus en raison des mauvaises conditions climatiques.



L'enquête n'a pas permis d'identifier formellement la cause.

ELECTROLUX

MARCEL GIRARD
ASPIRATEUR
CENTRAL ET CHARIOTS
RÉPARATION DE
TOUTES MARQUES

Service sans frais à domicile
268, Principale, Saint-Hilarion
457-3420

CALACS
de CHARLEVOIX

Centre d'aide et de lutte contre
les agressions à caractère sexuel

En parler,
c'est se libérer!
665-2999
www.calacscharlevoix.com

GRANDE VENTE DE RÉOUVERTURE

JUSQU'À
50%
* SUR LES BIJOUX SÉLECTIONNÉS

* DE RABAIS

BIJOUTERIE SÉNÉCHAL

SPÉCIALISTE EN
RÉPARATION ET
CRÉATION DE BIJOUX
& ACHAT DE VIEIL OR

281 rue Saint-Étienne, La Malbaie, QC G5A 1T8 **T. 418 665-2122**



En vidéo sur le web cette semaine



Un 37^e Noël spécial à Saint-Hilarion

Cette année encore, pour une 37^e édition, l'Association des personnes handicapées de Charlevoix a tenu sa traditionnelle fête de Noël à laquelle ont assisté plus de 150 personnes à la salle des loisirs de Saint-Hilarion. L'abbé Jean Moisan a célébré l'eucharistie avant la tenue du dîner communautaire, suivi de l'animation musicale, des remises de prix de présence et bien sûr de la distribution des cadeaux par le père Noël. Plus d'une trentaine de bénévoles de l'Association ont participé à cette journée dédiée aux membres, selon la coordonnatrice Sylvie Breton. Claude Boulet, pour Le Charlevoisien, s'est rendu filmé des images de ces moments de tendresse.

À voir sur lecharlevoisien.com dès vendredi...



2000 visiteurs au 10^e Salon des métiers d'art

Plus de 2000 personnes ont visité la 10^e édition du Salon des métiers d'art dans Charlevoix, tenu le week-end dernier à la Cité d'Art de Cap-à-l'Aigle. Pour Annick Perron, coordonnatrice à la Corporation des métiers d'art, l'événement se voulait un salon contemporain et novateur qui a permis de présenter des œuvres de créateurs professionnels et semi-professionnels issus de familles de métiers d'art reconnues. Notre vidéaste Claude Boulet a rencontré des artisans et parlé avec les curieux présents au Salon...

À entendre dès ce jeudi sur lecharlevoisien.com.



Saint-Aimé-des-Lacs maintient les traditions...

La fête de Noël ne pourrait être aussi magique si les traditions n'étaient pas renouvelées. À Saint-Aimé-des-Lacs, encore cette année, deux semaines avant le grand jour, les bénévoles ont orchestré la parade qui a traversé le village pour faire découvrir aux enfants les secrets du père Noël. La majorité des jeunes sont déjà surpris par les invasions de lutins à leurs domiciles; il reste maintenant à savoir comment sera résolu ce mystère au cours des prochains jours. Somme toute, la Fée des étoiles a vraiment tout fait pour calmer le jeu et faire des heureux... Alors, si vous en avez l'envie, allez vous promener pour découvrir les beautés et les joies de Noël dans ce charmant village et dans Charlevoix, vous découvrirez des aménagements de toute beauté, montés avec passion! Comme d'habitude à Saint-Aimé, la municipalité a généreusement contribué à cette parade, tant pour les ressources humaines que pour les équipements. Noël à Saint-Aimé, c'est toujours aussi magique...

Des images à découvrir dès aujourd'hui sur lecharlevoisien.com.

Caricature

avec Métyvie



Le déluge creuse un trou de 350 000 \$ à Petite-Rivière

(DK) Les pluies diluviennes du 24 août dernier n'ont pas qu'endommagé les routes de Petite-Rivière-Saint-François. Elles ont miné les finances de la municipalité qui se dirige vers un déficit estimé à 350 000\$ pour l'année qui s'achève.

« Il fallait réparer les routes qui sont sous notre responsabilité. Nous n'avions pas le choix. Il n'y a personne à blâmer. C'est arrivé comme ça », a commenté le maire Gerald Maltais.

Actuellement, Petite-Rivière-Saint-François évalue à 1,3 M\$ les dommages causés par les pluies. « Nous pensons obtenir un rembourse-

ment de 85% d'un montant de 1,2 M\$. Une somme de 100 000\$ ne serait pas couverte par le programme d'aide », résume le maire de l'endroit. « Sans cet événement, c'est un surplus qui aurait apparu dans nos états financiers », ajoute Gerald Maltais.

Faible hausse du taux d'imposition

Petite-Rivière-Saint-François a adopté mardi soir un budget de 4 261 000\$, en hausse de 3,9% sur celui de l'année en cours. Le taux de l'imposition foncière est majoré d'un demi cent pour s'établir à 0,57 \$ du 100 \$ d'évaluation. La munici-

palité qui applique un nouveau rôle d'évaluation percevra 200 000\$ de plus en impôt foncier l'an prochain. La valeur imposable du rôle est passée de 356 à 377 M\$.

« En reportant des acquisitions, nous aurions pu arriver à un gel. Cependant, la faible hausse ne devrait pas créer de fortes vagues. C'est seulement la seconde hausse depuis que je suis maire de l'endroit. La première s'expliquait par le projet de garage municipal et de caserne incendie », rappelle-t-il.

La principale variation concerne le poste loisirs et culture, dont le budget passe de 174 000 \$ à 292 000\$.



Les pluies ont miné les finances de la municipalité.

L'augmentation s'explique par le salaire de l'agent de développement communautaire et en loisirs désormais entièrement assumé par ce département. Les incitatifs pour l'établissement sont aussi inclus dans ce poste budgétaire.

Le projet d'usine de traitements des eaux usées est le dossier majeur du conseil municipal de l'endroit. Il est estimé à 15 M\$. Le conseil pense pouvoir commencer les travaux d'aménagement au printemps.

La Maison Otis est à vendre pour 3,145 M\$

(DK) La Maison Otis est à vendre. L'agence Christie's International Real Estate est chargée de trouver un nouveau propriétaire pour la réputée auberge du centre-ville de Baie-Saint-Paul. Les deux lots totalisant 3279,80 mètres carrés comprennent quatre bâtiments : l'Auberge Otis, le Café des artistes, le Pavillon Danaïs ainsi que le Musée Chocolaterie.

Le mandat exclusif de conseil et de vente a été confié à M. Guillaume L'Ecuyer, courtier immobilier de l'agence Profusion Immobilier / Christie's International Real Estate.

« Le prix demandé est de 3 145 000 \$ plus taxes. Les deux lots pourraient potentiellement être vendus séparément, dit-il en entrevue au Charlevoisien. Il existe peu de comparables dans Charlevoix. L'évaluation agréée a été utilisée pour fixer le prix », poursuit-il.

La Maison Otis est en vente parce que son propriétaire, Michel Villeneuve, prendra sa retraite après 36 ans aux commandes de l'auberge. « Le mandat est clair : trouver l'acquéreur qui poursuivra son œuvre », ajoute le courtier immobilier.



(La Maison Otis. Photo : Profusion immobilier.)

CINÉMA LA MALBAIE

Maintenant en numérique 2D et 3D

**EN PRIMEUR
À PARTIR DU 18 DÉCEMBRE**

**POUR TOUTE LA
PÉRIODE DES FÊTES**

* **STAR WARS, LE RÉVEIL DE LA FORCE** *

(PRÉSENTÉ EN 3D (SOIR) ET 2D (PM))



G

136 min

HORAIRE DES REPRÉSENTATIONS

18 AU 23 DÉCEMBRE : 19H30 (3D)

19, 20, 22, 23, 24 DÉC : 14H (2D)

25 DÉC: FERMÉ

26 AU 30 DÉC: 19H30 (3D)

26 AU 31 DÉC: 14 H (2D)

1^{ER} JANVIER 2016: FERMÉ

**Horaire cinéma :
418 665-2373**

www.cinemalamalbaie.com

TREMBLAY BOIS MIGNAULT LEMAY
AVOCATS S.E.N.C.R.L.

MAINTENANT À BAIE SAINT-PAUL
M^e Yves Boudreault / M^e Francis Fortin

11, rue
St-Jean-Baptiste
Local 206
**PRENEZ
RENDEZ-VOUS**

Affaires
Civil
Immobilier
Travail
Municipal

1 800 807-9966 www.tremblaybois.qc.ca

Éric Savard
Courtier immobilier
418 202-1777

RE/MAX 1^{er} Choix inc.
565 boul. Wilfrid-Hamel
Québec, G1M 2T2
418 682-7000

Pour vendre ou acheter, votre 1^{er} choix

RE/MAX 1^{er} CHOIX
AGENCE IMMOBILIÈRE

Pour habiter vos rêves!

STEREO plus
Des **pros** et des **prix!**

**446, RUE ST-ÉTIENNE
LA MALBAIE
418 665-2938**

Suivez-nous sur [f /stereopluslamalbaie](https://www.facebook.com/stereopluslamalbaie)

SAMSUNG 1080p FULL HD
Téléviseur DEL 1080p Full HD
40po, Samsung UN40H5003

**SEULEMENT
408⁹⁹\$**
Écofrais inclus

**RABAIS
50\$**
Courant : 458,99\$

**40^{PO}
DEL**

Ces offres sont valides jusqu'à épuisement des stocks jusqu'au 17 décembre 2015 inclusivement. | Les erreurs qui ont pu échapper à notre vigilance lors de la conception de ce document sont affichées en magasin. | Tous les produits ne sont pas offerts dans tous les magasins. | Le produit peut ne pas correspondre en toute exactitude à son illustration. | Aucune promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. | Financement sous réserve de l'approbation de la Fédération des caisses Desjardins du Québec. | Détails en magasin.

250 accompagnements pour Opération Nez rouge

(DK) Après six soirées, Opération Nez rouge a effectué 607 accompagnements dans tout Charlevoix.

151 accompagnements (83 vendredi et 68 samedi) ont été réalisés dans Charlevoix-Est. Les équipes de Charlevoix-Ouest sont sorties à 99 reprises (47 vendredi et 52 samedi).

Depuis le début de la campagne, Charlevoix-Est affiche 363 accompagnements et Charlevoix-Ouest 244.

Les bénévoles seront en service les 18, 19, 26 et 31 décembre.

Opération Nez rouge Charlevoix-Est recherche des bénévoles pour

la soirée du 31 décembre. Paule Imbeault est la responsable des bénévoles. Vous pouvez la joindre au 418 665-3990.

La soirée du 18 décembre sera payante pour les organisations. Desjardins doublera le montant des pourboires recueillis cette soirée-là.



Lyne Simard, André Néron et Marie-Pierre Tremblay (équipe Agrivoix) étaient en service dans Charlevoix-Est vendredi dernier.

Un phoque à Saint-Irénée

(DK) La plage de St-Irénée a reçu un visiteur inhabituel. Samedi, un phoque a adopté le site pour une partie de la journée. Sa présence a attiré une dizaine de personnes. Le

mammifère ne présentait aucune blessure apparente. Il a repris le large à la faveur de la marée montante.

Les spécialistes recommandent de ne pas trop s'approcher de l'animal et encore moins de tenter de le toucher. Sur le site baleinesdirect.org, on mentionne qu'une vingtaine d'appels sont reçus pour ce type d'événement. « Cette situation peut sembler alarmante et même inciter à l'action. Toutefois, dans la plupart des cas, l'animal est en bonne santé et se trouve dans une situation tout à fait normale. Que faire si vous

croisez un phoque sur la plage? Gardez vos distances, n'intervenez pas et laissez l'animal seul. », précise-t-on.

Le Réseau québécois d'urgences pour les mammifères marins explique aussi que « la vie des phoques est partagée entre la terre et la mer. Ils peuvent y rester [sur terre] pendant plusieurs heures et même quelques jours, voire une semaine. Ils le font pour se reposer ou pour favoriser la mue. Ce n'est pas un signe que l'animal est en difficulté. La curiosité normale du public est la principale menace

pour la santé et le bien-être de l'animal ». Si vous voyez un phoque avec des signes évidents de blessures, si des gens manipulent ou tentent d'interagir avec le phoque ou si le phoque manifeste

des comportements d'agressivité envers le public, communiquez avec le Réseau québécois d'urgences pour les mammifères marins au 1-877-7BALEINE (1-877-722-5346).



**Lavoie
Gagnon**
Société d'avocats

M^e Luc Lavoie, ll.b.

M^e Christine Gagnon, ll.b.

164, rue John-Nairne
La Malbaie (Québec) G5A 1M5
665-3737 - Fax : 665-3594
lavoiegagnon@bellnet.ca



Le phoque a été très populaire sur notre page Facebook. (Photo : Claude Boulet)

Le
Charlevoisien

Horaire des Fêtes

Prenez note que nos bureaux seront fermés du 24 décembre au 3 janvier inclusivement. De retour le lundi 4 janvier 2016.

Voici les dates de tombée pour les publicités, avis, offres d'emploi, nécrologies et petites annonces:

Édition du 23 décembre :
jeudi 17 décembre à 15 h

Édition du 30 décembre :
lundi 21 décembre à midi

Édition du 6 janvier :
lundi 4 janvier à midi

Vous êtes témoin d'un événement ou désirez joindre un journaliste :
Éric Maltais : 418 633-6704
Dave Kidd: 418 617-0975

Toute l'équipe vous souhaite de très Joyeuses Fêtes !

Joyeuses Fêtes !



LA LUMIÈRE AU BOUT DU TUNNEL!

Problèmes de dettes ? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.

**LEBLOND &
ASSOCIÉS INC.**
SYNDIC ET GESTIONNAIRE

Nouvelle
ADRESSE:
6, RUE RACINE
Baie-Saint-Paul, Qc
1-877-525-4641
Sur rendez-vous seulement

Clinique Stéphane Côté Denturologiste

Évaluation &
nettoyage
gratuit

Service
à domicile

Réparation
en 1 heure

Financement
sans intérêt



Prothèse complète
à partir de **499⁹⁹\$**



Prothèse partielle
à partir de **299⁹⁹\$**



Prothèse sur implant
financement 100%

1114, boul. Mgr-de-Laval, Baie-Saint-Paul

435-3484

— SUR RENDEZ-VOUS —

208, John-Nairne, La Malbaie

665-6859

Budget de la Commission scolaire de Charlevoix

Plus déficitaire que prévu

Le budget amendé de la Commission scolaire de Charlevoix a été déposé le 8 décembre au conseil des commissaires et présente un déficit anticipé de 494 000\$, soit au-delà de 86 000\$ de plus que prévu.

Par Émélie Bernier

« Ce déficit était planifié, mais il est plus élevé que prévu pour différentes raisons, entre autres des coûts rattachés au personnel enseignant. On a plus de 600 employés et on est financé sur une moyenne salariale théorique. Parfois, ça peut être positif, parfois négatif.

Disons qu'on a des employés qui dépassent la moyenne financée par le ministère et que c'est moins avantageux cette année pour notre financement », explique le président de la Commission scolaire Pierre Girard. La diminution du



Pierre Girard

nombre d'élèves a aussi une incidence sur les intrants.

Les compressions budgétaires récurrentes n'aident pas à atteindre l'équilibre budgétaire, soutient le président. Pour 2015-2016, les compressions se sont traduites par une diminution de plus de 240 000 \$ de revenus de subventions. « Toutes les com-

pressions budgétaires ne nous permettent pas d'atteindre l'équilibre. C'est vrai qu'avant 2010, on nageait dans les surplus. Il reste encore 1,3 million de surplus et on n'est pas en mauvaise posture, mais il faut arrêter de générer des déficits annuellement », indique-t-il, soulignant que quatre outils ont été proposés notamment au ministre Bolduc et à Caroline Simard afin d'éviter ces déficits récurrents. « Par exemple, il y a le facteur d'éloignement. Ici, on reçoit 370 000 \$ tandis qu'à Tadoussac et sur la Haute-Côte-Nord, c'est 1,6 million qu'ils reçoivent pour le facteur d'éloignement. On a demandé la régionalisation de la formation professionnelle. On a un déficit structurel à cause du bassin d'étudiants qui est insuffisant pour la viabilité. En ayant une carte générique propre à Charlevoix, qui serait à l'image de nos ressources natu-

relles et qui aurait un pouvoir attractif, on pourrait diminuer ou même éliminer ce déficit », illustre le président.

D'autre part, le conseil des commissaires a lancé une invitation officielle au ministre de l'Éducation, François Blais. « Il n'a pas encore visité une seule école depuis qu'il est

ministre. On a pris une résolution pour l'inviter à venir participer à un conseil public de commission scolaire, car on pense qu'il ne sait pas vraiment ce qui s'y passe. Il aurait intérêt à prendre le pouls de ce qui se passe sur le terrain. On l'a sincèrement invité et on souhaite qu'il vienne », de conclure Pierre Girard.

Rapport annuel de la Commission scolaire

La palme de la persévérance

(EB) Le rapport annuel de la Commission scolaire de Charlevoix (CSDC) sera remis au ministère de l'Éducation d'ici le 31 décembre. Si on note un léger recul en ce qui concerne le taux de diplomation, il n'y a toutefois rien d'alarmant.

« Sur un historique de 7 ans, c'est la première fois qu'on a un recul, de 3,1%, sur le taux de diplomation et de qualification, mais notre analyse permet d'affirmer que cette situation est davantage liée à un effet cohorte. Dans les petites commissions scolaires, l'effet "cohorte" se manifeste rapidement puisque quelques élèves suffisent à [faire] perdre 1%, contrairement à la Commission scolaire de Montréal par exemple, où ça prend beaucoup plus d'élèves pour atteindre le même résultat », explique Martine Vallée, directrice générale de la Commission scolaire de Charlevoix.

La prochaine cohorte atteindra cependant le meilleur taux de

diplomation, selon les prévisions. Celui-ci devrait dépasser les 76%, soit le meilleur taux atteint par la CSDC à ce jour.

L'écart entre le taux de réussite des garçons et celui des filles atteint -13,4% et dépasse celui du réseau public (-11,7%). « C'est un élément qui va faire partie de la planification stratégique. On veut développer nos stratégies pour soutenir la réussite des garçons », indique la DG.

Le taux annuel de sortie sans diplôme ni qualification se compare avantageusement au reste de la province. « 10, 4% de notre clientèle n'obtient pas de diplôme, alors qu'à l'échelle nationale, on parle de 17, 8%. On se distingue! C'est une statistique intéressante qui dit que les jeunes sont persévérants dans la région », croit-elle. Selon le rapport, les secteurs de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle contribuent largement à soutenir la formation de cette clientèle.



Marina D. Lefrançois
Courtier immobilier agréée



1^{er} CHOIX
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

418 682-7000
565, boul. Wilfrid-Hamel
Québec G1M 2T2
Tél. : 418 665-6737
Cell. : 418 633-0315
Téléc. : 418 665-4199
marinadl@sympatico.ca




MACHINERIE AGRICOLE

DÉCOUVREZ NOS DIFFÉRENTES SÉRIES
Afin de répondre à tous vos besoins !

Série 5600 - Série 4600 - Série 2600

Série 1700 PREMIUM
Série 1700 ÉCONOMIQUE

Série GC 1700

PROGRAMME DE VENTE AVEC FINANCEMENT SUR PLACE !

VENTE - SERVICE - RÉPARATION DANS CHARLEVOIX !
DE PLUS : Tous les accessoires disponibles !

UNITÉ MOBILE
SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE

Guylaine Gauthier, représentante
348, Route 138, Saint-Hilarion • 418 457-3977

Maison impeccable, un coup de coeur!



LA MALBAIE, 130 Jean-Lefèvre
Propriété conçue de façon fonctionnelle. Entrée et terrasse en pavé uni. Terrain intime clôturé par des haies, spa et cabanon.

Intérieur lumineux, décoré au goût du jour. 3 chambres. Sous-sol aménagé.



ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
Agence immobilière

Stéphanie Maltais
Courtier immobilier résidentiel

418-240-6098
www.stephaniemaltais.com



Libre et prêt à vous accueillir!



LA MALBAIE, 65 des Lunes
Maison spacieuse. Terrain aménagé avec des haies. Grand garage. Quartier familial. Un achat de choix.

5 chambres. Sous-sol complet. salon, cuisine et salle à manger à aire ouverte. Beaucoup de rangement.



Rencontre positive au cabinet du ministre Lessard

Normand Savard, président du syndicat des travailleurs de l'usine de Produits forestiers Résolu (PFR) de Saint-Hilarion, qualifie de « positive » la rencontre de vendredi dernier entre le ministre Laurent Lessard, les maires et des représentants de la compagnie et du syndicat.

Par Dave Kidd

« Le ministre et la compagnie ont

démontré de l'ouverture pour nous aider, dit Normand Savard. J'aurais préféré entendre qu'on obtient 100 000 mètres cubes, mais ce n'est pas ce qui est arrivé. Des discussions entre la compagnie et le ministère vont continuer pour trouver des volumes ponctuels. La bonne nouvelle c'est que le travail reprendra plus tôt, fin février ou début mars grâce aux 25 000 mètres cubes qui seront transférés. Nous avons gagné deux mois de travail », ajoute-t-il.

Le président du syndicat a aussi été heureux d'entendre les représentants de PFR dire qu'ils n'ont pas l'intention de fermer définitivement la scierie.

La scierie cessera ses activités à compter du 18 décembre. 45 personnes se retrouveront au chômage pour au moins deux mois.

La députée Caroline Simard a rappelé que son objectif « est de trouver des solutions pour conserver les

emplois ». Elle mentionne aussi que la forêt privée fait toujours partie de la solution, mais qu'elle n'a « aucun contrôle sur le modèle d'affaires de la compagnie ». La députée a aussi précisé que la nouvelle garantie d'approvisionnement sera déterminée en 2018. « Actuellement, la moyenne québécoise d'approvisionnement en forêt publique est de 43%. Celle de l'usine de Saint-Hilarion atteint 55% », dit-elle. Le ministre Laurent Lessard va demander « des vérifications sur la présen-

ce des caribous afin de s'assurer que l'exploitation de la forêt concernée est maximale », a aussi laissé entendre la députée Simard.

En plus du ministre Lessard et des représentants de PFR et des syndicats, la députée Caroline Simard, la préfète de la MRC de Charlevoix, Claudette Simard, le préfet adjoint de la MRC de Charlevoix-Est, Jean-Pierre Gagnon, et le maire de Saint-Hilarion, Rénald Marier, participaient à la rencontre.

Résolu trouve 25 000 mètres cubes de bois

(DK) La compagnie Produits forestiers Résolu (PFR) a trouvé 25 000 mètres cubes de bois pour son usine de Saint-Hilarion. Il ne s'agit pas d'une quantité additionnelle que Québec lui a permis de récolter en forêt publique. C'est un transfert d'une partie du volume qui était destiné à son usine de Mistassini.

« On fait des pieds et des mains pour trouver des solutions », rappelle Karl Blackburn, directeur

des affaires gouvernementales pour PFR. « C'est une décision d'affaires », poursuit-il.

La fermeture prévue pour le 18 décembre n'est pas déplacée ni repoussée. « La reprise pourrait s'effectuer plus tôt au printemps », dit-il aussi.

Une disposition de la loi permet à une compagnie forestière d'effectuer ce transfert. Le ministre de la Forêt, de la Faune et des Parcs,

Laurent Lessard, doit cependant donner son autorisation pour permettre le transfert des 25 000 mètres cubes de bois.

La fermeture temporaire touchera les 45 travailleurs de la scierie.

Le temps plutôt doux qui sévit actuellement cause des problèmes aux activités forestières. Des secteurs demeurent inaccessibles faute de gel, mentionne aussi le porte-parole de la compagnie.



La cour de l'usine de PFR de Saint-Hilarion.

C'EST LE DÉCOMPTÉ DE FIN D'ANNÉE!!!

LIQUIDATION DE NOS MODÈLES 2015,
Rabais allant jusqu'à
6 000.00\$ (* sur modèle sélectionné)



COROLLA 2015



TUNDRA 2015



RAV-4 2015



YARIS 2015



CAMRY 2015

JUSQU'À LIQUIDATION DES STOCKS

TOYOTA



CAP-À-L'AIGLE

**PNEUS D'HIVER
 PLEIN D'ESSENCE
 ET ENCORE PLUS ...**

**TAUX D'ACHAT ET
 DE LOCATION**

À PARTIR DE

0%

**AUCUNE OFFRE RAISONNABLE
 NE SERA REFUSÉE**



Bruno Gagné
président



Catherine Gagné
directrice générale



Monia McNicoll
directrice des
ventes



Joannie Primeau
directrice des
services financiers



Charles Imbeault
conseiller



Julie Bouchard
conseillère

65, rue St-Raphaël, La Malbaie
418.665.3947 • www.toyota.ca



La MRC de Charlevoix va investir 8 M\$ dans l'éolien

(DK)Après différentes analyses et des échanges, la MRC de Charlevoix a tranché : elle va investir dans le projet du parc éolien de Rivière-du-Moulin.

La MRC du Fjord-du-Saguenay investira elle aussi. Conjointe-

ment, elles détiendront 5 % (2,5% chacune) du parc réalisé par EDF EN Canada. La valeur de l'acquisition se chiffre à 43,75 M\$.

« La MRC va emprunter 7 M\$ pour assurer la mise de fonds. Elle aura droit à un financement

subordonné de 7 M\$ du promoteur et à un financement de projet de 8 M\$ », a expliqué la préfet Claudette Simard.

L'avis de motion sur le règlement d'emprunt de 7 M\$ a été présenté. Les revenus annuels estimés par la

MRC sont de l'ordre de 400 000\$ pendant une période de 19 ans. « Cet argent devrait aider à soutenir des projets et initiatives en développement économique », mentionne aussi Claudette Simard.

La MRC continuera aussi à rece-

voir des dividendes de ce projet.

Le parc éolien de Rivière-du-Moulin compte 175 éoliennes pour une capacité de 350 mégawatts. Il a été aménagé à 75 % sur le territoire non organisé de la MRC de Charlevoix.

Le Manoir Richelieu sera géré par AccorHotels

(DK) Le Manoir Richelieu, le Château Frontenac, le Reine Elizabeth, le Château Montebello et le Fairmont Tremblant vont passer

sous la gestion de la chaîne française AccorHotels. Les hôtels ont été achetés en totalité ou en partie.



Le plus grand hôtel de Charlevoix joint un important groupe français.

La transaction annoncée dans les derniers jours, qui atteint presque 4 milliards de dollars, a été conclue avec FRHI. Elle comprend aussi des hôtels de luxe Raffles et Swissotel. En tout, 155 hôtels et centres de villégiature et 150 en développement sont concernés dans cette vente.

Pour le vénérable hôtel de La Malbaie, la vente comme telle ne changera pas grand-chose. Fairmont ne détenait que 25% des parts. Loto-Québec en conserve 50%. Le Fonds de solidarité de la FTQ en possède 25%.

Le Château Frontenac et le Reine Elizabeth demeurent la propriété de la filiale Ivanhoé Cambridge de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

En joignant AccorHotels, les hôtels de la chaîne Fairmont se retrouvent dans un groupe qui possède 3 700 hôtels dans 92 pays et qui comptait 120 millions de clients avant la transaction.

Christian Tremblay
Entrepreneur Électricien

ESTIMATION GRATUITE
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
MAISON NEUVE

Christian Tremblay
Propriétaire

418-665-8011
Cellulaire:
581-307-3131

ct1@videotron.ca
RBQ: 5664-1889-01

OUVERT DU LUN. AU SAM. : 7 h à 21 h DIM. : 8h à 21 h
FERMÉ LE 25 DÉCEMBRE ET LE 1^{er} JANVIER
LE 26 DÉCEMBRE OUVERT DE 13H À 21 H.

ALIMENTATION LAPOINTE INC.

provigo



Le sens de l'accueil et du service depuis plus de 50 ans!

SERVICE DE LIVRAISON ET DE TRAITEUR
BUFFET POUR RÉCEPTION

TIRAGES

À CHAQUE SEMAINE :
2 BONS D'ACHATS DE 100\$
2 tirages de 50 000 points PC
Débutant le 17 décembre
jusqu'au 31 décembre 2015
BONNE CHANCE!



Luc Audet et Sylvain Mailloux, propriétaires

*Toute l'équipe d'Alimentation Lapointe inc.
vous souhaite un très Joyeux Noël et
une Bonne et Heureuse Année 2016.*

*Que la magie de Noël vous apporte joie et
gaieté. Qu'elle soit le prélude d'une nouvelle
année remplie de bonheur, de paix et de santé.*



Adhérez maintenant
et participez au
TIRAGE

25, BOUL. KANE - LA MALBAIE 418 665-3954

Clermont gèle les taxes

Le budget 2016 de Clermont est un copier-coller de celui de l'année qui s'achève. Tous les taux de taxes sont reconduits pendant un an. Le budget atteindra 4 453 000\$, en hausse de 1% (46 000\$) sur le présent. Le propriétaire d'une résidence évaluée à 150 000\$ desservie par tous les services recevra un compte de taxes de 1 985\$ en 2016.

Par Dave Kidd

Le taux de base de l'imposition foncière résidentielle et pour les immeubles de six logements et



Le maire Jean-Pierre Gagnon

plus est gelé à 0,93\$ du 100\$ d'évaluation. Le taux pour le secteur industriel sera encore de 1,78\$ du 100\$ et celui pour le non résidentiel est maintenu à 1,68\$ du 100\$. Les tarifs pour l'aque-

duc, l'égout, les ordures et les matières résiduelles pour les particuliers sont aussi maintenus. Pour une résidence unifamiliale, ils s'élèveront à 590\$. « C'est un budget qui s'inscrit dans la continuité. Notre gestion financière qui limite les emprunts donne une certaine marge de manœuvre. Autre élément : notre service de la dette est bas. Nous sommes en mesure de faire un cadeau aux contribuables, affirme le maire Jean-Pierre Gagnon. L'an dernier, le nouveau rôle a entraîné une baisse de 6 cents du taux de la taxe foncière. Certains ont augmenté, mais dans l'ensemble c'est presque un second gel

consécutif pour les contribuables », poursuit-il.

La grande variation au budget s'explique par le remboursement d'une subvention au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Clermont récupère donc 67 000\$ en regard de l'année en cours. Les autres postes budgétaires conservent sensiblement la même enveloppe. Clermont a présenté un programme triennal d'immobilisation de près de 5 M\$. 1 184 000\$ seront investis en 2016. 1,2 M\$ seront consacrés à la réfection des rues et 216 000 \$ pour la rénovation de

certains édifices qui lui appartiennent. 133 000\$ sont aussi budgétés pour le parc public le long de la rivière Malbaie. « Ces travaux seront réalisés sans emprunt. Ils seront financés ainsi : 737 000 \$ seront puisés dans nos surplus accumulés, 776 000 \$ proviendront du retour de la taxe d'accise et 300 000 \$ du budget d'opération », explique le maire Gagnon.

L'administration Gagnon a prévu un peu d'argent pour le projet de relocalisation de la bibliothèque. La possible transaction visant l'Acquisition de l'église de Clermont n'est pas encore signée.

Nouveau rôle d'évaluation en hausse de 15%

Augmentation de 118 000 \$ du budget à Saint-Siméon



Chaque moment passé avec les êtres chers est indispensable à notre épanouissement et à notre bonheur. La fête de Noël est une belle occasion pour vous manifester tout notre attachement, et souhaiter que se réalisent tous vos désirs pour la nouvelle année!

Futur duplex à vendre Domaine de l'Ermitage à Baie-Saint-Paul



LES ENTREPRISES
RÉGIS GAGNON

www.regisgagnon.com

418.435.3166

Nouvelle adresse
de nos bureaux

3 rue Felix-Leclerc,

Baie-Saint-Paul

info@regisgagnon.com

C.: 418.435.8180



Augmentation du rôle d'évaluation de 15%, hausse du budget de 118 000\$ et baisse

de l'imposition foncière de 99 à 90 cents du 100 \$ d'évaluation, voilà des sujets qui ali-

menteront les soupers du temps des Fêtes à Saint-Siméon, à la suite de l'adoption du budget 2016, entériné lundi soir par les conseillers.

Par Éric Maltais



PROCHAINES FORMATIONS :

11 janvier 2016

DEP en abattage et
façonnage des bois
(code 5189)
840 h intensif 5 ½ mois

7 mars 2016

DEP en conduite de
machinerie lourde
en voirie forestière
(code 5273)
630 h = ± 4 mois

2 mai 2016

DEP en forage au diamant
(code 5253)
600 h = ± 4 mois

EXIGENCES :

Avoir 16 ans et réussi les cours
de français, mathématique et
anglais de 3^e secondaire

ou

Avoir 18 ans et avoir réussi le
test de développement général
(TDG)



Dans son document explicatif au budget, le maire Sylvain Tremblay soulève que la majorité des autres taxes ont baissé de façon à ajuster le tout pour s'harmoniser au nouveau rôle d'évaluation, qui est passé à 109 965 100 \$ par rapport à 95 649 300 \$. Ainsi, les résidences affichent une hausse de 9% de leur valeur, tandis que les terrains vagues (19%), les chalets (36%) et les exploitations forestières (32%) subissent une croissance marquée. Quant au rôle d'évaluation locatif, il passe de 953 200 \$ à 1 421 200\$, soit une hausse de 49%. Dans ce cas, les résidences de tourisme et les gîtes ont été évalués selon les nouveaux critères gouvernementaux; leur valeur a augmenté de 146% et de 307%!

Quant aux taxes de services, celle des ordures diminuera de 10\$ par logement à la suite de la baisse de la quote-part de la MRC tandis que celle des vidanges de fosses septiques sera indexée de 1,1%, soit l'indice des prix à la consommation. Pour l'aqueduc, en 2015 le conseil avait informé qu'une somme de 278 945 \$ était à remettre aux contribuables à la suite de la bonification de la subvention qui est passée de 80 à 87% pour les travaux de mise aux normes. Aussi, à la suite du refinancement de la dette à long terme, le taux a baissé de 2,83% à 1,59%, générant une économie de 28 000\$. Cependant, en ce qui concerne l'assainissement des

Pour s'inscrire : www.directionnord.com

Pour informations : Brigitte Bouchard 1 800 463-2238, poste 6401

Un budget sans histoire à Saint-Irénée

(EM) Les membres du conseil de Saint-Irénée ont adopté un budget sans histoire mercredi dernier devant une poignée de résidents. Le budget présente une hausse de 1,2% qui fait passer les revenus de 1 586 024 M \$ à 1 604 805\$ en 2016.

En ce qui concerne la taxation, le taux d'imposition foncière générale baisse à 0,79626 du 100\$ d'évaluation alors que la taxe spéciale d'asphaltage passe à 0,11373 du 100\$ d'évaluation. Au cumulatif, en incluant les taxes spéciales, les citoyens devront payer l'équivalent de 91 cents du 100\$ d'évaluation, en baisse de deux cents.

Le compte subira une augmentation moyenne de 2% en considé-

rant la mise en application du nouveau rôle d'évaluation municipale qui a fait passer la richesse foncière municipale de 121 073 000 \$ à 129 356 700 \$ pour les trois prochaines années. Saint-Irénée va chercher 1 478 511 \$ dans les poches des contribuables, une hausse de 40 178 \$. Les citoyens en désaccord avec le compte peuvent le contester, selon la procédure habituelle. L'augmentation des valeurs des propriétés au rôle est de 33% pour les exploitations forestières, 21% pour les terrains vacants et 2% pour les résidences et chalets, entres autres.

Les autres revenus de la municipalité proviendront des paiements tenant lieu de taxes (4473\$), des services rendus (2000\$), des

recettes de sources locales comme les permis et droits (25 000\$), de même que des transferts du réseau routier et de l'hygiène du milieu (94 821\$).

Du côté des tarifications additionnelles, il faut considérer la facturation par logement de 575\$ pour l'aqueduc, 135 \$ pour les matières résiduelles, 20,50 \$ pour la valorisation, 130\$ pour l'assainissement des eaux et 105,80 \$ pour les vidanges et les boues de fosses septiques.

« Nous sommes très limités quant aux actions à poser car nous attendons la signature du nouveau pacte fiscal. Nous avons maximisé le renouvellement de la politique familiale », soutient le maire Pierre

Boudreault. En loisirs et culture, la dépense passe de près 36 000 \$ à près de 60 000 \$, mais plus de 17 000 \$ sont prévus pour le projet d'aménagement de la plage, dans le cadre de la Stratégie maritime du gouvernement de Philippe Couillard. Actuellement, le projet de Saint-Irénée serait irréalisable puisqu'il faut que la totalité du dossier atteigne un minimum de 300 000\$. Un projet de terrain de

jeux figure aussi dans les cartons.

Les élus souhaitent que le programme d'infrastructures du réseau routier local soit bonifié pour intégrer des demandes au MTQ afin de finaliser la section entre le carrefour giratoire et le rang St-Pierre, la côte Ste-Madeleine qui mène à l'aéroport et le chemin Gauthier.

Tableau des dépenses	2016	2015
Administration	377 213	364 229
Sécurité publique	146 142	150 291
Transport	410 256	386 367
Hygiène du milieu	245 922	254 847
Urbanisme	57 368	65 090
Loisirs et culture	59 623	35 934
Frais de financement	308 281	329 266



Le maire Pierre Boudreault

(... Suite Saint-Siméon)

eaux, trois vétustes pompes pour les postes de pompage devront être remplacées, à 45 000 \$ l'unité.

Pour résumer le tout, à titre comparatif, une maison évaluée à 120 000 \$ en 2015 passera à 138 000 \$ (hausse de 15%) et le compte de taxes sera majoré de 29\$ pour se situer à 2097,50\$, si le propriétaire reçoit les quatre services.

Budget

Les revenus se quantifient à 2 486 870 \$, dont 1 611 195 \$ proviendront des fruits de la taxation tandis que 297 000 \$ sont issus de l'appropriation au surplus accumulé. Les autres recettes (375 177 \$), les paiements tenant lieu de taxes (55 699 \$) et les transferts (147 799 \$) complètent la colonne des revenus.

Projets

Les projets en 2016 seront la mise à niveau des infrastructures municipales et l'achat des terrains de la halte de la Rivière-Noire et de la quatrième chute, dont le propriétaire pourrait se voir exproprier, si les négociations achoppent, selon le maire Tremblay. Pour la halte, les coûts d'acquisition seront d'à peine 20 000 \$

alors qu'on parlait jadis de plus de 200 000\$.

M. Tremblay veut faire l'aménagement de la place Modesto Zadra, la phase II du terrain de balle molle, un projet de la Stratégie maritime, la mise à niveau du bureau d'accueil touristique et l'optimisation du camping municipal, sur lequel une piscine devrait être aménagée. Avec les projets en cours, le maire souhai-

te établir un lien entre les deux plages de façon à utiliser à son plein potentiel cette rive du fleuve Saint-Laurent et ainsi accroître le potentiel touristique de sa municipalité.

L'administration (460 011\$), l'hygiène du milieu (513 222\$), les loisirs et la culture (424 554\$) et les transports (314 853 \$) constituent les principales dépenses.

TAUX D'INTÉRÊT à partir de 0%

Jusqu'à 10 000\$ de rabais

Notre équipe vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

LIQUIDATION des derniers modèles 2015

Meilleur choix Sécurité+ 2015 selon l'IIHS

Le petit VUS le plus compétent au pays à ce jour!

Le multsegment préféré au pays

CHRYSLER 200

JEEP RENEGADE

DODGE JOURNEY

La mini-fourgonnette la plus vendue au pays depuis plus de 31 ans.

La voiture la plus évoluée de sa catégorie sur le plan technologique

DODGE CARAVAN

DODGE DART

RAM PRO MASTER

188, boul. Notre-Dame, Clermont - Tél. : 418 439-4626 - 1 866 937-1781

374, route 138, Les Escoumins - Tél. 418 233-2805

www.clermontdodge.ca



On jase

Par Dave Kidd • davekidd@lecharlevoisien.ca

Vivement 2016

Dans quelques jours, place au grand marathon des interminables soupers des Fêtes. Qu'on les aime ou pas, ils fournissent de belles occasions pour se parler de vraies affaires. Entre deux bouchées, la saison des Canadiens, la nouvelle voiture, la nouvelle blonde d'un tel, le nouveau chum de la cousine et les dernières semaines de fou au bureau vont meubler les discussions. Certains vont aussi refaire le monde entre deux délectables gorgées de porto. C'est l'heure du bilan.

Ainsi, 2015 a-t-elle été une bonne année? Répondre non serait trop facile. Dire oui n'est

pas plus compliqué. Je pense que les douze derniers mois ont été surtout marqués par le changement. Les nouvelles réalités politico-économiques ont clairement démontré que le futur n'aura rien d'un copier-coller du passé. Les gens qui réclament de l'action seront servis. La belle cloche de verre qui enveloppait Charlevoix a volé en éclat. Charlevoix occupera toujours une grande place dans le cœur des Québécois si on continue d'innover. C'est sur cette voie qu'il faut s'engager en faisant les bons choix.

Il y a eu du concret ces derniers mois. L'annonce en décembre

des investissements au Casino de Charlevoix se veut sans contredit la meilleure nouvelle de l'année. Oui, le jeu compulsif ou pathologique a fait des ravages et des drames ici comme ailleurs. Oui, la maison de jeu a coupé de nombreux postes au fil des années. Oui, on parle de notre argent qui est investi dans une arcade, un resto, des jeux vidéo. Tout ce que vous pensez sur le jeu, les casinos, Loto-Québec, le gouvernement, peut avoir

avec qui je pourrais faire une entrevue. Déception totale. Pas de starlettes en robe à paillettes. Je suis très loin d'être le meilleur client de l'établissement. J'ai trop de doigts pour compter mes visites pour jouer dans trois des quatre Casinos du Québec. La raison est simple : je ne suis pas un joueur et je ne sors plus. Comme me dit souvent mon gars, « toi t'amuser, t'aime pas ça ».

Cependant, il faut regarder les

« La maison de jeu doit être appréciée dans son ensemble. Il ne faut pas l'aimer seulement lorsqu'on on a envie d'elle et la rejeter une fois satisfait. »

du sens.

Honnêtement, le fait de miser sur des machines à sous pour stimuler une économie, je ne trouvais pas ça fort. Il y a 21 ans, l'ouverture du Casino me faisait plus rêver en pensant aux vedettes qui pourraient venir jouer ici et

deux côtés de la carte. Je me souviens du long combat mené par les leaders régionaux pour que Charlevoix obtienne un casino afin de relancer son économie. Demandez à l'ancien maire de Pointe-au-Pic, Jean Lajoie, ou à Pierre Tremblay, ancien DG de l'Association touristique de Charlevoix, si l'économie allait bien avant l'arrivée du Casino. Elle était moribonde, l'économie.

Avec les rénovations du Manoir Richelieu, la route en asphalte menant au parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, la réfection de la piste de l'aéroport, les commandites aux événements, le soutien aux organismes, plus de 220 M\$ ont été injectés dans le milieu. La bonne nouvelle réside dans toutes ces interventions. Je préfère voir le gouvernement investir ici qu'ailleurs.

La maison de jeu doit être appréciée dans son ensemble. Il ne faut pas l'aimer seulement lorsqu'on a envie d'elle et la rejeter une fois satisfait. C'est un joueur majeur dans l'économie qui a fait le pari d'innover pour

être plus performante. Alors 6 M\$ de notre argent pour aider à augmenter les recettes touristiques d'une région, c'est loin d'être banal.

Toujours sur le plan économique, le début des travaux du futur hôpital de Baie-Saint-Paul, la fin d'un projet au parc national des Grands-Jardins, le nouveau barrage au parc des Hautes-Gorges, la phase II des travaux de réfection du chalet du Mont Grand-Fonds, le nouveau Petit Manoir du Casino figurent sur la liste des nouvelles qui étaient attendues. Malheureusement, l'incertitude qui plane sur l'industrie de la forêt s'est faite de plus en plus lourde. Le Club Med à Petite-Rivière-Saint-François et le développement immobilier du Massif sont toujours dans les plans. Souhaitons que les fondations soient coulées au plus vite.

Politiquement, la conservatrice Sylvie Boucher a causé la surprise en devenant la députée fédérale de la circonscription. La députée Caroline Simard doit commencer secrètement à penser au remaniement ministériel qui se prépare. Espère-t-elle le fameux appel de son chef pour accéder au cabinet?

Sur la scène municipale, La Malbaie a retenu l'attention à plus d'une occasion. Rien de surprenant, c'est la plus grosse ville de la région. Le contraire aurait été étonnant. Baie-Saint-Paul a aussi fait parler d'elle avec son aréna, la piscine et aussi sa dette.

L'année 2015 qui s'achève a été marquée par des changements. 2016 en apportera aussi. En fait, toutes les années amènent leurs nouveautés. Heureusement. Personne ne veut vivre le Jour de la marmotte et refaire la même chose à l'infini.

J'espère que la prochaine année sera bonne pour vous.

On se retrouve le 6 janvier.

Le Noël du Grand Marché de Charlevoix

- **Dimanche le 20 décembre 2015**
- **Salle multifonctionnelle de l'Hôtel Le Germain, 50 rue de la Ferme à Baie-Saint-Paul**
- **9h à 16h**
- **Plus de 25 exposants (producteurs et artisans)**
- **Spectacle de Noël avec Jean-Philippe Bergeron à 13h**
- **Coin de jeux pour les enfants**
- **Prix de présences**
- **Merci à nos partenaires du Grand Marché de Charlevoix:**

Étude de circulation demandée



(DK) Baie-Saint-Paul demande au ministère des Transports du Québec de réaliser une étude sur les feux de circulation à l'intersection de la pharmacie Jean Coutu du Boulevard Mgr-de-Laval.

Le maire Jean Fortin voit dans les données qui seront recueillies « des informations pertinentes pour le futur supermarché que la chaîne Métro plantera sur les

terrains voisins de la pharmacie ». Il a mentionné que Métro et le MTQ discutaient déjà entre eux depuis un bon moment. « L'étude viendra préciser un certain nombre d'éléments », croit Jean Fortin.

Le maire n'a pas reçu de nouvelles fraîches du projet. Jean Fortin a rappelé que la Ville souhaite qu'il se réalise.



Ma société

Par Émilie Bernier • emelieb@hebdocharlevoisien.ca

Les Fêtes autrement

Avez-vous le cœur à la fête? Noël est juste là, dans le détour, et la bonne humeur, comme le beau petit kit propre, sont de mise! Laissez derrière ce qui vous plombe, les soucis, les regrets, le stress. Entrez dans une petite bulle de champagne et flotez au dessus de tout ça le temps... des Fêtes.

On met du rouge, du vert, des paillettes, du doré, du glamour et de l'amour et on fête! On mange trop, on fait des abus de toutes sortes, on se couche tard et on se lève plus tard encore!

Noël, c'est l'amour. C'est l'abondance, l'excès. Mais ça, ce n'est pas une obligation! Pourquoi ne pas faire un Noël « less is more », un Noël simplicité volontaire? Moins de cadeau, mais plus de temps ensemble. Moins d'alcool, mais plus de chocolats chauds avec des bâtons de cannelle et du Cayenne! Moins de ragoût de bou-

lettes (j'ai dit « moins », pas « pas du tout », là, calmez-vous le patrimoine!) et plus de courses folles en raquettes, de bonshommes de neige et de quinzys!

Moins de kilomètres.

C'est harassant des Fêtes, ça, les kilomètres. On en engloutit encore plus qu'on engloutit des beignes et de mokas. Et ils sont presque aussi durs sur la santé globale. Sinon pires.

Chaque année, les familles, surtout les éclatées, sont confrontées à des choix déchirants. Le réveillon chez un, Noël chez l'autre, un brunch entre les deux pour satisfaire un tiers... L'apéro en passant. Et rebelote au jour de l'An! Pourquoi est-ce si compliqué? Et pourquoi tient-on tant à se réunir le 24, le 25, le 31 et le 1^{er}? Parce que c'est férié?

Voici une bonne nouvelle : le 26 et le 27 décembre, le 2 et le 3 janvier sont aussi des jours de congé pour le commun des mortels cette année! Pourquoi ne pas faire durer le plaisir et au lieu de vous garrocher comme des perdus dans la congestion inhumaine de l'autoroute le 25 au matin, encore imbibés de la

plus facilement dans le colimateur l'an prochain...

Comme disait Einstein, « la folie, c'est se comporter toujours de la même manière et s'attendre à un résultat différent. » Faites vos Fêtes comme l'an dernier : courez après votre queue en ména-

**Comme disait Einstein,
« la folie, c'est se comporter
toujours de la même manière
et s'attendre à un résultat différent. »**

veille et en pleine digestion, prendre ça mollo? Il y aura quand même un troupeau sur les ponts et les chemins de traverse, mais vous, vous jouerez au rummy avec Mamie, vous ferez la sieste en après-midi et vous ferez ce que Dieu fit le 7^e jour : Il se reposa, cibole! Si c'est Dieu qui le fit et le dit!

Et votre Noël du 26 avec matante Alice, s'il crée une commotion cette année, passera beaucoup

geant la chèvre et le chou et en essayant de plaire à tout le monde. Et vous arriverez le 4 janvier comme l'an dernier : brûlé!

Les Fêtes, les Fêtes, c'est pas une raison pour se faire mal!

Mot d'ordre : on « chilliiiiiiiiiiii »!

Profitez-en donc pour lire ce roman qui traîne sur la table de chevet depuis des mois. Pour

ressortir vos vieux patins. Pour écrire des lettres à vos amis lointains... Oui, oui, des lettres! Pas de textos, pas des courriels, pas des messages Facebook!

Noël ne devrait pas être un dur labeur; c'est le reste de l'année qui l'est.

Joyeux Noël « chill » à vous.

P.S. Cette chronique fera relâche jusqu'au 6 janvier. D'ici là, profitez pleinement des quelques journées de répit qui vous seront offertes par Jésus, le père Noël et/ou votre patron.

Amusez-vous, dormez, riez, chantez, faites ce que bon vous semble et commencez l'année du bon pied, le dansant, le léger!

Salut les ti-culs, on s'r'verra, le 6 janvier, hé!



RESTO PUB
Belles & Brum
GRILL - BIÈRES - AMBIANCE

Du Jamais vu!!
On vous gâte pour les Fêtes

CHOIX DE MENUS À 5\$
incluant la soupe
Poutine BB • Spaghetti
Hot-dog GÉANT & frites

En plus de nos
12 choix
MIDI EXPRESS
À partir de
11\$

623 boul. de Comporté, La Malbaie | T 418.665.7977

DU MARDI AU VENDREDI

SUIVEZ-NOUS

SPÉCIAL du BOSS sur GMC SIERRA HD

Moteur diesel duramax
Valeur 70 000\$
RABAIS 14 500\$
NOTRE PRIX 55 500\$

GAGNEZ

1 DES 30 VÉHICULES OFFERTS

OU

VALEUR MAXIMALE DE 35 000\$
ENTRE 1 000\$ ET 10 000\$

DE RABAIS APPLICABLE SUR VOTRE ACHAT OU LOCATION

Yvan Dufour Propriétaire

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR JOUER ET

Étienne Gagné
Conseiller aux ventes

Alain Dufour
Conseiller aux ventes

Dufour
LA MALBAIE
LE CENTRE DU CAMION

2040 BOUL. DE COMPORTÉ, LA MALBAIE • 418. 665-7511 • gmdufourlamalbaie.com

Clé Verte
arrXpert

CAA
Recommandé
Service Certifié

Mandataire
Société de l'assurance
Québec

LA GARANTIE 150 000 km de GM

École de Conduite
Charlevoix

Location La Malbaie inc.
Autos et Camions

Une première borne publique RéseauVER à Baie-Saint-Paul

(EB) L'Auberge La Muse accueille la première borne de recharge publique pour les voitures électriques à Baie-Saint-Paul. Elle s'ajoute aux autres bornes publiques de RéseauVer et du Circuit électrique au Fairmont Le

Manoir Richelieu et à l'office du Tourisme de Tadoussac. Des bornes privées sont également disponibles pour la clientèle de l'Hôtel Le Germain de Baie-Saint-Paul. La Pharmacie David Villeneuve aux Éboulements dispose aussi d'une borne.

La nouvelle borne de Baie-Saint-Paul est localisée dans le stationnement de l'auberge et de son Éco-Bistro Chez Bouquet. Tarifée 1\$ l'heure, la borne est accessible gratuitement aux clients de l'auberge.

RéseauVer et le Circuit électrique planifient l'installation de six bornes du genre dans la MRC de Charlevoix-Ouest, à raison d'une par municipalité, et une seconde borne rapide à Baie-Saint-Paul.

Le propriétaire de La Muse, Robert Arsenault, dit avoir été convaincu d'installer une telle borne sur le terrain de son entreprise par un client propriétaire d'un véhicule électrique.

« Remplissez votre bas de Noël sans vider votre bas de laine. »

RAV4 266\$* mois
2RM LE 2015 0\$ D'ACOMPTE
en location 64 mois



Modèle 4RM Limited illustré

COROLLA CE 172\$* mois
MODÈLE 2016 0\$ D'ACOMPTE
en location 64 mois



Modèle S illustré

YARIS 157\$* mois
HB CE 2015 0\$ D'ACOMPTE
en location 64 mois

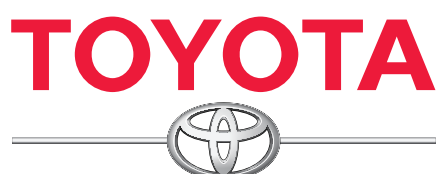


Modèle HB SE illustré



JUSQU'AU 4 JANVIER 2016 SEULEMENT, CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC.

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada Inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1^{er} décembre 2015 au 4 janvier 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. *Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2015 (ZFREV AA) / Yaris HB CE 2015 (JTUD3M A) de base neufs en stock. PDSF de 17 720 \$ / 26 360 \$ / 16 295 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 1,49 % / 1,49 % / 0,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 0 \$ / 0 \$ / 855 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 800 \$ / 0 \$ / 0 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 22 500 km. Frais de 0,07 \$ / 0,15 \$ / 0,07 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 171,65 \$ / 266,12 \$ / 156,53 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2015 (DFREV AA) / Yaris HB SE 2015 (KTUS3P A) est de 21 605 \$ / 35 705 \$ / 19 515 \$.



CAP-À-L'AIGLE

65, rue St-Raphaël, La Malbaie
418.665.3947 • www.toyota.ca



**LA LIQUIDATION
DES MODÈLES 2015 SE POURSUIT**

FAITES-VOUS UN GROS CADEAU À PETIT PRIX

Toute
l'équipe
vous
attend



Bruno Gagné
président



Catherine Gagné
directrice générale



Monia McNicoll
directrice des
ventes



Joannie Primeau
directrice des
services financiers



Charles Imbeault
conseiller



Julie Bouchard
conseillère

Visite inattendue

Le 4 décembre vers 17h30, je terminais mon souper lorsque la sonnerie de ma porte ce fit entendre. Hésitante, le cœur serré, j'accueillis avec joie la grand-maman de la petite Romane Tremblay qui figure dans le calendrier des Mains de l'espoir.

À chaque année, j'attends avec impatience ce merveilleux calendrier dans lequel je découvre le travail extraordinaire qui est accompli par cet organisme humanitaire où tous les bénévoles aident, soutiennent, accompagnent et encouragent tous ces

gens aux prises avec cette terrible maladie que personne ne souhaite : le cancer. Cet outil nous prouve que l'amour, la solidarité et la bienveillance existent dans Charlevoix pour donner à ceux et celles qui se battent contre cette redoutable maladie tout en espé-

rant un retour à la vie. Nous reconnaissons les visages de tous ceux et celles qui œuvrent pour cette cause. Un remerciement sincère pour tout ce qu'ils accomplissent auprès de ces personnes. À chaque mois de ce calendrier nous apparaît un ou deux visages sou-

riants qui retrouvent la joie et le bonheur de revivre, grâce aux Mains de l'espoir!

Bravo à vous tous.

Jeannette Dufour,
La Malbaie

Merci pour les soins et l'audace

Merci au personnel soignant du centre hospitalier de La Malbaie pour les bons soins prodigués à mon père Paul-Henri Girard lors de son séjour à l'hôpital.

Un merci très spécial au Dre Myriam Guillemette qui nous a permis de passer les deux plus merveilleux mois de notre vie avec notre père. Grâce à son audace de jeune médecin, elle a réussi

à trouver le bon traitement qui a permis à mon père de rester en vie lucide et assez autonome pour parler, marcher dehors et agir parmi nous sans difficultés et ce malgré ses 88 ans.

Cela prouve que même si tu es une personne âgée, il y a encore des gens assez humains qui croient que ça vaut encore la peine qu'on s'occupe de toi. Il a sans doute apprécié ces derniers

moments parmi nous...

Merci, merci!

Louissette Girard

SOLDE

BOXING DAY

Jusqu'à

50

MOIS

POUR PAYER SANS FRAIS SANS INTÉRÊT

Les versements sont calculés par tranches d'achat en fonction du montant total de la facture avant les taxes. L'achat de 250\$ en 12 versements de 20,83\$/mois. Pour tous les achats à crédit. Les versements sont facturés mensuellement sur votre relevé de compte. Aucun intérêt si le paiement est effectué à la date d'échéance du relevé. En cas de retard de paiement, l'intérêt applicable sur la carte de crédit est calculé sur le montant en souffrance au taux au plus 19,9% (sujet à changement) et est chargé mensuellement. La promotion «Batterie de cuisine gratuite» est valide à l'achat d'un appareil à induction sélectionné Frigidaire Gallery et doit être réclamée par la poste ou en ligne auprès du fournisseur (jusqu'au 31 décembre 2015). Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Les rabais sont inclus dans les prix. Certains produits sont en quantité limitée et ne sont pas disponibles dans toutes les succursales. Des erreurs ont pu se glisser lors de la reproduction de cette publicité, si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasin.

Découvrez la convection véritable!



400\$ de rabais

Blanc ou inox
Au choix

999⁹⁹\$ /ch.

20\$ /50 mois



500\$ de rabais

Cuisinière vitrocéramique 6.2 pi³ 230692

- Autonettoyante avec «Aqualift™» (rapide et sans odeur)
- Convection véritable
- Éléments expansibles

Cuisinière vitrocéramique 6.4 pi³ en inox 256411

- Autonettoyante avec «Aqualift™» (rapide et sans odeur)
- Convection véritable
- Éléments expansibles
- Tiroir réchaud



400\$ de rabais

22\$ /50 mois

Réfrigérateur 19 pi³ en inox 245896/246666

- Tablettes en verre anti-débordements
- Capteurs de température
- Système de conservation des aliments
- Congélateur tiroir
- Modèle inversé disponible

Prix rég.: 1499⁹⁹\$

1099⁹⁹\$

Choisissez l'induction: Batterie de cuisine *Gratuite*



700\$ de rabais

30\$ /50 mois

Cuisinière à induction 5.4 pi³ en inox 232679

- Autonettoyante
- Convection véritable
- Élément de cuisson dissimulé
- Sonde thermique
- Résiste aux traces de doigts

Prix rég.: 2199⁹⁹\$

1499⁹⁹\$



700\$ de rabais

40\$ /50 mois

Cuisinière encastrable à induction 4.6 pi³ en inox 250236

- Autonettoyante et nettoyage à la vapeur
- Convection véritable
- Commandes de précision
- Résiste aux traces de doigts

Prix rég.: 2699⁹⁹\$

1999⁹⁹\$



500\$ de rabais

24\$ /50 mois

1199⁹⁹\$

Ens. de buanderie haute efficacité Bravos® 909110

- Laveuse 5 pi³, cuve en inox, 11 programmes, 5 températures, lavage en eau profonde
- Sécheuse à la vapeur 7 pi³, 13 programmes, 4 températures, cycle anti-froissement

Fièrement régional!

Depuis 1904

gagnon frères

gagnonfreres.com

Baie-Saint-Paul signe le contrat social de la FADOQ

(DK) Baie-Saint-Paul est une ville de plus à avoir signé le contrat social de la FADOQ.

Le document est un engagement

pour « assurer une qualité de vie adéquate aux aînés ». Il préconise aussi « le respect de l'intégrité morale et physique et la reconnaissance de la responsabilité col-

lective envers eux pour leur garantir un accès adéquat aux services nécessaires pour assurer leur santé, sécurité, bien-être et leur appartenance à la société ».

« C'est un engagement important. La FADOQ Baie-Saint-Paul a travaillé fort pour cette reconnaissance en plus de ce qu'elle réalise déjà pour animer le milieu », a

déclaré le maire Jean Fortin.

La signature officielle s'est effectuée pendant la séance régulière du conseil municipal.

..... L'ÉVÉNEMENT DE
FIN D'ANNÉE
 1^{ER} DÉC. 2015 - 4 JANV. 2016

Achetez ou louez
une Mazda 2015 ou 2016



et recevez un
iPad mini 4**

Choisir la marque automobile la plus primée au Québec, t'es rendu là.



Modèle GT illustré

MAZDA3 SKYACTIV G 2016

LE GUIDE 50 DE L'AUTO 2016
MEILLEUR ACHAT VOITURES COMPACTES

LOUEZ-LE À PARTIR DE 75\$* AUX 2 SEMAINES 0\$ D'ACOMPTE	LOCATION 36 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À 37\$ PAR SEMAINE
---	-------------------------------	---



PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*
À L'ACHAT COMPTANT OU AU FINANCEMENT D'UNE MAZDA3 2015 JUSQU'À CONCURRENCE DE 500 \$

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÈTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE POUR LES MODÈLES 2015 ET ULTÉRIEURS



Modèle GT 4RM illustré

MAZDA CX-3 SKYACTIV GX 2RM 2016

LE GUIDE 50 DE L'AUTO 2016
MEILLEUR ACHAT VOITURES COMPACTES

À TRANSMISSION AUTOMATIQUE

MEILLEUR NOUVEL UTILITAIRE DE L'ANNÉE

LOUEZ-LE À PARTIR DE 121\$* AUX 2 SEMAINES 0\$ D'ACOMPTE	LOCATION 60 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À 60\$ PAR SEMAINE
--	-------------------------------	---

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE: Écran tactile de 7 po à affichage couleur avec système MAZDA CONNECT • Caméra de marche arrière • Système Bluetooth® intégré au volant • Système de climatisation • Commandes de régulateur de vitesse intégrées au volant

MAZDA CX-3 2016 MEILLEUR UTILITAIRE SPORT/MULTISEGMENT (DE MOINS DE 35 000 \$)

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA



Modèle GT 4RM illustré

MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2RM 2016

LE GUIDE 50 DE L'AUTO 2016
MEILLEUR ACHAT VUS COMPACTS DE MOINS DE 40 000 \$

2015 IIHS TOP SAFETY PICK+
Modèle GT avec Groupe technologie en option

LOUEZ-LE À PARTIR DE 129\$* AUX 2 SEMAINES 0\$ D'ACOMPTE	LOCATION 60 MOIS	CELA ÉQUIVAUT À 65\$ PAR SEMAINE
--	-------------------------------	---

VROUM-VROUM



*Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 Skyactiv G 2016 (D4GK66AA00), d'un Mazda CX-3 Skyactiv GX 2016 (HVXK86AA00), d'un Mazda CX-5 Skyactiv GX 2016 (NVXK66AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 78/130/130 versements aux deux semaines de 75\$/121\$/129\$ pour 36/60/60 mois, avec un acompte de 979\$/0\$/0\$. Les versements pour la location comprennent les frais de transport et de préparation de 1 695 \$ (Mazda3)/1 895 \$ (Mazda CX-3 et Mazda CX-5) ainsi que la surcharge de 100 \$ pour le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM, y compris les frais d'agent de 66,55 \$ (Mazda3)/88,125 \$ (Mazda CX-3 et Mazda CX-5), sont en sus. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 \$ par kilomètre excédentaire. Offres de location réservées aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. **Limite d'un iPad mini 4 par client au détail au financement, à la location ou à l'achat au comptant d'un véhicule Mazda neuf 2015 ou 2016 sélectionné entre le 1^{er} décembre 2015 et le 4 janvier 2016. Aucune substitution ni valeur de rachat. iPad est une marque de commerce d'Apple Inc. Apple n'est pas associée à cette promotion et ne la commande d'aucune façon. L'offre de 4 pneus d'hiver sans frais s'applique à l'achat ou au financement d'une Mazda3 2015 chez votre concessionnaire Mazda participant et est en vigueur du 1^{er} décembre 2015 au 4 janvier 2016. Offre valable pour certains modèles de pneus sélectionnés seulement; valeur maximale de 500 \$, montant qui sera déduit du prix de vente des pneus après application des taxes. Les jantes, les frais d'installation, d'alignement et de balancement et les taxes sont en sus. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre ni au programme de renouvellement des propriétaires. Offre non transférable. Détails chez votre concessionnaire Mazda. *MAZDA ILLIMITÉE désigne uniquement un programme de garantie de kilométrage illimité en vertu duquel il n'y a aucune limite de kilométrage sur les garanties Mazda suivantes: (i) 3 ans véhicule neuf; (ii) 3 ans assistance routière; (iii) 5 ans groupe motopropulseur; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie illimitée s'applique aux modèles 2015 et ultérieurs. Toutes les garanties Mazda sont assujetties aux modalités, limitations et restrictions se trouvant sur mazdailimitee.ca. L'immatriculation, les assurances, les droits sur les pneus neufs et les taxes sont en sus. Ces offres sont valables du 1^{er} décembre 2015 au 4 janvier 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. *La cote de Top Safety Pick+ a été remise aux modèles Mazda6 2016 et CX-5 GT 2016 avec Groupe technologie en option. Selon l'Insurance Institute of Highway Safety. **Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth inc. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

GAGNEZ
Votre achat
jusqu'à 50 000 \$

Serez-vous notre prochain
finaliste pour gagner votre achat
jusqu'à concurrence de 50 000 \$



JUILLET AOÛT SEPTEMBRE OCTOBRE NOVEMBRE DÉCEMBRE
Jean Bourque Marcelin Marier Noël Dallaire Lina Simard Francine Riverin

1 finaliste par mois jusqu'en décembre 2015

Aucun achat requis. Voir les règlements de concours sur gagnezvosachats.com

UNE MARQUE ET UNE ENTREPRISE DE CONFIANCE.

996, boul. Mgr-de-Laval, Baie-Saint-Paul | 418 435-5353 | www.charlevoixmazda.com



IGA GRAVEL

Alimentation Francis Gravel Inc.



Toute l'équipe de
IGA Gravel
vous souhaite

Joyeuses Fêtes

SERVICE DE TRAITEUR

Bon de commande en magasin et
Traiteur en ligne www.iga.net

COMMANDEZ VOTRE ÉPICERIE

par Internet www.iga.net

SERVICE LIVRAISON

Clermont et La Malbaie
Mardi au samedi **4⁰⁰ \$**



BIFTECK DE
CONTRE FILET
SUR OS
13,21\$/kg

5.99
/lb



PEPSI ET COCA-COLA
12 X 355 ou 15 X 355 ml
Canettes consignées
Voir variété en magasin

Rabais
instantané
50¢

3.99
prix annoncé 4.49



FRAMBOISES (170 g)
Des États-Unis ou du Mexique

2/5 \$



OU BLEUETS (125 g)
Du Chili ou d'Argentine



BÛCHES DE NOËL
Voir variété en magasin

de **17.99 \$**
à **24.99 \$**

IGA

Le plaisir de
**mieux
manger**



Des voyages et bien davantage

Heures d'ouverture pour la période DES FÊTES

21-22-23 décembre - 8h à 21h | 24 décembre - 7h à 17h | 25 décembre - FERMÉ | 26 décembre - 13h à 18h

28-29-30 décembre - 8h à 21h | 31 décembre - 7h à 17h | 1^{er} janvier - FERMÉ | 2 janvier - 9h à 18h

110, boulevard Notre-Dame
Clermont (QC) G4A 1G3

www.igagravel.com

Téléphone: 418-439-3922
Télécopieur: 418-439-5135

La création selon Mélissa Deschênes

Mélissa Deschênes présente jusqu'au 10 janvier ses plus récentes œuvres réunies sous le titre gigogne *Clash*, une allusion au choc des éléments et, dans ce cas-ci, au mélange des genres.

Par Émélie Bernier

Tableaux aux couleurs flamboyantes ou carrément fluorescentes et sculptures de métaux récupérés tantôt abstraites tantôt évoquant la faune aviaire se côtoient dans l'Espace culturel de la bibliothèque Laure-Conan, utilisé à bon escient. « J'aime cette salle, elle est fonctionnelle et design! Ça a été un charme d'accrocher! C'est vraiment un bel espace pour les artistes qui veulent exposer dans la région », s'enthousiasme l'artiste, qui a réussi à y mettre en valeur plus d'une cinquantaine d'œuvres.

Une foule compacte s'y est massée le 9 décembre à l'occasion du ver-

nissage. « Je suis très contente du vernissage, j'ai vraiment eu le temps de le préparer et la salle était pleine à craquer! Je n'ai pas vu la soirée passer... », lance-t-elle avec un sourire. Parmi les nouvelles propositions de l'artiste, la collection *Organique* a capté les regards. « Ce sont des tableaux aux couleurs très vives avec beaucoup de textures qui font un effet de bas-relief. Ça a fait tripper les gens et ça me prouve que je suis de plus en plus attirée par la sculpture », ajoute celle qui a justement entrepris une formation en soudure au pavillon Les Cimes.

Toutes les œuvres présentées ou presque ont été réalisées en 2015. « Ça représente beaucoup de travail et c'est un plaisir de montrer ce que je fais, de sortir de mon atelier et de déployer mon univers », commente la pétillante artiste qui ne fait pas les choses à moitié. Son vernissage a d'ailleurs été l'occasion de goûter les bouchées d'un amical « combat des



Mélissa Deschênes vit bien avec ses deux passions, la peinture et la sculpture.

chefs » entre Mario Chabot, de l'Auberge des Trois canards, et Jean-François Dumais de l'Allegro. L'artiste a aussi mis à la disposition du public des boîtes afin de récolter des denrées pour le SAAB. Les boîtes sont d'ailleurs toujours accessibles à la bibliothèque.

L'artiste, en plus de créer en abondance, travaille aussi sur commande. Elle propose notamment des vêtements peints à la main et des balançoires de bois uniques.

Visitez l'exposition pour une plongée dans son univers ou visitez son site web melissadeschenes.com.



De nombreux partenaires ont accompagné la sympathique artiste, dont Frédéric Tremblay (qui a aussi porté le chapeau de DJ pour la soirée) et Caroline Bandulet, de la Microbrasserie Charlevoix.

NOUVELLE ADMINISTRATION

Toute l'équipe vous souhaite de Joyeuses Fêtes

Nouvelles heures d'ouverture

**Ouvert de 6 h AM à 21 H PM
Tous les jours**

- Menus du jour
- Licencié sous peu
- 2 télévisions
 - Buffet
 - Livraison

1062, Rue Saint-Laurent
Saint-Siméon, QC
418 638-1118

Patrick Watson au Domaine Forget

« Love songs » pour les Charlevoisiens

Présenté en coproduction par le Festif! et le Domaine Forget, le spectacle de Patrick Watson *Love songs for robots* s'amène sur la scène du second le 13 mai prochain.

Par Émélie Bernier

Le Montréalais Patrick Watson,

qui séduit les foules tant en Europe que chez les voisins du sud, est un bon coup de filet pour les deux présentateurs qui ne cachent pas leur fierté d'avoir réussi à mettre le grappin dessus. Pour leur premier partenariat, le Domaine Forget et le Festif! frappent dans le mille, car l'artiste de renommée internationa-

le ne fait que de rares spectacles dans la province. L'intimité de la salle François-Bernier devrait offrir une perspective unique sur Watson et ses acolytes qui se sont notamment produit devant plus de 100 000 personnes au Festival international de jazz de Montréal.

Love songs for robots est le 5^e disque de Patrick Watson depuis le lancement en 2006 de *Close To Paradise*, un premier disque réalisé avec ce qu'il appelait alors un « projet temporaire » et qui, acclamé par la critique, a plutôt ouvert la porte au succès planétaire qu'on connaît.

Les billets seront en vente dès lundi 14 décembre à 9 h au 418 452-3535 ou au 1 888 DFORGET au coût de 45 \$. Le spectacle aura lieu le vendredi 13 mai prochain à 20h.



Patrick Watson et sa bande s'arrêtent pour un spectacle unique dans Charlevoix le 13 mai prochain.

Carnaval !AC
PRÉSENTE

MARJO
SAM. 16 JANV. 21 H

SALLE CARNAVALESQUE, ISLE-AUX-COUDRES
EN PREMIÈRE PARTIE DES ZOH.
PRÉSENTATION DE NOS DUCHESSES
AVEC CAROLINE DESBIENS
ET ALAIN TREMBLAY

BILLETS: 30\$
EN VENTE SUR WWW.LEPOINTDEVENTE.COM
POUR INFOS : FRANCIS 418-956-7086

QUAND VOUS OBTENEZ
UN BONI ADDITIONNEL
ALLANT JUSQU'À

750\$⁺ PLUS

SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS
DU 11 DEC. AU 4 JAN. SEULEMENT

UN RABAIS¹
CAMION
DE FIN
D'ANNÉE

SUR LES MODÈLES DE LA SÉRIE F²
SÉLECTIONNÉS

C'EST FACILE D'EMBARQUER
AVEC FORD

**L'ÉVÈNEMENT
PRIX DE
FIN D'ANNÉE**

UN DUR
DE DUR

VOTRE DERNIÈRE CHANCE DE METTRE LA MAIN SUR LE MODÈLE 2015

F-150 2015
À CABINE DOUBLE

LA MEILLEURE CAPACITÉ
DE REMORQUAGE³, DE CHARGE⁴
ET D'ÉCONOMIE DE CARBURANT⁵
DE LA CATÉGORIE

SÉRIE F
LA GAMME
DE CAMIONS
LA PLUS VASTE
49 ANS

OBTENEZ
10 000\$^{**} ET **0%^{*}** FINANCEMENT
À L'ACHAT

EN RAJUSTEMENTS TOTAUX

PLUS

LES MEMBRES DE COSTCO
ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE **1000\$⁶**

COSTCO
WHOLESALE

SUR LES VÉHICULES FORD
2015 ET 2016 NEUFS
SÉLECTIONNÉS

UN DUR
DE DUR

POUR OBTENIR LE VÉHICULE QUE VOUS VOULEZ ET UN PRIX EXCEPTIONNEL,
VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD DÈS MAINTENANT.

quebecford.ca

SiriusXM

PERFORMANCE



JESSICA DUGAS
LAVOIE
Directrice commerciale



FRÉDÉRIC LAJOIE
directeur général



performance-ford.ca
418 665 3751
1500, de Comporté La Malbaie



LOUIS OUELLET
Directeur des
ventes



MARTIN BOILARD
Représentant
des ventes



KIA

JUSQU'À
750\$

EXTRA EN BONI DES FÊTES**

SUR MODÈLES 2015/2016 SÉLECTIONNÉS

RIEN À PAYER TRACTION

PENDANT INTÉGRALE

90 JOURS[†] SANS FRAIS[†]

AU FINANCEMENT À L'ACHAT DE TOUS LES MODÈLES

ACHAT COMPTANT OU FINANCEMENT À L'ACHAT* DES SORENTO ET SPORTAGE 2016 SÉLECTIONNÉS.

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

**OPTIMA** LX BA 2015Modèle SX BA Turbo illustré[†]**LIQUIDATION !**

À PARTIR DE **20 945\$*** INCLUANT UN RABAIS DE **5 500\$***

**LA NOUVELLE RIO5** LX BM 2016Modèle SX BA avec navigateur illustré[†]

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT **59\$*** AUX 2 SEMAINES ACOMPTE DE 1 350 \$ **0%** POUR 60 MOIS

INCLUANT 1 500 \$ DE RABAIS*

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES

**LA NOUVELLE FORTE** LX BM 2016Modèle SX BA illustré[†]

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT **69\$*** AUX 2 SEMAINES ACOMPTE DE 550 \$ **0%** POUR 60 MOIS

INCLUANT 1 300 \$ DE RABAIS*

**SOUL** LX BM 2016Modèle SX Luxe illustré[†]

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT **79\$*** AUX 2 SEMAINES ACOMPTE DE 1 350 \$

« AU PREMIER RANG DES VÉHICULES UTILITAIRES COMPACTS POUR LA QUALITÉ INITIALE AUX É.-U. » J.D. POWER

FAITES UN ESSAI ROUTIER, OBTENEZ UN **BON D'ACHAT DE 100 \$**



| ET |

COUREZ LA CHANCE DE **GAGNER UN VOYAGE TOUT-COMPRIS POUR 2^{oo}**

Le concours prend fin le 4 janvier
Plus de détails sur kia.ca



Le pouvoir de surprendre

**VOUS ÊTES BIEN COUVERT**

*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km

Plus d'infos sur kia.ca**PREND FIN LE 4 JANVIER**

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2015/2016 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 14 décembre 2015 au 4 janvier 2016. Le concessionnaire peut louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Le prix comprend les frais de transport et préparation jusqu'à 1 715 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. **Le Boni des Fêtes de 500 \$/750 \$ est offert sur les modèles Forte 2016 (berline, Coupé, 5 portes), Soul 2015, Soul 2016 et Rio 2016 (berline, 5 portes)/Optima 2015 et sera déduit du prix négocié et convenu à l'achat comptant, au financement ou à la location (avant taxes). Offre disponible du 14 décembre 2015 au 4 janvier 2016 jusqu'à épuisement des stocks. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. L'offre de « Rien à payer pendant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles 2015/2016 neufs, sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. Offre disponible chez les concessionnaires participants seulement. Cette offre prend fin le 4 janvier 2016. *Le programme de taux préférentiel est disponible par la BMO seulement, sur approbation de crédit et propose des taux de financement attrayants et des offres au comptant supérieures. Le financement au taux préférentiel peut servir à réduire le prix de vente et ainsi faciliter l'approbation de crédit. Programme disponible sur certains modèles. Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails. L'offre de location à partir de 0 \$ est disponible sur les modèles 2015 et 2016 sélectionnés, sur approbation du crédit. Les rabais sont disponibles sur les modèles 2015 et 2016 sélectionnés, varient selon le modèle et la version choisis et seront déduits du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Exemples applicables à la location : L'offre de location disponible sur le modèle Rio5 LX BM (R0551G) 2016/Forte berline LX BM (F0541G) 2016/Soul LX BM (S0551F) 2016 neuf, avec un prix d'achat de 16 245 \$/17 545 \$/18 925 \$ est basée sur 130 paiements aux deux semaines de 59 \$/69 \$/79 \$ et comprend un crédit à la location de 1 500 \$/1 300 \$/0 \$. Location 60 mois au taux de 0 %/0 %/1,9 % avec un acompte de 1 350 \$/550 \$/1 350 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 77 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 ¢ le km additionnel. *Achat au comptant : Offre basée sur le modèle Optima LX BA (O0742F) 2015 neuf à un prix d'achat de 20 945 \$ incluant un rabais de 5 500 \$. L'offre prend fin le 4 janvier 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le rabais disponible sur les modèles 2015/2016 sélectionnés à l'achat comptant seulement, varie selon le modèle et la version choisis et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. Le prix d'achat des modèles illustrés Rio5 SX BA avec navigateur (R0759G) 2016/Forte SX BA (F0749G) 2016/Soul SX Luxe (S0758F) 2016/Optima SX BA Turbo (O0748F) 2015 neufs est de 24 645 \$/28 345 \$/29 325 \$/36 545 \$. *Le Concours iTravel2000 est ouvert à tout résident Canadien ayant atteint l'âge de la majorité dans sa province de résidence et qui fait un essai routier auprès d'un concessionnaire Kia du Canada du 3 novembre 2015 au 4 janvier 2016. Un bon d'achat de 100 \$ applicable sur un voyage sera remis pour chaque essai routier éligible. Limite d'un bon d'achat par essai routier/participation au concours. 10 prix hebdomadaires en bon d'achat iTravel2000 d'une valeur de 3 000 \$ chacun. Aucun achat requis. Une question d'habileté sera posée. Certaines conditions s'appliquent. Visitez kia.ca pour tous les détails. *L'offre de la Traction Intégrale sans frais est applicable à l'achat comptant et au financement au taux préférentiel des modèles Sportage LX BA TI (SP753G) 2016/Sportage EX BA TI (SP755G) 2016/Sorento LX+ Turbo TI (SR750G) 2016 et correspond à une valeur de 2 300 \$/2 400 \$/3 000 \$ (incluant 2 000 \$ de crédit Traction Intégrale et 1 000 \$ de rabais)/2 000 \$. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails. La Rio 2016 a reçu la mention Clé d'Or « Meilleure de sa catégorie » par l'Annuel de l'Automobile 2016. Visitez www.annuelauto.com pour tous les détails. Le modèle Optima 2015 a reçu le prix « Meilleur choix sécurité » 2015 de l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) des É.-U. pour l'année-modèle 2015. Modèle américain testé. Visitez www.iihs.org pour tous les détails. La cote de sécurité 5 étoiles fait partie du programme d'évaluation gouvernemental lors de tests de collision de nouvelles voitures effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.SaferCar.gov). La Kia Soul a enregistré le plus petit nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les véhicules utilitaires compacts dans le cadre de l'étude américaine 2015 de J.D. Power sur la qualité initiale[®] avec droits de propriété. L'étude se base sur les réponses de 84 367 propriétaires américains de véhicules neufs, 244 modèles faisant partie du sondage, et reflètent l'opinion des personnes concernées après 90 jours d'utilisation. Les résultats de l'étude avec droits de propriété sont basés sur les perceptions et l'expérience des propriétaires de véhicules sondés de février à mai 2015. Votre expérience personnelle pourrait varier. Visitez jdpower.com. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Trois nouvelles expositions au Carrefour culturel Paul-Médéric

Trois fois plutôt qu'une

C'est la tradition au Carrefour culturel Paul-Médéric : les expositions s'y tiennent en triolet et la nouvelle proposition, inaugurée le 12 décembre, ne fait pas exception.

Par Émélie Bernier

Christine Morency et ses *États lumineux* sont un assemblage d'œuvres réalisées de deux manières fort différentes, soit des œuvres numériques et des œuvres au crayon Prismacolor et à l'acrylique. Le tout est cependant uni par un même thème: la lumière. La démarche artistique de madame Morency est une « exploration et une expression de la lumière selon l'angle spirituel, représenté ici par deux médiums différents ».



Michel Tremblay

Les hasards de l'art de Michel Tremblay, qui vit et travaille à Forestville, sont une invitation à emprunter le chemin des « hasards de l'art » autour de la thématique des arbres, qui habitent tableaux et vitraux et s'interpellent d'un à l'autre. Ouvrez l'œil afin de découvrir comment un détail d'une œuvre est devenu l'élément principal d'une autre. Un montage photos vidéo agrmente l'exposition et permet de suivre toutes les étapes de montage d'un vitrail. L'artiste présente aussi ses outils créés spécifiquement pour obtenir des effets uniques dans ses tableaux. Pour son travail, Michel Tremblay utilise des matériaux recyclés, tessons et fragments de verre récupérés au bord du fleuve. *La forêt marine* est une proposition qui réunit les œuvres d'un collectif d'artistes des Éboulements. Ils se sont regroupés afin de créer une exposi-

tion multifacettes sur le thème de la forêt marine, ce lieu qui unit la forêt, la mer et l'activité humaine, soit la construction des goélettes emblématiques de Saint-Joseph-de-la-Rive. Au temps de la construction de goélettes, les pans de la montagne voisine abritaient plusieurs espèces comme le pin blanc, le pin rouge, l'épinette, l'érable et le bouleau jaune. Ces essences sont de nouveaux valorisées dans la forêt marine située tout près du chantier maritime de l'endroit. Les artistes du collectif se sont inspirés de cette forêt et de son histoire pour créer des œuvres à la symbolique forte, fleurant bon la nature éclatante de nos bois. Une visite au Carrefour culturel Paul-Médéric ne serait pas complète sans une immersion au cœur d'Espace Baie-Saint-Paul, expo expérience, ou une petite halte au Studio Trad, qui met en valeur



Christine Morency



Des artistes du collectif ayant œuvré autour de la forêt marine.

les métiers d'art liés au textile et intimement liés à l'histoire de Charlevoix.

Les trois expositions susmentionnées se poursuivent jusqu'au 6 mars 2016. Les heures d'ouverture du 13 au 30 décembre sont du mardi au

dimanche de 10 h à 17 h et du 3 janvier au 28 mai, du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h. Le Carrefour sera fermé les 24, 25, 26 et 31 décembre 2015 ainsi que le 1er et 2 janvier 2016. Pour information : baiesaintpaul.com/carrefour ou 418 435-2540.



FONDATION RÉSIDENTIELLE
ET COMMERCIALE
TERRASSEMENT • LOCATION DE
MACHINERIE LOURDE
TRANSPORT, COURTE ET
LONGUE DISTANCE

*Que la paix et la joie de Noël
vivent en vos coeurs pendant
toute l'année*



14, route 138, Clermont
Rosaire Dallaire, président
Tél.: 439-4666 Plein Béton: 439-3556

PUBLIREPORTAGE

« L'un des nôtres de Charlevoix remporte 2 prix ! »

30 novembre 2015



Guillaume Lavoie de La Malbaie, lauréat du prix Rising Star 2015

Lavery est heureux d'annoncer que Me Guillaume Lavoie, associé du cabinet en droit des affaires, a reçu le prix Rising Star décerné par le magazine juridique *Lexpert*, à l'occasion d'un gala qui a eu lieu à Toronto le 19 novembre 2015. Ce concours pancanadien rend hommage aux avocats de moins de 40 ans qui sont considérés comme des étoiles montantes de la profession juridique au Canada. Les lauréats sont choisis en fonction de critères rigoureux et bien circonscrits : accomplissements professionnels, leadership, contribution à la rentabilité du cabinet, sens aigu des affaires, vision, formation et distinctions, et travail d'équipe.

Guillaume Lavoie axe sa pratique principalement dans le domaine du capital d'investissement et du capital de risque, dans le cadre de laquelle il a développé une expertise considérable dans la mise en place de fonds d'investissement et dans les structures de fonds internationales complexes. Il agit régulièrement à titre de conseiller juridique principal pour des gestionnaires de fonds dans le cadre de leur levées de fonds et de leurs investissements au Canada, aux États-Unis, en Europe et ailleurs dans le monde.

« Guillaume Lavoie possède d'incomparables qualités professionnelles et humaines qui font de lui un juriste apprécié par ses clients et ses collègues. Ce sont ces mêmes qualités que *Lexpert* a reconnues en lui décernant le prix *Rising Star*. Guillaume est un modèle de professionnalisme et de rigueur dans une profession exigeante, tout en s'impliquant au sein de la communauté à travers diverses fondations et organismes à but non lucratif, ce qui fait de lui un grand atout pour Lavery », souligne Don McCarty, associé directeur du cabinet.

« Guillaume Lavoie avocat de l'année en Droit corporatif »

Lavery est fier d'annoncer que Me Guillaume Lavoie, associé du cabinet en droit des affaires, a remporté le prix Avocat JBM de l'année 2015 dans la catégorie Droit corporatif, remis lors du Gala JBM « Les leaders de demain » qui s'est déroulé au Théâtre Rialto, le 26 novembre dernier. Décerné par un comité de sélection composé de personnalités juridiques et faisant partie du Conseil des gouverneurs du JBM, ce prix reconnaît la qualité et l'excellence des réalisations d'un membre du Jeune Barreau de Montréal. Il doit s'être démarqué donc tant au niveau professionnel que personnel, ainsi qu'en terme d'engagement social et de sa vision de la profession et de sa carrière.

Guillaume Lavoie axe sa pratique principalement dans le domaine du capital d'investissement et du capital de risque, dans le cadre de laquelle il a développé une expertise considérable dans la mise en place de fonds d'investissement et dans les structures de fonds internationales complexes. Il agit régulièrement à titre de conseiller juridique principal pour des gestionnaires de fonds dans le cadre de leur levées de fonds et de leurs investissements au Canada, aux États-Unis, en Europe et ailleurs dans le monde.

« Nous sommes très honorés que Guillaume Lavoie soit le lauréat de ce prix, une reconnaissance de sa contribution pour notre profession juridique, de l'excellence et de la rigueur de son travail. Ce prix, qui témoigne également de la qualité et de la profondeur de son engagement professionnel et personnel, rejaillit sur tout le cabinet », souligne Don McCarty, associé directeur du cabinet.



PHOTOS: JUPITERIMAGES / THINKSTOCK

Zoom sur les cadeaux écolos

Le temps des Fêtes est une période d'abondance lors de laquelle nous devrions prendre le temps de remercier la nature pour les innombrables trésors qu'elle nous procure. Afin de lui rendre hommage de façon concrète, pourquoi ne pas offrir quelques articles écologiques lors de votre prochain échange de cadeaux?

L'EMBARRAS DU CHOIX

De nos jours, les produits certifiés biologiques, équitables, écologiques ou écoresponsables sont offerts autant dans les boutiques spécialisées que dans les marchés publics, les épicerie et les grands magasins. Voici une liste d'achats approuvés par dame Nature qui pourraient volontiers se glisser sous votre sapin :

- Vêtements, bijoux et accessoires (recyclés, en fibres écologiques, provenant d'ateliers de confection respectueux de leurs employés ou teints à l'aide de colorants naturels);
- Produits de beauté écologiques (savons, nettoyants corporels, par-

fums, shampoings, lotions hydratantes);

- Produits alimentaires équitables (thé, café, épices, chocolat);
- Gadgets fonctionnant à l'énergie solaire (calculatrices, montres, lampes);
- Jouets écologiques (artisanaux, sans produits toxiques ou recyclés);
- Nourriture provenant d'agriculteurs locaux (miel, sirop d'érable, fromage, marinades, tartinales);
- Alcools de producteurs locaux (microbrasseries, vignobles, cidreries);
- Matériel d'art (peinture et papier recyclés, crayons certifiés équitables).

Pour un cadeau écolo, privilégiez un emballage à double fonction. Par exemple, utilisez une boîte métallique, un contenant à nourriture ou un sac réutilisable pour éviter le gaspillage. Enfin, prenez note que l'achat local représente toujours une action écologique. En effet, puisqu'il réduit la distance de transport des marchandises, il diminue la pollution atmosphérique.

Bijouterie Rayon d'Or inc.

Vente 50^e Anniversaire
du 1 novembre au 31 décembre

VENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS... Rabais jusqu'à **35%**

Place Charlevoix
375, Boul. de Comporté, La Malbaie
418-665-6045

Centre Commercial Le Village
2, Chemin de l'équerre, Baie-Saint-Paul
418-435-2237

ANIMALERIE LE VILLAGE

2, chemin de l'équerre
Baie-Saint-Paul Qc G3Z 2Y5
Tél. et fax: 418 435-0043

Armand Tremblay
propriétaire

promatiac@hotmail.com

Du 16 au 23 décembre 2015
Nourriture pour chats et chiens

Perfect Weight
4\$ de rabais
(petits formats)

Chers clients, il n'y a pas de moment mieux choisi pour vous dire merci et vous souhaiter de joyeuses fêtes et une nouvelle année remplie de santé, bonheur, paix, prospérité et amour.

Hill's
SCIENCE DIET
VETERINARIAN RECOMMENDED

Nouveau décor • Grand stationnement • Magnifique vue sur le fleuve



BRUNCH DU JOUR DE L'AN

Bonne Année!

**RESTAURANT
LES DÉLICES
DU PETIT MANOIR**



Restaurant familial

13.95\$

7H À MIDI

PROFITEZ DE NOTRE MENU DU JOUR

INCLUANT POTAGE, DESSERT, THÉ OU CAFÉ

À PARTIR DE **10.95\$**

Table d'hôte à partir de: **24.95\$**

Brunch du dimanche: **13.95\$**

525, Chemin des Falaise, La Malbaie
LIVRAISON GRATUITE, SECTEUR LA MALBAIE

418-665-0000 poste 2

Bilan du Salon des métiers d'art de Charlevoix

10 ans et tous ses talents!

Le 10^e Salon des métiers d'art a attiré plus de 2000 personnes à la Cité d'Art de Cap-à-l'Aigle en fin de semaine, une « superbe édition », selon la coordonnatrice Annick Perron qui veut attirer les foules du Saguenay et de la Côte-Nord à l'événement dans le futur.

Par Émélie Bernier



Annick Perron

« C'est la plus belle selon moi! C'est la première fois que nous avons autant d'exposants, 35! Il y en avait tellement qu'on en a installé quelques-uns au jubé où on a fait un petit coin café-resto très chouette. Le resto-boutique La Table faisait de la bouffe, il y avait Café Charlevoix et quelques exposants, on va sûrement le refaire l'an prochain », explique Mme Perron.

Les échos reçus de la part des exposants lui confirment que l'événement est intéressant pour eux.

« L'habitude est créée, c'est devenu un rendez-vous, tant et si bien que je n'ai plus à courir après les exposants. Ils étaient très contents et il y en avait un de l'extérieur de la région, ce que j'aimerais aussi promouvoir car ça amène de la nouveauté et c'est bien », de renchérir la coordonnatrice.

Plusieurs producteurs en agroalimentaire étaient sur place. « Ça leur fait un autre point de vente, juste avant les Fêtes, c'est intéressant pour eux », avance Annick Perron.

Si elle souhaiterait bonifier le nombre d'exposants « pour la variété » l'an prochain, elle espère aussi travailler sur des partenariats afin d'augmenter l'achalandage. « On a eu 2000 personnes, mais on est capable d'accueillir beaucoup plus. On ne rêve pas en couleur, on n'aura jamais 15 000 personnes, mais on peut facilement doubler et il y a un énorme potentiel! On a trop peu de gens de l'extérieur, mais on va travailler sur le Saguenay, la Côte-Nord, pour augmenter les ventes et l'achalandage », explique-t-elle.

Le salon est à la Cité d'Art pour y rester. « On est très content du partenariat avec la Cité d'Art, c'est sûr qu'on y revient l'an prochain. C'est un lieu magnifique et on travaille bien ensemble avec la petite équipe de la Cité », conclut la coordonnatrice de la Corporation des métiers d'art qui organise le salon.



L'ancienne église de Cap-à-l'Aigle accueille joliment le Salon des métiers d'art.

Le Noël du Grand Marché

Dernières emplettes!

(EB) Le 20 décembre, les retardataires de Noël seront nombreux à se rendre à la salle Multi de l'Hôtel Le Germain Charlevoix pour cocher enfin les derniers items de leur liste d'achats des Fêtes au Noël du Grand Marché.

32 exposants seront réunis dans la vaste salle Multi. Des producteurs en agroalimentaire y côtoieront de nombreux artisans aux disciplines variées. Les parents pourront profiter de moments de magasinage en paix puisqu'un atelier de confection de biscuits ainsi que quatre coins de jeux

seront proposés aux enfants.

Jean-Philippe Bergeron et sa famille chanteront pour les visiteurs à compter de 13h. « On va se coller, car il y a un engouement certain! Les producteurs, les artisans aiment beaucoup cet événement. Et la clientèle aime ça, car c'est un lieu où on trouve de tout, ce qui est parfait pour combler les petites lacunes de dernière minute. Et en plus, c'est un moment agréable où on rencontre plein de gens. L'animation pour les enfants est un gros plus! C'est quelque chose de nouveau cette année »,

explique Suzie Latreille, directrice générale du Grand Marché de Charlevoix. Elle invite toute la population à venir profiter de cette journée festive.

Le rendez-vous est donné entre 9h et 16h. Suivez l'événement sur Facebook à Grand Marché de Charlevoix ou sur la page de l'événement Noël du Grand Marché.

Joyeuses Fêtes
de la part du conseil
d'administration et de toute
l'équipe de l'ABC!

Association
Bénévole
de Charlevoix

367 rue St-Étienne, bur. 103, La Malbaie
418 665-7567 / www.abcharlevoix.com

Nous profitons de ce moment privilégié afin de vous remercier pour la confiance que vous nous avez témoignée tout au long de l'année 2015. Nous comptons sur votre précieuse collaboration pour continuer à bien vous servir tout au long de l'année 2016. Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, bonheur, santé, prospérité et succès pour la prochaine année!

Joyeux Noël et Bonne Année à tous!

De toute l'équipe de **TRANSPORT R.J. TREMBLAY** 9149-9004 Québec inc.

Pour tous vos besoins en transport de Québec à Baie-Sainte-Catherine, nous sommes la solution!

Camion plate-forme avec «lift» pour déchargement entièrement autonome

- Pierre
- Pelouse
- Matériaux de construction ou autre transport

Entrepôt de Québec :
1-877 687-1110
Éric: 418 435-8204
Rosaire: 418 435-8092
Tél.: 418 240-2140
Fax: 418-435-6773
138, boul. Mgr-de-Laval, Baie-Saint-Paul

BONNE ANNÉE 2016

Au nom de toute l'équipe, nos souhaits chaleureux de bonheur, de santé et de prospérité en cette nouvelle année.

Caroline Simard
Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré | Adjointe parlementaire du premier ministre

201-11, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul QC G3Z 1M1
Tél.: 418 435-0395 | caroline.simard.chcb@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC
Place aux citoyens

Familiprix
Pharmacie
Frédéric Gauthier
Joyeux Noël
à tous nos clients !
110 boul Notre-Dame,
Clermont
418 439-2559

Maison
Chez
Laurent
Chalets • Motels • Chambres
Pizzeria • Dépanneur
1493, boul. Mgr-De-Laval, route 138
Baie-Saint-Paul / 418 435-3895
www.maisonchezlaurent.com

Boulangerie Pâtisseries
CHARLEVOIX
Tourtières • Patés à la viande
Pain blanc tranché sur la longueur
Suggestions de cadeaux
En vente sur place: Produits sans gluten
Aliments biologiques, produits asiatiques
Nos sincères remerciements
à toute notre clientèle. Joyeuses Fêtes!
28, rue Forget, Baie-St-Paul **435-3726**

RÊVES EN FLEURS
Boutique cadeaux • Fleuriste
Montage de ballons
Organisation d'événements
Centre commercial Le Village
Baie-Saint-Paul • 418 435-0066
revesenfleurs@hotmail.com

IGA
BAIE-SAINT-PAUL
1020, Mgr-De-Laval 418-435-5210

maxi
Francis Laplante
Directeur
Maxi Baie-Saint-Paul
30, rue Racine
Tél. (418) 240-3510
Télec. (418) 240-3511
Carte cadeau de **100\$**
à gagner

La table d'hôte des Fêtes
665, BOUL. DE LA COMPORTÉ
LA MALBAIE • 418 665-4222
945, BOUL. MONSIEUR-LAVAL
BAIE ST-PAUL • 418 435-4222
Dès le 16 novembre
offre en vigueur pour une durée limitée, en salle à manger, dans les restaurants Mikes participants seulement. Taxes en sus. MDMC, marques de commerce de P&W Royalties Limited Partnership utilisées sous licence.

ACCODATION
JEAN-ROCH THIBEAULT
Dépanneur licencié • Ouvert de 6h30 à 23h
Remorquage
24 heures
909, boul. Mgr-de-Laval, Baie-Saint-Paul
418-435-0101

INTERSPORT
Nicolas et François Dubois
Le Centre Charlevoix 375, boul. de Comporté
La Malbaie 418-665-6740
Montagne Grand-Fonds 1000, ch. des Loisirs
La Malbaie 418-665-2211
nicolas@francoisduboisports.com

Concours 2016\$ en 2016!

PRIX chez les marchands participants :

1^{er} prix : **1000\$** en bons d'achats

2^e prix : **516\$** en bons d'achats

3^e prix : **500\$** en bons d'achats

RÈGLEMENTS: Remplissez les coupons chez les marchands participants et déposez-les dans la boîte conçue à cet effet. Les employés des magasins participants ne sont pas éligibles au concours. Il faut être âgé de 18 ans et plus. Le tirage aura lieu à l'un des bureaux du journal Le Charlevoisien.

Le tirage aura lieu le vendredi 8 janvier 2016 à 15h00.

Joyeuses Fêtes!

Le Charlevoisien

QUINCAILLERIE
RONA L'express
Gestion Berlaber Inc.
VOTRE SPÉCIALISTE EN ARBRES
ET DÉCORATIONS DE NOËL
OUVERT 7 JOURS SUR 7
2375, boul. de Comporté, La Malbaie
Tél.: 418-439-4646 • Fax: 418-439-4647

PÉPINIÈRE
CHARLEVOIX INC.
CENTRE JARDIN
PÉPINIÉRISTE
PAYSAGISTE
TERRASSEMENT
Tous travaux d'aménagement paysager
Certificats-cadeaux disponibles • Ouvert 7 jours
2375, boul. de Comporté, La Malbaie
Tél.: 439-4646 • Fax: 439-4647

STEREO plus
Image! Son! Domotique!
La référence dans Charlevoix
418 665-2938
lamalbaie@stereo-plus.com
www.facebook.com/stereopluslamalbaie

CHEZ URBAIN
MAGASIN GÉNÉRAL
MAGASIN DU CADEAU
DEPUIS 1888
418-435-6678
12, rue Saint-Jean-Baptiste,
BAIE-SAINT-PAUL

MARCHÉ RICHELIEU
ÉPICERIE
RENÉ LAPOINTE ET FILS INC
Ouvert le 25 déc. et 1^{er} janvier de 11h à 17h
Vente de produits maison
Tourtière - Pâté de viande
46, rue Lapointe, Clermont
418 439-2000

74, Saint-Jean Baptiste
Baie-Saint-Paul
181, rue Richelieu
La Malbaie
1 888 438-2365
Cidrerie et Vergers
PEDNEAULT
Produits fins, Primeurs & fruits
Économusée de la
pommiculture
COMMANDEZ EN LIGNE :
VERGERSPEDNEAULT.COM

CHEZ TRUCHON
BISTRO • AUBERGE
Une table et une ambiance unique!
Petite table d'hôte à **35\$**/pers tous les soirs
1065, rue Richelieu,
La Malbaie • 418-665-4622
aubergecheztruchon.com

Bronzage du Sud
L'équipe vous souhaite de joyeuses fêtes!
Agence de voyage / Coiffure / Esthétique
Massothérapie / Courtier immobilier
480, rue Saint-Étienne, La Malbaie
418.202.0721

Boulangerie
Bouchard
depuis 1945
Commandes et livraison Noëlle-Ange Harvey
propriétaire
1648, chemin des Coudriers
Isle-aux-Coudres 418 438-2454
boulangeriebouchard@isleauxcoudres.com
www.boulangeriebouchard.com

SAVONNERIE
ARTISANALE
Savons artisanaux et
produits corporels écologiques
pour toute la famille!
Joyeuses Fêtes!
Quai des Bulles
BAIE-SAINT-PAUL
77, Saint-Jean-Baptiste
418 435-5646
WWW.QUAIDEBULLES.CA

418 202-0770
les bijoux
de Michèle
Je vous souhaite d'authentiques
et Joyeuses Fêtes!
237, rue Saint-Étienne,
suite 230, La Malbaie
labmich@cablostfidele.com
www.lesbijouxdemichèle.com

Projciel
INFORMATIQUE
15, rue Leclerc
Baie-Saint-Paul
Tél.: 418-240-3000
www.projciel.com
projciel@charlevoix.net
Lundi - Mercredi
de 9:00 à 17:00
Jeudi - Vendredi
de 9:00 à 21:00
Samedi de 10:00 à 16:00
Suivez-nous sur Facebook
pour connaître nos promotions
Bien plus qu'un simple magasin!!

Josué Bouchard-Gaudreault préside le PQ

(EM) Réunis en assemblée annuelle, plus d'une cinquantaine de membres ont exercé leur droit de vote pour élire Josué Bouchard-Gaudreault à la présidence du Parti québécois de Charlevoix-Côte-de-Beaupré ce samedi, au Petit Berger de La Malbaie.

M. Bouchard-Gaudreault est un étudiant de 24 ans bachelier en sciences politiques, détenteur d'un certificat en droit, actuellement en rédaction d'une maîtrise. Résident

de Saint-Urbain, très impliqué au sein de l'organisation depuis plusieurs années, il a vaincu Georges Robichaud, un retraité, impliqué depuis quelques années dans l'organisme Centr'hommes de Charlevoix. Dans son discours de présentation, Bouchard-Gaudreault a rappelé ses implications au sein du mouvement et a soutenu qu'il incarnait le changement. Il entend accorder une importance capitale au renouvellement des effectifs en plus d'être présent pour faire valoir que

les choses reculent dans Charlevoix depuis l'arrivée au pouvoir de Caroline Simard et des libéraux. En ce qui concerne les postes électoraux, Michel Truchon assumera la vice-présidence, Rita Dufour la trésorerie, Monique Dubé le secrétariat, Marco Archambault et Jeanne Campeau-Devlin, les postes jeunesse, appuyés par les conseillers Pierre Aubuchon, Joseph Gagné, Pierre Gariépy, Brigitte Laflamme, Jacinthe Simard et Laurence Huot. Gilles Bouchard, qui avait annoncé son

retrait après huit années intensives, se disait fier de passer le flambeau à une jeune relève intéressée à faire du Québec un pays, confessant qu'il mourra indépendantiste. La presque parité dans la représentativité hommes et femmes, la provenance des délégués (cinq de Côte-de-Beaupré, quatre de La Malbaie et trois de Baie-Saint-Paul), de même que le surplus de quelque 28 000 \$ dans les coffres font que le Parti québécois, selon M. Bouchard, se positionne bien en vue des pro-

chaines élections d'ici deux ans.

Dufour présent

À cet égard, Sébastien Dufour, le candidat défait du Bloc québécois aux dernières élections fédérales, a entretenu ses relations avec les membres du PQ samedi. Les blessures de la défaite ayant été pansées, il n'y a qu'un pas à franchir pour avancer qu'il briguera l'investiture en vue des prochaines élections provinciales.

« Un bilan profondément inquiétant pour le Québec »

– Sylvain Gaudreault

(EM) « Les libéraux sont un gouvernement pour l'économie, nous a-t-on vendu comme idéologie. Pourtant, si on regarde d'un peu plus près, le premier ministre Philippe Couillard avait parlé de la création de 250 000 emplois. Or, selon les chiffres de l'Institut de la statistique du Québec, il s'est perdu 10 200 emplois depuis six mois. Voilà pourquoi c'est un bilan profondément inquiétant pour le Québec, et surtout pour les régions ».

Voilà le message lancé par Sylvain Gaudreault, conférencier invité dans le cadre de l'assemblée géné-

rale annuelle du Parti québécois de Charlevoix-Côte-de-Beaupré. Il a aussi souligné que depuis 10 ans, à l'exception faite de la période où le Parti québécois a pris le pouvoir et au cours duquel il a tenu un forum sur la forêt, il s'est perdu au bas mot 10 000 emplois dans l'industrie forestière, une secousse qui affecte particulièrement Charlevoix, pendant que Québec investit 1,2 milliard de dollars dans la Série C de Bombardier. Autres points négatifs relevés au palmarès des libéraux : l'austérité dans les différents secteurs de la fonction publique québécoise – en santé, en éducation –

les coupures dans le secteur communautaire, les 120 M \$ de moins dans les centres de la petite enfance, bref moins de services en soutien aux familles. Pourtant, pour indiquer que le gouvernement Couillard peut aller en deuxième vitesse pour l'austérité, il cite les faveurs versées aux médecins. Les erreurs et les dépassements de coûts, les mauvais calculs coûtent 800 M \$ aux Québécois. De plus, la vérificatrice générale a trouvé 150 M \$ non annoncés par le ministre Gaétan Barrette, que Gaudreault qualifie comme le plus arrogant des ministres du gouvernement Couillard.

Les régions

Quant au développement régional, l'ex-ministre des Affaires municipales explique que tout avait été mis en place depuis 1960 avec des directions régionales au Québec, incluant les conseils de développement, le réseau des universités et diverses structures afin de donner les outils de la décentralisation aux régions. Hélas, avec l'arrivée du gouvernement Couillard, ces acteurs vivent le retour du balancier. « Même avec le gouvernement Charest, je ne pensais jamais dire cela, il n'y avait pas autant de replis envers les régions du Québec », a soutenu le député.

Maintenant, les décisions sont prises à Québec, comme pour l'hôpital de Baie-Saint-Paul. Idem en ce qui concerne la concentration des pouvoirs en éducation, ce qu'il qualifie de très inquiétant. Il donne aussi en exemple l'abolition de la conférence des élus remplacée par une table des élus présidée par Régis Labeaume. « Je pense que le maire de Québec est bien loin des préoccupations du maire de Saint-Siméon », a-t-il imaginé, prenant soin d'ajouter que 50% des budgets des centres de développement ont été coupés dans Charlevoix, tout comme le Carrefour Jeunesse-emploi, qui était une porte ouverte pour des jeunes.

Simard, Péladeau, Lachance ...

(EM) Le péquiste Sylvain Gaudreault est loquace. Élu depuis 2007, aucun sujet ne le désintéresse et il donne sa position.

Au sujet de l'élue du comté, le député de Jonquières a été plutôt cinglant : « Pour côtoyer Mme Caroline Simard, je peux vous dire que c'est une députée de la banlieue de Québec. Mais que faire avec un tel gouvernement à l'Assemblée nationale pour défendre les intérêts des régions? » Au sujet des PME, il dit : « Nous sommes le seul parti crédible sur la défense de nos entreprises. Avec Pierre-Karl Péladeau, on est équipés pour s'occuper de la protection de nos entrepreneurs. Je peux vous dire qu'il fait trembler ».

Quant au sujet de l'énergie, il soutient : « Nous sommes capables de faire les pas qui vont nous faire transiter vers les nouvelles énergies. Nous sommes le gouvernement, avec Mme Pauline Marois, qui injectait 500 M \$ pour l'électrification des transports avec des bornes réparties sur l'ensemble du Québec ». Il avance que « la Loi sur l'aide médicale à mourir et la Conférence de Paris, en considérant la position avancée du Québec, sont les deux éléments qui confirment pourquoi nous devons bâtir un pays. Le gouvernement canadien fait passer le Canada pour un

cancre alors que le Québec figure parmi les leaders au niveau des ressources renouvelables ».

Commission Charbonneau...

Enfin, au sujet de la Commission Charbonneau, le député Gaudreault s'est dit renversé de la position du commissaire Renaud Lachance en regard à la protection qu'il accorde aux libéraux en faisant biffer tout ce qui concerne le PLQ. « La confiance n'est pas rétablie parce qu'il y a maintenant encore plus de doutes au niveau des liens qu'entretiennent les entrepreneurs avec les partis

politiques qu'avant avec un tel comportement ».

Il a rappelé que le PQ voulait créer entre autres l'agence des transports justement pour éloigner l'aspect politique des entrepreneurs, dont les liens ont été clairement établis dans le cadre de la Commission Charbonneau. Même si le PQ a l'appui de Québec solidaire et de la Coalition avenir Québec, les libéraux majoritaires à l'Assemblée nationale vont voter contre le fait d'entendre les commissaires... en comité!

RBQ 8102-8664-21
ÉBÉNISTERIE
Adélard Tremblay
INC.

Nous vous souhaitons un merveilleux Noël!

Meubles sur mesures
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
Armoires de cuisine et salles de bain en bois
Polymère, mélamine, stratifié et polyester.
Restauration et reproduction de mobilier ancien.

Tél. & fax: 418-635-2510
85, rang Ste-Catherine, Les Éboulements
ebenatremblay@hotmail.com

CHRISTIAN BOIVIN,
LL.B. D.D.N.

Notaire et conseiller juridique
185-1, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul
Tél.: 418-435-5100 • Téléc.: 418-435-3227
Rés.: 418-435-3857

*Noël signifie amour, famille et plaisir.
Que votre Noël soit tout ce que vous
espérez et encore beaucoup plus.*

**À tous nos membres,
tous les aînés et à toute la
population de Charlevoix,
que la joie, le bonheur et la
SANTÉ soient toujours
au rendez-vous**

fadoq
régions
de Québec et
Chaudière-Appalaches

LE BOUTON ARGENTÉ
QUALITÉ DE VIE

**Obtenez-le d'un des clubs
FADOQ de Charlevoix et
portez-le fièrement**



info@creezdesliens.com • 418 760-8648

Vision Affaires

Merci à nos
partenaires associés !



Activité à venir

Gala Charlevoix reconnaît 2016
Jeudi, 4 février
Fairmont Le Manoir Richelieu

Le Gala Charlevoix reconnaît : record et festivités

La période de mise en candidature au Gala Charlevoix reconnaît s'est terminée la semaine dernière. Une trentaine d'entreprises ont déposé un dossier à la Chambre de commerce, ce qui représente une augmentation de 50% par rapport au nombre de postulants des dernières années et constitue également un record. Cette augmentation a été assurément stimulée par le prix « Charlevoix soutient » d'une valeur de 12 000\$ qui sera octroyé à l'une des entreprises participantes. En attendant le gala du 4 février, la Chambre de commerce de Charlevoix félicite tous les nominés qui, par leur dynamisme, démontrent que Charlevoix est un milieu créatif et prospère.

Qui dit gala, dit aussi festivités. Encore cette année, le Gala Charlevoix reconnaît vous offrira 3 prestations : d'abord, vous découvrirez le groupe JukeVox, un ensemble a capella qui vous donnera envie de danser...sans aucun instrument de musique. Vous sera également présenté Bet.e & Stef, un ensemble de jazz bossa nova qui a déjà 4 albums à son actif. Finalement, en fin de soirée, un DJ vous déliera les jambes jusqu'à épuisement.

Les billets de l'événement sont déjà en vente. Consultez le site de la Chambre au www.creezdesliens.com

Gala Charlevoix reconnaît

Le mobilisateur 2015 : la MicroBrasserie Charlevoix



Laurence Van Muylen

Implication, communication, solidarité et épanouissement font partie des valeurs fondamentales de la MicroBrasserie Charlevoix. Leur application lui a valu le prix Le Mobilisateur lors du Gala Charlevoix reconnaît 2015.

Passionnés et créatifs, les dirigeants ne craignent pas la confrontation des idées et n'hésitent pas à utiliser les services d'experts externes pour faire avancer l'entreprise. La MicroBrasserie encourage d'ailleurs ses employés à parfaire leurs connaissances professionnelles pour développer leur savoir-être et leur savoir-faire. Pour faciliter la vie des employés, des horaires de travail flexibles afin de mieux concilier travail et vie personnelle sont aussi mis en place.

L'automatisation de la production, ainsi que les formations en santé, sécurité au travail ont non seulement permis d'augmenter la productivité,

mais également de diminuer les risques de blessure à l'usine. Un autre plus pour le mieux-être des employés.

Des réunions mensuelles permettent à tous d'échanger sur le boulot alors que des rencontres informelles sont aussi privilégiées pour créer des liens amicaux. À la MicroBrasserie, la communication est au centre des préoccupations.

Toutes ces mesures sincères ont permis de créer un très fort sentiment d'appartenance. Les employés n'hésitent d'ailleurs pas à s'impliquer bénévolement dans des projets caritatifs soutenus par l'entreprise. Il en résulte un taux de roulement de personnel très bas à la microBrasserie.

La Chambre de commerce félicite la MicroBrasserie Charlevoix pour ce prix pleinement mérité : Le Mobilisateur 2015.



PRIX LE MOBILISATEUR



MicroBrasserie

Félicitations à Frédéric Tremblay,
Caroline Bandulet et à toute l'équipe!

Desjardins, fier partenaire des gens d'affaires du milieu !

PUITS ARTÉSIENS
HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU

1 800 470-7490
BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON

puitscharlevoix.com

GINETTE OUELLET
Courtier immobilier agréé
Membre du programme Tranquilli-T

418 240-3663
418 633-6753
418 682-7000
7, rue Sainte-Anne,
Baie-Saint-Paul (Qc)
www.remax-quebec.com

AGENCE IMMOBILIÈRE
FRANCHISÉE INDÉPENDANTE ET AUTONOME
DE RE/MAX QUÉBEC INC.

Benoît Côté
comptable professionnel agréé

LA MALBAIE
249, rue John-Nairne, Bureau 120,
La Malbaie, (Qc) G5A 1M4
Téléphone: 418 665 4465
Télécopieur: 418 665 3815
BAIE-SAINT-PAUL
2, rue de L'Usine, Bureau 201
Baie-Saint-Paul (Qc) G3Z 1Y1
Téléphone: 418 435 7666
Télécopieur: 418 435 6783
www.benoitcotecpa.com

Le Charlevoisien
EN COLLABORATION AVEC

VOYAGES
Détenant d'un Permis du Québec

CIEL D'AZUR
WWW.CIELDAZUR.CA

Carlson Wagonlit RBC recompenses

RÈGLEMENTS DU CONCOURS:
Sur tout achat chez l'un de nos marchands participants, obtenez un coupon de participation. Tirage le jeudi 14 janvier 2016 au bureau du journal à La Malbaie. 18 ans et plus, les employés du journal et des commerces participants sont exclus de cette promotion.

Évadez-vous pour les FÊTES

À GAGNER 1500\$ EN CRÉDIT VOYAGE POUR LA DESTINATION DE VOTRE CHOIX !

De plus : vous pouvez utiliser ce crédit pour partir sans frais supplémentaires pour **LAS VEGAS...**

2 personnes 4 jours incluant: avion et hotel

Dufour
GM LA MALBAIE
LE CENTRE DU CAMION

Joyeuses Fêtes à tous !

418 665-7511

CONNECTEZ-VOUS ET GAGNEZ

GAGNEZ 1 DES 30 VÉHICULES OFFERTS

DU 4 DÉCEMBRE 2015 AU 4 JANVIER 2016

BATTERIES Expert

CHARLEVOIX
Clément Dufour, propriétaire

Énergie solaire • Piles • Batteries

1965, boul. de Comporté, La Malbaie
Téléphone / Fax : 418 665-7835
www.batteriesexpert.com

OPTIMUM
PRODUITS SANITAIRES

Mélanie Lajoie & Mohammed Boussada
332, rue St-Étienne, suite 102,
La Malbaie, Qc G5A 1T2
Tél: 418-665-1030 1-800-966-4793
Fax: 418-665-1042
ps optimum@videotron.ca

Joyeuses Fêtes à tous !

DÉPANNEUR JULIEN LAVOIE
CAP-À-L'AIGLE

Meilleurs vœux à tous nos clients Joyeux Noël

BIJOUTERIE SÉNÉCHAL

Célébrez Noël en grand !

281, St-Étienne, La Malbaie • 418-665-2122

Spécialité Remorquage 24 hrs
(418) 439-1234

Daniel Boily prop.
Garage Daniel Boily enr.

Peinture Débosselage

Spécialité Remorquage • 418 439-1234
Garage Daniel Boily enr. • 418 439-2995
52, boulevard Notre-Dame, Clermont

RBQ 8309-2809-22

PEINTURE DYNAMIQUE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

INTÉRIEURE & EXTÉRIEURE
TIRAGE DE JOINTS

Dominic Belley
Tél.: 418 665.6608
Cell.: 418 633.2422

LA SOURCE
équipements GM

505 SAINT-ÉTIENNE
LA MALBAIE • 665-6492

Joyeuses Fêtes à toute la clientèle!

CARTES CADEAUX DISPONIBLES

TONY MINIMÉCANIK

Moto • Motoneige • 4 roues • Génératrice • Moteur hors-bord
Tracteur à gazon • Scie mécanique • Souffleuse • Tondeuse

535, Rue St-Étienne La Malbaie 418 202-1262

Voisin

Loto-Québec • Agence SAQ • Esso

Dépanneur Robin Tremblay
2225 Route du Fleuve
Les Éboulements G0A 2M0
Tél/fax: 1-418-635-2465

Resto-Bar Billard

Vieux

Téléphone: 418-665-6233

BUANDERIE MODERNE
VOTRE BUANDIER DANS CHARLEVOIX DEPUIS 1949

252, rue John-Nairne, La Malbaie
T.: 418 665-2293
C.: info@buanderiemoderne.ca
www.buanderiemoderne.ca

Toute l'équipe de la Buanderie Moderne vous souhaite de Joyeuses Fêtes !

Chez Bouquet Éco-bistro

L'endroit idéal pour un repas entre amis, un party et pour célébrer le Nouvel An.

Réservation 418-435-6839
39, St-Jean-Baptiste, Baie-St-Paul

METRO
Alimentation Robert Dufour

Chers clients, il n'y a pas de moment mieux choisi pour vous dire merci. Toute l'équipe du Métro La Malbaie vous souhaite de Joyeuses Fêtes et une nouvelle année remplie de santé, bonheur, prospérité et amour.

Place Charlevoix, La Malbaie 665-4473

Toute l'équipe vous remercie de votre fidélité et vous souhaite un heureux temps des fêtes.

PETROCANADA

Caroline Audet, concessionnaire

Dépanneur C.P.R.N Inc
1035, boul. de Comporté,
La Malbaie, Québec G5A 1P5 418-665-2114

Allegro
VOGA CAFE
CUISINE DU MONDE

Pâtes fraîches, Grillades, Ambiance...

418-665-2595
990, rue Richelieu, La Malbaie
www.restaurantallegro.com

BAR 100% ROCK L'Évasion

BAR L'ÉVASION
Le lieu de rassemblement pour le temps des fêtes

SPECTACLES
Jockers Wild • le 18 déc
Groupe Savoie • le 31 déc

394, rue Saint-Étienne, La Malbaie • 418-665-3535

AKI SUSHI BAR

Pêcheries Daniel Girard Inc.
21, rue des Étangs, Clermont
(Dans le parc Industriel) 439-3386

- Pizza «Celle d'icitte»
- Rouleaux impériaux au porc
- Bonbons de saumon à l'éclair
- Rillettes de saumon fumé

Les Meubles traditionnels de Charlevoix

• Fabrication de meubles de tous genres

- Armoires de cuisine
- Moulures anciennes...
- Fenêtres • Escaliers
- Portes • Rénovation



Atelier
d'ébénisterie Y.G.

13, rang Saint-Pierre
Les Éboulements

Résidence: 418-435-6186

Atelier: 418-635-1481



**Joyeuses Fêtes à
toute la population!**

**TEL-AIDE
QUÉBEC**
Service d'écoute téléphonique

1 877 700-2433
(toll-free 03)
www.telaide.qc.ca
de 9h à 24h

En parler, ça fait du bien...

**Solution pour
FONDACTIONS**

**Bâtiment résidentiel,
commercial et industriel**

- Agrandissement
- Chalet - remise - etc.
- Solarium - patio - spa
- Maisons Mobiles

Techniciens certifiés

Joyeuses Fêtes!

Daniel Gaudreault

49, rang Sainte-Marie
Les Éboulements
418 635-2255
418 633-6915
Télec.: 418 635-1636
www.technopieux.com

R.B.Q. 5607-5369-01
Marque déposée : Canada, USA, France,
Belgique et Polynésie.

**Que la féerie
de Noël
réchauffe
vos coeurs
durant cette
période de
festivités.**

www.chevranscharlevoix.com

CHEVRONS CHARLEVOIX

304, chemin Cartier Nord, St-Hilarion (Québec) G0A 3V0
Tél.: **457-3348** Fax: 457-3515

Horaire des Messes

**Célébration de Noël
et du jour de l'an**

Unité pastorale
Charlevoix-Ouest

JEUDI 24 DÉCEMBRE 2015

13 h 30 = LITURGIE-PAROLE, Centre Pierre-Dupré (BSP)
14 h 00 = Chapelle CENTRE HOSPITALIER de Baie St-Paul
16 h 00 = BÉNÉDICTION DES PETITS, Église Baie St-Paul
19 h 00 = Église de BAIE ST-PAUL (Messe FAMILIALE)
Église de PETITE-RIVIÈRE-ST-FRANÇOIS
Église de ST-HILARION
Église ST-LOUIS de L'ISLE-AUX-COUDRES
20 h 00 = Église ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE
Église de ST-URBAIN
21 h 00 = Église de LES ÉBOULEMENTS
Église ST-BERNARD de L'ISLE-AUX-COUDRES
Église de ST-PLACIDE
22 h 00 = Église de BAIE ST-PAUL
MINUIT = Église de ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE

VENDREDI 25 DÉCEMBRE 2015

10 h 00 = Église de BAIE ST-PAUL

JEUDI 31 DÉCEMBRE 2015

16 h 00 = Église de BAIE ST-PAUL
19 h 00 = Église de PETITE-RIVIÈRE-ST-FRANÇOIS
Église de ST-URBAIN (baptême inclus)
19 h 30 = Église de ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE
20 h 00 = Église de LES ÉBOULEMENTS
Église de ST-HILARION

VENDREDI 1^{ER} JANVIER 2016

08 h 30 = Église ST-BERNARD de L'ISLE-AUX-COUDRES
10 h 00 = Église ST-LOUIS de L'ISLE-AUX-COUDRES
Église de BAIE ST-PAUL
Église de ST-PLACIDE
10 h 30 = Église de ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE

**ATELIER DE
DÉBOSELAGE
ÉRIC
TURCOTTE**

- Peinture et débosselage sans peinture
- Polissage
- Remplacement de pare-brise

Voeux de bonheur, de gaieté,
pour ce Noël et toute l'année

3, rue du Parc Industriel,
Baie-Saint-Paul
418 435-6611

Petite-Rivière-Saint-François

Que Noël et la nouvelle
année vous procurent
des moments
d'une grande beauté.

Municipalité de Petite-Rivière-Saint-François

1067, rue Principale
Petite-Rivière-Saint-François
Québec, G0A 2L0

Tél: 418-760-1050 #6100
Fax: 418-760-1051
info@petiteriviere.com

STEEVE LAROUCHE

AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES

*Sous un regard rassurant vers la nouvelle
année, nos meilleurs voeux et nos sincères
remerciements à toute notre clientèle!*

Téléphone: 418 665-5600
Télécopieur: 418 665-2934

steeve.larouche@lacapitale.com
www.steevelarouche.com



Horaires des Messes

Célébration de Noël
et du jour de l'an

Jeudi 24 décembre 2015 (Messes de la Veillée de Noël)

Secteur La Malbaie

La Malbaie	16h30MF
St-Irénée	19h00
Grand-Fonds	22h00
La Malbaie	22h00
Pointe-au-Pic	Minuit

Secteur Clermont

Clermont	16h30 MF
St-Aimé des Lacs	19h00
N.D. des Monts	21h00
Ste-Agnès	19h30
Clermont	21h00

Secteur St-Siméon

St-Siméon	16h30 MF
Baie-Ste-Catherine	19h00
St-Fidèle	20h30
St-Siméon	21h30

MF (Messe familiale dirigée par une intervenante)

Vendredi 25 décembre 2015 au matin (Messes du Jour de Noël)

La Malbaie	10h00	Clermont	10h30
------------	-------	----------	-------

Jeudi 31 décembre 2015 (Veille du Nouvel An)

La Malbaie	15h00	Clermont	16h00	Baie-Ste-Catherine	16h00
		St-Aimé des Lacs	19h00		

Vendredi 1er janvier 2016 (Jour de l'An)

St-Irénée	08h30	Ste-Agnès	09h00	St-Siméon	09h00
La Malbaie	09h45	N.D. des Monts	10h30	St-Fidèle	10h30
Pointe-au-Pic	11h00				

Les Petites Franciscaines
de Marie et toutes les
entreprises ci-jointes
s'unissent pour vous
souhaiter leurs meilleurs
vœux.

Et puisse ce moment nous
rapprocher de ceux qu'on
aime et nous faire prendre
conscience de vivre pleine-
ment chacun des instants
que la vie nous offre.

Joyeuses Fêtes!

pfm
petites
franciscaines
de marie

**Joyeux
Noël!**

**Coopérative
Funéraire
Charlevoisienne**

«Le respect avant tout»

Salon de Clermont

136, Boul. Notre-Dame

Tél.: 439-2828 / Fax: 439-2542

Salon de La Malbaie

138, rue Doucet

Tél.: 665-2455

Salon de Saint-Siméon

461, St-Laurent

Salon: 638-2727

Administration: 439-2828

www.cfcharlevoisienne.com

cfcharlevoisienne@bellnet.ca

*Puisse la joie des Fêtes
illuminer votre demeure
d'amour et de sérénité!*

construction | rénovation
A. BOUCHARD inc.
RBQ: 8358-7907-07
ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL ET
SPÉCIALISÉ
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

418.240.3269 BUREAU

418.435.7062 CELLULAIRE

53, chemin Saint-Laurent

Baie-Saint-Paul

constructiona.bouchard@gmail.com

*Que tous vos espoirs
soient comblés à
l'occasion de Noël
et de la nouvelle
année!*

Joyeuses
Fêtes!

SERVICES
COMMÉMORATIFS
DE CHARLEVOIX
447, St-Étienne, La Malbaie
Tél.: 665-0003
Fax: 665-3743
Joachim Tremblay, président

DÉGAT D'EAU

Qualinet
Leader en nettoyage

418.434.1111
418.435.5550
1.888.753.9911

M AINS DE L'Espoir
DE CHARLEVOIX INC.

Ne restez pas seul avec le cancer
www.mainsdelespoir.org

367, rue St-Étienne, bureau 317
La Malbaie (Québec) G5A 1M3
Téléphone: (418) 665-4926

971-B, Boul Mgr-de-Laval, bureau 202
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2W3
Téléphone: (418) 240-1130

Joyeuses
Fêtes!

L A V O I E
TECHNIQUE

SERVICE D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

*Que votre Noël et cette nouvelle année
soit remplis de joie et de félicité!*

7, rue de la Tannerie, Baie-Saint-Paul
www.lavoietechnique.com
Téléphone: 435-5026

Tout le monde en parle

Horoscopes



Alexandre

Aubry

alexandre.aubry@norja.net
www.norja.net
514 640-8648

**SEMAINE DU
13 AU 19 DÉCEMBRE 2015**



BÉLIER

(21 MARS - 20 AVRIL)

Il y a un grand artiste qui sommeille en vous et qui se réveillera de manière assez spectaculaire. Vous accomplirez un exploit qui sera remarqué et qui constituera une forme de nouveau départ.



TAUREAU

(21 AVRIL - 20 MAI)

Votre vie sociale occupera toute la place. Vous recevrez sans cesse une foule d'invitations que vous accepterez avec plaisir, même si vous sentez que vous brûlez la chandelle par les deux bouts par moments.



GÉMEAUX

(21 MAI - 21 JUIN)

Si vous fêtez Noël en grand cette année, il y aura beaucoup de planification à faire de votre côté. Le temps sera une denrée des plus rares, mais ce sera un véritable succès!



CANCER

(22 JUIN - 23 JUILLET)

Vous aurez envie de quitter votre cocon pour faire de belles découvertes. Vous déciderez d'aller passer les Fêtes sous le chaud soleil tropical, ou alors il y aura des festivités à saveur exotique au menu.



LION

(24 JUILLET - 23 AOÛT)

Vous serez très ému en apprenant la visite d'un membre de la famille que vous ne voyez que très rarement et qui représente beaucoup à vos yeux. Vous ne lésinerez pas sur les moyens pour accueillir cette personne.



VIERGE

(24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Il sera très facile de s'entendre avec vous. Vous n'aurez pas peur du travail et vous accepterez volontiers de commencer à préparer certains plats pour les prochaines réceptions des Fêtes.



BALANCE

(24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

Vous occuperez la chaise du patron tandis que celui-ci prendra des vacances bien méritées. Il s'agira d'une situation qui aura un très bel impact sur votre carrière à long terme.



SCORPION

(24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

Vous serez le centre de toute l'attention pour une raison ou pour une autre. Il ne serait pas impossible que vous puissiez sauver quelqu'un, ne serait-ce qu'en lui accordant une oreille attentive.



SAGITTAIRE

(23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Vous ne lésinerez pas sur les moyens en ce qui concerne les cadeaux et les réceptions. Vous serez dans un bel élan de générosité qui vous apportera un mieux-être extraordinaire.



CAPRICORNE

(22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

Il n'est pas facile de coordonner une vie sociale active lorsque le travail est assez exigeant. Vous aurez besoin de lâcher prise, alors n'hésitez pas à accepter les invitations de vos amis.



VERSEAU

(21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Vous pourriez mettre la main sur une belle somme d'argent et vous vous accorderez quelques gâteries. Ce sera une situation qui vous mettra en valeur et améliorera votre estime personnelle.



POISSONS

(19 FÉVRIER - 20 MARS)

Vous planifierez déjà toutes les prochaines réceptions et ce sera une bonne raison pour réunir quelques-uns de vos proches. Vous aurez également beaucoup d'inspiration pour créer une œuvre de votre cru.



Hart La Malbaie tient à remercier la générosité de sa clientèle. En effet, le commerce a amassé 300 jouets qui seront remis au Service alimentaire d'aide budgétaire de Charlevoix (SAAB).



100^e anniversaire de M. Bouchard

Jean-Paul Bouchard, un citoyen respectable de La Malbaie, vient de célébrer son 100^e anniversaire de naissance. Pour l'occasion, la députée Caroline Simard et le premier ministre Philippe Couillard ont eu la délicatesse de lui en faire parvenir une lettre. La députée s'est déplacée pour lui remettre les lettres et s'informer de son état de santé. La famille et les proches sont très reconnaissants que la députée et le premier ministre aient rendu hommage à M. Bouchard. Ce dernier a géré pendant plus de 60 ans sa cordonnerie de manière honnête avec l'irréprochable volonté de bien chauffer les Malbécens.

CHATTE PERDUE

Chatte perdue au nom de Rosette

Disparue depuis 2 mois dans le secteur de Pointe-au-Pic, son frère est déprimé, il la cherche toujours. Vous l'avez vue?

Contactez-nous, ses maîtres seront heureux de la retrouver. Récompense promise!! 633-1303/665-7768

Ensemble, stoppons la SP

En collaboration avec SADC Société d'aide au développement de la collectivité CHARLEVOIX CÔTE-DE-MALBAIE LE DROMAIRE

LE SALON DE CHARLEVOIX

5 SALONS EN UN :

15-16-17 avril 2016 Aréna de Clermont

www.salondecharlevoix.com



Félicitations à notre fils Marc-André Leblond de La Malbaie qui a réussi l'examen de l'Ordre des comptables agréés (CPA), le 4 décembre dernier. Marc-André entrera à compter de janvier dans ses nouvelles fonctions pour le cabinet Ernest & Young à Québec.



Des talents d'ici brillent...

Pierre-A Bélanger, un retraité natif de Pointe-au-Pic, passe une partie de ses loisirs à suivre le hockey dans la région de Québec. Il assiste surtout aux parties de petits-enfants de ses amis et parents. Dernièrement, il a suivi un tournoi de hockey à Boisbriand, où l'Armada atome BB de Charlesbourg fut le grand vainqueur, grâce à deux excellents joueurs de Charlevoix : Mathis Lapointe et Nathaniel Harvey. Sur cette vignette du photographe Michel Roy, on reconnaît Mathis, joueur offensif du tournoi et joueur du match, et son équipier et passeur préféré Nathaniel. M. Bélanger souhaitait partager sa fierté d'ancien de Charlevoix et souligner le succès de ces deux joueurs lointains cousins!

**AL-ANON / ALATEEN
CHARLEVOIX**

Tél.: 418 439-2525

Site internet:
www.al-anon-quebec-est.org

En route vers l'aide Humani-Terre

(EB) Les onze jeunes du centre éducatif Saint-Aubin qui vont réaliser en mars prochain un séjour d'aide humanitaire en République Dominicaine sont sur la bonne voie de réaliser leur rêve. Là-bas, ils seront accueillis par la fondation Aide Humani-Terre R.D. de Saguenay. Ils ont déjà recueilli 6000\$ grâce à diverses campagnes de financement, dont un souper-soirée achalandé qui s'est tenu le 27 novembre. Le groupe ESA-Aide est formé d'Élisa-

beth Desgagnés, Ariane Julien-Morin, Marianne Lavoie, Noémie Côté, Arielle Bolet-Gravel, Valérie Daniel, Élisabeth Gauthier, Mireille Larouche, William Desrosiers Tremblay, Corinne Ménard et Izar Etcheberrigaray et de cinq accompagnateurs. Les sommes recueillies leur permettront notamment de contribuer à la construction d'une maison destinée à une famille peu nantie et deux toilettes collectives dans le village de Guyabo. En plus de partici-

per aux travaux de construction, les jeunes élèves passeront une bonne partie de leur séjour à l'orphelinat de jeunes filles de Nagua afin d'aider les intervenantes dans leur tâche éducative, précise le directeur d'Humani-Terre, Bruno Simard. D'autres activités de financement sont prévues, mais vous pouvez les encourager par la plateforme Gofundme, sous le nom de projet ESA-Aide Humanitaire (gofundme.com/x8z6gd2t).



Sur la photo, de gauche à droite, les accompagnateurs Jocelyn Deschênes et Jean Daniel tenant le drapeau de la République, des jeunes participants et les accompagnateurs Bernadette Roy, Stéphanie Pelletier et Bruno Simard.

HEBDO POP

CHARLEVOIX

Aidons-Lait en bref

Aidons-Lait vous invite à ses rencontres café au lait. Discussions animées! Prochaines rencontres : 17 décembre à 13h30 au local de l'organisme à La Malbaie et le 22 décembre à 13h30 au CLSC de Baie-Saint-Paul. Thème : Comment savoir si son bébé boit suffisamment!

Al-Anon/Alateen Charlevoix

Fraternité de parents et d'amis d'alcooliques qui propose un programme d'aide à ceux-ci. Gratuit. 439-2525 / www.al-anon-quebec-est.org.

Art-thérapie

Session d'art-thérapie pour les enfants (7-11 ans) qui doivent s'adapter à la séparation de leurs parents. Début le 18 janvier. 10 sessions de 18 h à 19h30. À Baie-Saint-Paul. Gratuit. Info : 418 575-0460.

Centr'Hommes en bref

20 décembre à midi : Déjeuner-causerie du groupe Centr'Hommes au restaurant Miche-Main de Saint-Hilarion (269, route 138). Info : 581-257-4889/ 435-0122/ georges-robi@hotmail.com

Cours de maniement

19 et 20 décembre : Cours de maniement d'armes à feu et d'initiation à la chasse à l'arme à feu. Les formations ont lieu au centre communautaire de Saint-Urbain (359, Ste-Claire). Places limitées. On s'inscrit rapidement aux 665-4154/435-2310. Info : acvg-cours@hotmail.com.

Maison de la famille en bref

Profitez du répit-garderie offert du lundi 13 h au vendredi 16 h



Les Jardins de Compostelle

Vivez la différence !

Tout pour un séjour dépaysant et relaxant
Hébergement 4 saisons sous la yourte • Décor zen
Milieu naturel invitant à la détente

Reiki • Soin des pieds et réflexologie • massage
suédois et sportif (offerts par des thérapeutes
diplômés, sous la yourte ou dans les jardins en saison)

France Massicotte 141, rang Saint-Jérôme
Maître Reiki Baie-Saint-Paul
418-639-2295 www.jardinscompostelle.com

pour les 0-5 ans. Horaire flexible, avec ou sans dîner (fourni par le parent). Coût abordable, collation fournie. Le service est disponible jusqu'au 18 décembre et fera relâche 2 semaines pendant les Fêtes. On réserve une place au 665-3282 #22. / Remerciements aux commanditaires qui ont participé au bingo annuel.

Rencontre de célibataires

19 décembre à 18 h : Souper du groupe de célibataires L'Entre-Nous au restaurant Chez Laurent (Motel chalets) de Baie-Saint-Paul (1493, Mgr-De Laval). Covoiturage. Coût : 5 \$ + repas. On au 435-0122/georges-robi@hotmail.com.

BAIE-SAINT-PAUL

Concert

18 décembre à 20 h : Concert avec Marie-Michèle Desrosiers accompagnée du Chœurs de Québec et Écho des montagnes à l'église de l'endroit. Coût : 20 \$/adulte et gratuit /12 ans et moins avec adulte. Billets en vente auprès des choristes, centres communautaires de Baie-Saint-Paul et La Malbaie, Accommodation Baie-Saint-Paul, Vidéo DG et Maison Chez Laurent.

CLERMONT

Comptoir vestimentaire

Le comptoir vestimentaire sera fermé pour la période des Fêtes. De retour le 11 janvier. Pour vos dons, la porte du clocher sera ouverte du lundi au samedi de 8 h à 18 h et sera fermée les 25, 26, 27 et 31 décembre et 1er et 2 janvier. Joyeuses Fêtes!

Remerciements

L'É.A.L. tient à remercier tous les donateurs (bénévoles, individus, commerces, institutions) qui ont donné temps et argent pour le succès de la guignolée de Clermont, les 5-6 décembre derniers.

LA MALBAIE

Biblio Laure-Conan en bref

16 décembre à 19 h : Ciné-club « Sur les pistes blanches » de Henri Normand./ Horaire des Fêtes : 24 et 31 décembre de 10 h à 15 h. Fermé les 25 décembre et 1er janvier. / À voir : Expositions de la Société d'histoire de Charlevoix et « Clash » de Mélissa Deschênes. Toutes les activités sont gratuites et sans inscription. Info : 665-3747 #5283

Fadoq en bref

19 décembre à 18 h : Souper et

soirée de Noël avec Les Sympathiques à l'animation. Coût : 25 \$ ou 8 \$/soirée. On réserve avant le 16 au 665-6911/6314/6915.

LES ÉBOULEMENTS

Biblio en bref

Exposition de minéraux à voir à l'Espace Claude-Le Sauter jusqu'au 20 décembre./ 22 décembre : Dernière journée d'ouverture avant les Fêtes. De retour le 5 janvier.

NOTRE-DAME-DES-MONTS

Vœux des Fêtes

Les membres du c.a. du club Fadoq de l'endroit souhaitent aux membres du club, à toute la population ainsi qu'à tous les membres Fadoq de Charlevoix de très Joyeuses Fêtes!

SAINT-AIMÉ-DES-LACS

Fadoq en bref

18 décembre à 20h30 : Soirée de Noël avec Les Sympathiques à l'animation. Buffet et prix de présence. Coût : 15 \$. On réserve avant le 16./ Parties de cartes les mardis à 13 h.

SAINT-FIDÈLE

Fabrique en bref

20 décembre à 11h30 : La population est invitée au « Noël des nôtres » à la salle municipale. Apportez votre repas + 3ou 4 portions additionnelles à partager. Tirage de 12 800\$ en prix. Info : 434-1027/2541.



MAISON DE LA FAMILLE
DE CHARLEVOIX



Inscriptions 2016 pour les groupes de la petite enfance

Il est temps de vous inscrire pour la session d'hiver qui débutera en janvier pour les rencontres hebdomadaires parents/enfants. C'est l'occasion de créer des liens avec d'autres parents, de vivre un moment privilégié avec votre enfant tout en stimulant son développement et en discutant entre parents. Contactez Hélène au poste 14.

- ✦ Les poussins, enfants 0-6 mois
- ✦ Les papillons, enfants 6-12 mois
- ✦ Les explorateurs, enfants 12-18 mois
- ✦ Les aventuriers, enfants 18-36 mois

Les autres groupes se poursuivront dès le 4 janvier, il est toujours possible de vous inscrire en tout temps :

- ✦ Les Bedaines d'Abord pour les futures mamans. Venez créer des liens avec d'autres mamans et avec bébé, peu importe le nombre de grossesse car chaque enfant est différent et unique. Rencontres de jour/soir dans l'est (le mardi) et l'ouest (à déterminer).
- ✦ Les ateliers parents/enfants multi-âges 1 à 5 ans : à St-Hilarion le mardi 9h, à La Malbaie le jeudi 9h et à St-Siméon le jeudi 13h.
- ✦ Les ateliers préscolaires Les P'tits Bambins pour les 4 et 5 ans. Activités et socialisation pour les préparer à une meilleure adaptation scolaire. Coût minime, les mercredi et vendredi 9h à 16h.
- ✦ Le répit-garderie pour les 0-5 ans, du lundi 13h au vendredi 16h, horaire flexible avec ou sans dîner. Collation fournie et coût minime.
- ✦ Les Pirouettes pour les 3 et 4 ans, activités de psychomotricité le mardi.

Nous ferons relâche du 19 décembre au 3 janvier. Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes entourés des gens que vous aimez !!

La plupart des services sont gratuits avec la carte de membre familiale. La maison est aussi disponible pour nourrir votre enfant, changer sa couche ou tout autre besoin !

37, rue Laure-Conan La Malbaie **665-3282**
www.maisonfamillecharlevoix.com Bienvenue à tous !



FÊTE DE NOËL FAMILIALE

Organisée par les Chevaliers de Colomb
Conseil 3233 de Baie-Saint-Paul

LE DIMANCHE 20 DÉCEMBRE 2015 À 13H30
AU CENTRE COMMUNAUTAIRE PRO-SANTÉ

Pour les enfants de 2 à 8 ans, accompagnés de leurs parents
ARRIVÉE DU PÈRE NOËL À 13H30
Animation – crèche vivante – cadeau remis à chaque enfant

INSCRIPTION (un coupon par enfant / photocopie de coupon acceptée)

NOM DE L'ENFANT : _____

ÂGE : _____

Vous avez jusqu'au 18 décembre pour déposer vos coupons dans les boîtes prévues à cet effet dans les marchés IGA et MAXI de Baie-Saint-Paul.

LES PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE :

À NOS BUREAUX : LE MARDI 10 H.

Annonce régulière (20 mots et moins) 8,00 \$
Mot additionnel.....0,25 \$
Avec encadrement.....10,00 \$
En inversé.....17,00 \$
Avec photo.....35,00 \$

AVIS DE DÉCÈS, REMERCIEMENTS, MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.

Couleur.....100 \$ et plus

PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.

Prière régulière.....12 \$
Longue prière.....25 \$
Prière avec photo.....30 \$

Dépôts:

LA MALBAIE-POINTE-AU-PIC:

À notre bureau
63, rue John-Nairne, suite 100
La Malbaie, 665-1299

*Toutes les annonces classées

devront être payées

avant parution comptant ou par

visa ou master card.

*Tarifs avec TPS et TVQ incluses.

BAIE-SAINT-PAUL:

À notre bureau
45, boul. Raymond-Mailloux
Baie-Saint-Paul, Qc
Téléphone: 418 435-0220

53, rue John-Nairne, suite 100, La Malbaie, G5A 1L8, 665-1299 Courriel : journal@lecharlevoisien.ca

45, boul. Mailloux, Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2, 435-0220 Courriel : pub@charlevoix.net

ALIMENTATION

SERVICE de traiteur, buffet froid à la grandeur de Charlevoix. Prix très compétitifs. Épicerie Yvon Duchesne. 639-2275/ Fax : 639-2321

SERVICE de traiteur pour tout Charlevoix, chaud ou froid, pour toutes les occasions, réservez-tôt. Yannick Lapointe 633-1952

SERVICE de traiteur, Le Café Chez Nous, vous propose différentes options pour les groupes, domicile ou salle de réception. Gamme de menus sants et au besoin, adaptés en fonction des allergies ou sans gluten, personnel qualifié, 665-3080 / cafecheznous@bellnet.ca

ANTIQUITÉS

ACHATS & VENTES meubles en pin et autres ; armoire, chaise, chiffonnier, commode, table, boîtes en métal / objets « art déco » et « religieux » tableaux d'artistes et anciennes reproductions et bien d'autres... Visitez sur rendez-vous. robperron@hotmail.com. Robert Perron 435-3763

ACHETONS antiquités, meubles fermeture de maison; Anciennes publicités, bouteilles, cannes, jouets, tableaux, 633-7895

DIVERS / ARTICLES À VENDRE

BALLE de foin 4 x 4, 1re et 2e coupe; Vaisselier en chêne; Récolte d'avoine 2015, 12\$/poche; Bureau secrétaire avec chaise; Classeurs (2) 4 tiroirs acier; Poêle combustion lente Drolet

cheminée 6po 18 x 21; Bibliothèque mélamine blanche 2 sections. 439-4884

BOULEAU et pin blanc sec 1 et 2po d'épaisseur par ébénisterie 435-5094

CLASSEURS de bureau en métal, latéral 4 tiroirs 100\$, vertical 2 tiroirs, 60\$, bureau en bois, 100\$ et bureau en métal, 75\$; 665-6552

FENDEUSE à bois, fabrication artisanale, sur roues pour déplacement, 700\$ négociable. 418-262-7412

LAVEUSE essoreuse Hitachi, principe des laveuses Hoover d'autrefois, utilisée 20 fois environ, très bas prix. 665-7332

ROUES d'aciers noires (4) 5 trous Civic neufs encore dans l'emballage incluant enjoliveurs 175\$ ferme; 633-0409

PIN de 8 à 16pi. de long 1 à 2po. d'épaisseur, moulures de maison faites sur place soit (essence de bois) pin, cèdre ou bois franc de 8 à 16pi. de long non jointées; Bois de chauffage 16po. 638-2421

SOUFFLEUSE de tracteur, 6 pieds avec cylindre, 400\$. 435-3253

VENTE et récupération de matériaux usagés, démolition de bâtiments agricoles, Régis Lajoie. 435-6261

BOIS DE CHAUFFAGE

TREMBLE 16po. 55\$/corde non livrée. 633-0180

GARDERIE

GARDERIE milieu familial 7.30\$/jour, place disponible 12 mois à 5 ans, programme éducatif, menu santé. 665-1544

CHALET À LOUER

LA MALBAIE chalet à louer à la semaine ou au mois, face du Mont grand Fonds, libre immédiatement, entièrement meublé, literie compris. 665-3029 / 665-1544

CHAMBRES À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL chambre libre début janvier, tout compris internet Wifi etc. pour travailleurs de construction, minimum de location 1 mois. 435-5119

CHAMBRES (2) La Malbaie avec vue sur la rivière, immense terrain, très tranquille, lavé, nourri, blanchi, dans maison privée, pour personnes âgées autonomes 633-0409

POINTE-AU-PIC chambres, près des services et du Cégep, idéal pour travailleurs /étudiants, TV/Internet câble inclus, prix très abordables 324-9269 / 418- 572-0988

RIVIÈRE-MALBAIE chambre pour personne âgée autonome, logée, nourrie et blanchie, téléphone, câble et internet; 665-6800

SAINT-URBAIN chambre à louer, centre-ville, maison privée, entrée indépendante, cuisine équipée commune, toilette privée, stationnement, télé, câble, Wi-Fi, rénovation, idéale pour travailleur; 581-641-8898 / nelbou@yahoo.com

COLOCATION

BAIE-SAINT-PAUL, pied à terre, colocation dans maison neuve 3 étages: meublée, équipée, internet câble, stationnement, 15 min. à pied du village, travailleur/euse, non-fumeur, pas d'animaux. (min. 4 mois) 617-1724

TERRES/TERRAINS À VENDRE

BAIE-SAINT-PAUL 2 terrains au centre-ville, avec services, 45 000\$ ou 37 600\$ si vous êtes admissibles aux programmes, Informez-vous, 240-0758

GARAGE À LOUER

SAINT-URBAIN garage à louer (mécanique). 639-2225 #221

LOCAUX À LOUER

LOCAUX commerciaux (3) total de 1600pi² situés au 6, rue Racine, Baie St-Paul, voisin de la Microbrasserie. 435-6911

LA MALBAIE local commercial (ancien local notaire) Serge 638-2421

LOGEMENTS À LOUER

À BAIE-SAINT-PAUL grand 41/2, bien situé, très bien éclairé, stationnements (2) déneigés, espace rangement cabanon, aucun voisin arrière, environnement tranquille, n-fumeur, pas d'animaux, libre. 435-3248

À BAIE-SAINT-PAUL édifice de 5 étages, avec CLSC au bas, studio, 31/2, 41/2 à partir de 390\$ ascenseur intercom, stationnement, entrée laveuse/sècheuse, non chauffés, non éclairés, jusqu'à 3 mois gratuit. Appeler pour condition 632-5975

À BAIE-SAINT-PAUL 51/2 pièces, 550\$ centre-ville tranquille, 2e étage, stationnement déneigé, 632-5975

BAIE-SAINT-PAUL 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, très propres, situés au centre-ville, près de tous les services, 435-8150 / 8411 / 3062

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 St-Jean-Baptiste, 800 pi², rénové 2 chambres, fenestré, 2e étage, accès extérieur, stationnement, 630\$, chauffé, libre immédiatement, très tranquille, 633-0380

BAIE-ST-PAUL CHRYSLER



2014, Jeep Wrangler Sport, 14,600km, manuel, lift kit 2pouces, IMPECCABLE! 25,995\$

2014 Ram 1500 4X4 Laramie Crew Cab boîte de 6 pieds. 12,500km Cuir, Sièges chauffants, ventilé, à mémoire, GPS, Système de son Alpine, sièges chauffants à l'arrière, et plus! **42,495\$**

2014, Grand Cherokee Limited Rouge, 30,000km, V6 3.6L, 8 vitesses, cuir, toit panoramique, volant chauffant, siège avant et arrière chauffant, caméra, GPS, ENSEMBLE LUXE d'une valeur de 4000\$, **40,995\$**

2011, Jeep Compass North, 65,300km, manuel, groupes électriques complets, siège chauffant, **GARANTIE COMPLÈTE DE CHRYSLER** jusqu'en **FÉVRIER 2017** ou 100,000km. **11,995\$**

2010 Dodge Journey R/T, 59,500km, 4wd, automatique V6, Cuir, toit ouvrant, Full équipé! IMPECCABLE! Roues et pneus d'hiver inclus : **13,495\$**



POUR L'INVENTAIRE COMPLET SCANNER LE CODE SUIVANT!



Contactez moi! Frédéric Patry 418-435-2000 1582, Boul. Mgr-De-Laval, Baie-Saint-Paul

TOUS LES VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET DISPONIBLES POUR LE FINANCEMENT

chrysler@charlevoix.net

TOYOTA

CAP-À-L'AIGLE

VÉHICULES D'OCCASION À LIQUIDER FAITES VOTRE CHOIX, AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE !!!

16057A TOYOTA RAV4 LE 2014, AWD, 4 PORTES, BLANC, 69 154 KM **VENDU**

15294A HONDA CIVIC EX 2012 4 PORTES, BLANC MANUEL, 90 000 KM

15314A TOYOTA MA TRD 4X4 D, 6 GRIS AUTOMATIQUE, 76 000 KM **VENDU**

15304A TOYOTA RAV-4 SPORT 2011 AWD BLANC AUTOMATIQUE 60 000 KM

15229A TOYOTA VENZA 4WD 2010 V6 69 154 KM AUTOMATIQUE OMBRE DORÉ

15323A FORD RANGER 2008 XL, 2X4, ACCESS CAB, AUTOMATIQUE, CHARCOAL, 61 000 KM

15282A TOYOTA RAV-4 LE 2011 AWD ARGENT AUTOMATIQUE 66,000 KM

16054A TOYOTA TACOMA TRD V6 2006 ACCES CAB 4X4 AUTOMATIQUE 117 000 KM

La meilleure offre pour votre Toyota, c'est chez Toyota Cap-à-l'Aigle



Julie Bouchard
conseillère



Charles Imbeault
conseiller

Financement disponible sur place

TOYOTA CAP-À-L'AIGLE 65, rue Saint-Raphael La Malbaie 418 665-3947



Garage Marc Deschênes & Fils 2000



Service de mécanique sur place!



-3 white 4x4 avec pelle et cabine
-Inter 624 (62 hp) avec souffleur
-Inter 384 avec pelle et souffleur
-Case avec pelle et souffleur
-Choix de souffleur de 51-97 po.
-Choix de lames à neige
-Choix de cabines
-Plusieurs set de chaînes disponibles



Alphé Deschênes prop. 8, rang St-Georges Route 138, St-Urbain 418-240-0204 marcdeschenesetfils2000.com

Clermont Dodge Chrysler Charlevoix

www.clermontdodge.com 418-439-4626

Voitures usagées

CHRYSLER 200 S 2015 V6, 3.6 L. automatique Blanc, 19 800 km Seulement 22 895\$ tx

JEEP PATRIOT NORTH 4x4 2009 Automatique, 4 cyl. 2.4 l. Gris acier, 87 400 km Seulement 9 495\$ tx

HONDA CIVIC EX 2012 Couleur blanc, 4 cyl. 1.8l. Manuelle, 2 portes 100 300 KM Seulement 13 995\$ tx

RAM 1500 SLT Blanc, 8 cyl. 5.7 L. Très propre, 146 123 km Prix : 15 995\$ tx

et bien d'autres !

Tél:(418)439-4626 Fax:(418)439-2889 PEINTRE - DÉBOSSSEUR

BAIE-SAINT-PAUL rue Tremblay 31/2 pièces, libre, 470\$ non chauffé, non éclairé. 418-558-0825

BAIE-SAINT-PAUL 41/2, rue Ste-Anne, peut-être loué en chambre pour 2-3- travailleurs, entièrement meublé, chauffé, éclairé, internet, télé, literie stationnement, court ou long terme, idéal pour travailleur. 240-3264

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 situé rue des Cèdres, de grande qualité et près des services, libre, immeuble très tranquille, idéal pour personne seule ou couple, 495\$. 435-5690/5388 (après 18 h)

BAIE-SAINT-PAUL 31/2 pièces, (2) en plein centre-ville au 40- 42 Leclerc, 2e étage, semi meublé (poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, eau chaude fournis) idéal pour personne seule, pas d'animaux non-fumeur, libre. 500\$. 435-6565

BAIE-SAINT-PAUL rue Lavoie 41/2, très propre, frais peint, stationnement déneigé libre immédiatement. 435-5492 / 8406

BAIE-SAINT-PAUL grand 41/2 au 202, St-Jean-Baptiste, non chauffé, non éclairé, idéal pour couple où personne seule, libre immédiatement. 435-6303

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 situé au Havre, 2e étage, libre immédiatement. 435-5629/ 514-605-3042

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 situé au 136, Ambroise-Fafard, meublé, chauffé, libre immédiatement. 435-8180/3166

BAIE-SAINT-PAUL 31/2 pièces à louer. 240-2469

BAIE-SAINT-PAUL beaux logements 41/2 ou grand 31/2, situés au rez-de-chaussée du 13, rue St-Édouard , chauffés et éclairés , espace de rangement, stationnement, près de tous les services. Rolande ou Robert au 435-5048 /6285.

BAIE-SAINT-PAUL 51/2 à loué au 87, Ambroise-Fafard, semi-meublé, repeint. 435-2179/633-7506

BAIE-SAINT-PAUL 1042, Mgr-De Laval 31/2, semi meublé, sans bail, chauffé, éclairé, stationnement, câble, internet, buanderie et plus encore, libre 1er décembre, 600\$. 665-1460

BAIE-SAINT-PAUL 31/2 situé au 12, rue Dufour, face à l'hôpital, semi-meublé, près de tous les services. 435-2027/819-578-4219

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 style loft, poêle, frigo et internet inclus, endroit calme et isolé, à 6 km du centre-ville, idéal pour personne seule, propriétaire-occupant, 600\$, libre immédiatement. 617-0593

BAIE-SAINT-PAUL 31/2 chauffé, éclairé, câble, n-fumeur, pas d'animaux, stationnement déneigé, idéal pour personne seule et tranquille. 435-5300

BAIE-SAINT-PAUL grand 31/2, centre-ville, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre le 1er mars, 465 \$. 435-3675

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 très bien éclairé, près des services, libre immédiatement. 435-6700

CLERMONT 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 1er plancher, très propre, pas d'animaux, 525\$, 665-8110

CLERMONT 51/2 à louer, 2e étage, rue de la Donohue, grand stationnement, balcon, libre immédiatement. 240-3475

CLERMONT Résidence des Patriotes, studio disponible immédiatement, personne autonome 3 repas/jours 7 jours/semaine, système de bracelet d'urgence, câble régulier inclus, internet gratuit, possibilité d'aide programme de supplément au loyer (PSL). infos/rendez-vous Jean au 633-0455

CLERMONT 51/2, près des services, internet HV libre immédiatement ou à discuter, possibilité d'inclure les électros 495\$ bail à moyen ou long terme, 633-6528

LA MALBAIE 41/2 pièces 450\$ non chauffé, 2e plancher; (haut du restaurant Veilleux); 41/2 pièces Chemin du Golf, 1er étage libre; 665-7251 / 633-5858

LA MALBAIE 41/2 pièces boulevard Kane, demi sous-sol (haute gamme) libre immédiatement, 610\$ nc/né; 5 1/2 pièces, à l'étage St-Étienne, près de tous les services, 510\$, nc/né 633-6947 /6948

LA MALBAIE Clermont grand 51/2, 41/2, 31/2, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, un mois gratuit, peut-être loué au mois et semi meublé 665-3029 / 665-1544

LA MALBAIE chemin du Golf 41/2 pièces 440\$, rénové, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement 436-0222



Avis de décès

**Mme Suzanne Gauthier
1949 - 2015**

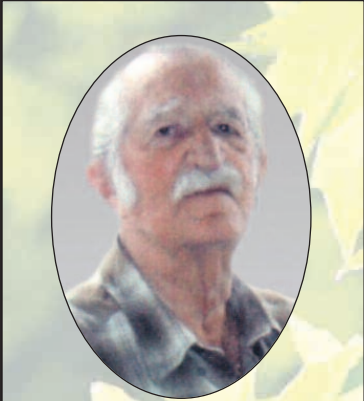
Au domicile de sa soeur Esther à St-Fidèle, le 10 décembre, à l'âge de 66 ans et 7 mois, est décédée Mme Suzanne Gauthier, fille de feu M. André Gauthier et de Mme Marie-Reine Gauthier. Elle demeurait à Québec. Les membres de la famille accueilleront parents et amis(es) à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne, 138, rue Doucet, La Malbaie, le vendredi 18 décembre de 14 h à 16h30 et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux sera célébré **le samedi 19 décembre à 10h30 en l'église de La Malbaie**. L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. Mme Gauthier laisse dans le deuil sa mère Marie-Reine Gauthier (feu André Gauthier); ses filles: Marie-France Boulianne (Antoine Préfontaine), Mélanie (Ludovic Legendre); ses petits-enfants: Thomas et Jacob Préfontaine, Lauréline et Albert Legendre Boulianne; ses frères et ses soeurs: Louise (René Hurtubise), Jacinthe (Patrice Ouellet), Jean-Luc (Jocelyne Dubé), Benoit (feu Louise Bouchard), Marc-André (Louise Gendron), Maryse (Aimé Gobeil), Esther (Guy Ouellet) et Lucie. Elle laisse également dans le deuil ses 3 grandes amies: Michelle Paradis, Francine Gauvin, Gaétane Brochu ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis(es). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Albatros Québec (formulaires disponibles au salon). La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne (Clermont, La Malbaie, St-Siméon). Tél.: 418-665-2455 / 418-439-2828 /Téléc.: 418-439-2542. Condoléances à la famille



Avis de décès

**M. Raymond Lavoie
1946 - 2015**

À l'hôpital Laval, le 7 décembre, à l'âge de 69 ans et 4 mois, est décédé M. Raymond Lavoie, époux de Mme Jocelyne Boily. Il demeurait à Notre-Dame-des-Monts. Il a été confié à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne. Le service religieux sera célébré **le samedi 19 décembre à 10h30 en l'église de Notre-Dame-des-Monts**. Les membres de la famille recevront les condoléances à l'église 1 heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. M. Lavoie laisse dans le deuil son épouse Jocelyne Boily; sa mère: Marie-Marthe Boily (feu Adrien Lavoie) (feu Lionel Boily); sa belle-mère Véronique Tremblay (feu Henri-Paul Boily); ses enfants: Steeve (Manon Simard), Pierre-Luc (Martine Desbiens) et Louis-Martin; ses petits-enfants: Maxime, Nathan, Raphaël et Marianne; ses frères et ses soeurs: Clément (Francine Bergeron) et André (Linda Tremblay), feu Réal (Anita Lavoie), feu Réjean (Hélène Boulianne), feu Réjeanne, Diane (Jean-Guy Girard), Lucie (Vital Lavoie), Johanne; ses beaux-frères et ses belles-sœurs de la famille Boily: Yvon (Marjolaine Simard), Gérald (Nancy Borduas), Constance (Stéphane Lapointe), Pierre (Rita Harvey), Gaétan (François Guérin), feu Dorianne (Claude Audet), Joël (Nadia Dufour), Jean-Noël (Nadine Fournier); ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis(es). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec (formulaires disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne (Clermont, La Malbaie, St-Siméon). Tél.: 418-665-2455 / 418-439-2828 8/ Téléc.: 418-439-2542. Condoléances à la famille

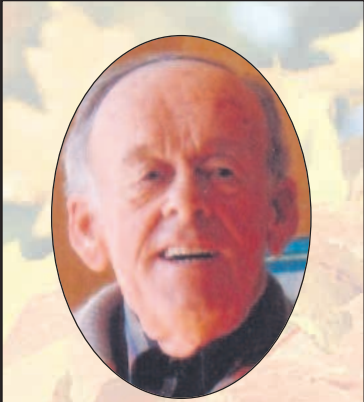


Sincères remerciements

**Abbé Jean-Louis Bouchard
1931-2015**

Nous tenons à remercier chaleureusement tous ceux et celles qui ont partagé notre peine suite au décès de M. l'abbé Jean-Louis-Bouchard survenu le 2 décembre 2015. Votre présence aux funérailles ainsi que vos marques de sympathie nous ont été d'un grand réconfort. Que chacun de vous considère ces remerciements comme lui étant adressés personnellement.

Son amie Marjolaine Simard ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs

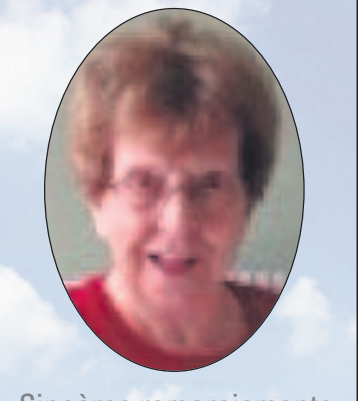


Messe anniversaire

M. Victor Harvey

Déjà un an que tu es parti. Là où tu es, tu n'as plus de souffrance, tu n'as que la paix. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Tu es toujours dans nos pensées et chaque jour est très difficile à vivre. Pour celui que nous avons aimé et qui est toujours présent dans nos cœurs, une messe anniversaire sera célébrée **le dimanche 20 décembre à 9h45 en l'église de La Malbaie**. Merci à la famille et aux amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

De toute ta famille



Sincères remerciements

Mme Madeleine Néron

Pour votre support moral dans notre grande affliction lors du décès de Mme Madeleine Néron, survenu le 20 novembre 2015, vous avez su nous donner la force d'accepter cette grande épreuve avec plus de courage. Nous regrettons de n'avoir pu partager davantage avec tous ceux et celles qui nous ont réconfortés. Nous sommes reconnaissants de votre présence chaleureuse et de vos manifestations de sympathie à notre égard. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Les familles Néron et Harvey



Sincères remerciements

M. Gérard Dufour

Nous souhaitons offrir nos plus sincères remerciements à tous ceux et celles qui nous ont soutenus lors du décès de M. Gérard Dufour survenu le 15 octobre 2015. Que ce soit par votre présence, vos offrandes de messes, vos cartes de sympathie ou vos belles fleurs, soyez certains que ce fut très apprécié. Toutes vos belles attentions ont su mettre un peu de soleil dans cette journée grise. Également, nous dédions un merci tout spécial au personnel de l'hôpital de Baie-Saint-Paul pour leurs bons soins et pour tout leur dévouement auprès de notre père. Merci du fond du cœur.

Son épouse Laurette, ses enfants Réaume, Maryse et Hugues ainsi que ses petits-enfants



Le Charlevoisien souhaite aux familles éprouvées ses plus sincères condoléances

LA MALBAIE logement 31/2 non chauffé, non meublé, 300\$ libre immédiatement 240-2469

LA MALBAIE chemin du Golf 31/2 pièces, semi meublé, chauffé, éclairé, 450\$, libre 418-573-4259/240-5399

LA MALBAIE/POINTE-AU-PIC 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, repeint à neuf, très belle vue sur le fleuve. À voir! 418-930-4042

LA MALBAIE au 180 de La Colline, jumelé, 610\$ non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. 439-5196

LA MALBAIE 4 1/2 (2), 1021 et 1025, chemin du Golf, non chauffés, non éclairés, prix modique. 665-2391

LA MALBAIE 120 Seigneurie Ouest grand 51/2, plancher flottant, frais repeint; 1059 Chemin du Golf 41/2, libre immédiatement, 450\$. 665-5274

LA MALBAIE 31/2, sur 2 étages, libre janvier ou février, non chauffé, non éclairé, 340\$. 418-262-7412

LA MALBAIE 445 de Comporté 31/2 (515\$) 41/2 (650\$); 120 boulevard Kane 31/2 (400\$) 41/2 (610\$) chauffés eau chaude fournie 100 boulevard

Kane 31/2 semi meublé, 360\$; 695 St-Raphael 41/2 (510\$). 633-0603

LA MALBAIE, Rivière-Malbaie, 346 Chemin des Loisirs, 51/2, 550\$ non chauffé, non éclairé, chauffage électrique et au bois, libres, un mois gratuit 665-6344 / 202-0525

LA MALBAIE 41/2, libre meublé ou non, lit 54po. électroménagers inclus ou non, renouvelable au mois ou à long terme, 395\$. 633-6528

LA MALBAIE 51/2 sur 2 étages, libre, possibilité d'inclure électro, bail à moyen ou long terme 495\$. 633-6528

LA MALBAIE 41/2 neuf renouvelable au mois, entièrement équipé et meublé, câble, internet, télé, literie, inclus vaisselle, lit 54po neuf, laveuse sècheuse, déneigement, 495\$. 633-6528

LA MALBAIE 61/2, grande maison, près des services, double salon, salle de lavage, chambre à l'étage, grand terrain, 650\$. 633-6528

LES ÉBOULEMENTS (St-Joseph de La Rive) 31/2 libre immédiatement, plancher flottant, frais peint, 41/2 et 51/2, situés au centre du village, 435-8629/635-1204

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS en plein cœur du village, à quelques minutes du Massif, logements 41/2 et 51/2, vue sur le fleuve, terrasses extérieures, possibilité louer meublé, libres immédiatement, Francine, 435-5692 # 221 / 435-0005

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS condos 31/2, dans maison ancestrale, entièrement rénové, vue sur le fleuve cœur du village, semi meublé, chauffé, éclairé, stationnement, cabanon, 695\$. Michel Voyer au 435-8177

POINTE-AU-PIC à voir! Beau grand 41/2 pièces, vue sur le fleuve, plancher bois, 2e étage avec balcon, près Cégep, 625\$ non chauffé non éclairé possibilité semi meuble ou meublé, libre 633-0263

POINTE-AU-PIC beau grand studio, 1 1/2 pièces, tout meublé, électricité et internet inclus, près du cégep, jour/sem ou mois, 475\$, 633-0263

POINTE-AU-PIC logement 31/2 récemment rénové, entièrement meublé ou non, vue sur le fleuve avec grand patio, 665-7425 / 617-1519

POINTE-AU-PIC à proximité du fleuve, studio chauffé, meublé, cuisinière, réfrigérateur et lave-vaisselle, stationnement, voisinage tranquille, coquet, boiserie, non-fumeur, libre 1er décembre, 525\$. Les Immeubles Yvan Dumais Inc. 514-949-3182

POINTE-AU-PIC 11/2 et 31/2 pièces, vue sur le fleuve, semi meublé, libres immédiatement. 435-7400 / 202-1048

SAINT-HILARION logement à prix modique à louer pour couple ou personne seule aux Habitations Olivar Asselin, au 4, rue des Audet St-Hilarion, les personnes intéressées doivent avoir 50 ans et plus et le revenu maximum ne doit pas dépasser 20 500\$. Information Jacques Gagnon 418-871-1656

SAINT-IRÉNÉE loft jardin (31/2) sur domaine privé, idéal pour pied-à-terre dans Charlevoix, tout compris, (chauffé, éclairé meublé, internet, téléphone, câble inclus). 418 563-2317

SAINT-URBAIN 4 1/2 et 9 1/2, non chauffés, non éclairés, 639-2275 # 221/639-2593

SAINT-URBAIN 41/2 à louer, peut être meublé, rez-de-chaussée, centre du village. 435-2454

MAISONS/CONDOS À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL janvier à avril maison toute équipée, rang St-Ours. 240-5275

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS 5 minutes du Massif, maison de 3 chambres, vue sur le fleuve. 418-822-0749 / 418-929-0749

MAISON À VENDRE

BAIE-SAINT-PAUL maison à vendre, 3 ch. à coucher, 2 s. de bain, salle à diner et salon à aire ouverte avec foyer, 239 900\$. 450-689-0313

AUTOMOBILES À VENDRE

À VOIR auto camion, 4x4, financement maison aucun cas refusé, voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

Caravane à sellette modèle 29 E34 MS, (Fifthwheel), 2004, Titanium en très bonne condition, toute équipée, non-fumeur, lit queen, couche 4 personnes, un seul propriétaire, À voir, 17 300\$ négociable. 418 297-4544

LE G7 CONSEIL
pour tout ce qui concerne le travail

- Trouver un emploi qui vous convient.
- Faire le point et vous réorienter.
- Chercher des solutions pour pallier aux Risque PsychoSociaux.
- Rédiger et mettre à jour vos outils : C.V., lettres, etc.

www.gsept.com
418 665-7277
418 240-2777

Michelle Gaudreault,
Conseillère en emploi

DIRECTEUR, DIRECTRICE DE LA RESTAURATION

Une équipe dynamique
Un environnement de travail agréable et stimulant
Un rôle de leader au cœur de l'action

PRINCIPALES EXIGENCES :

- Baccalauréat en administration ou autre discipline appropriée.
- Au moins 10 ans d'expérience pertinente.
- Orientation vers la clientèle et les résultats.
- Approche de gestion mobilisatrice et collaboratrice.

PRINCIPALES FONCTIONS :

- Planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des activités de restauration (salles à manger, bars et cuisine).
- Assurer le bon fonctionnement, la rentabilité et l'excellence des services de restauration et des bars, tout en veillant au respect des standards de qualité de service et de nourriture.
- Susciter le développement d'une offre de service de qualité, diversifiée et complémentaire afin d'assurer un service à la clientèle hors pair tant auprès de la clientèle que des employés.
- Contribuer à la réalisation des enjeux organisationnels, à l'amélioration des opérations du Casino et à l'atteinte des objectifs de rendement financiers.

Pour voir la description complète ou pour postuler en ligne (avant le 21 décembre 2015), consultez le concours CC-15-100-08-31 à loto-quebec.com.

Ce poste offre une rémunération intéressante et les conditions de travail du personnel cadre de la Société des Casinos du Québec inc. Nous souscrivons au principe d'accès à l'égalité en emploi.

PAR PUR PLAISIR

CASINOCHARLEVOIX.CA 1 800 665-2274

ENTRETIEN CHARLEVOIX

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER DE CHALETs

Salaire : à discuter selon l'expérience
Lieu de travail : Petite-Rivière-St-François
Horaire : 10 à 20 heures/semaine Le nombre d'heures par semaine peut varier selon l'occupation.
Statut d'emploi : Saisonnier, temps partiel

Date prévue d'entrée en fonction : 2015-12-20

Principales fonctions :
Faire le ménage des chalets dont nous avons la gestion. Les tâches sont entre autres de : faire l'époussetage, nettoyer les salles de bain (bain, douche, lavabo), cuisine, salon, chambre (faire les lits). Passer l'aspirateur, laver les planchers etc.

Compétences requises

- Habileté à travailler en équipe.
- Personnes fiables, motivées, honnêtes, travaillantes, minutieuses, débrouillardes, soucieuses de la qualité et bonne condition physique.

Conditions diverses

- Journée de formation rémunérée
- Allocation pour l'utilisation de votre voiture
- Environnement de travail harmonieux

Nous avons besoin de personnes disponibles pendant la période hivernale :
- Fin de semaine
- Semaine

COMMUNIQUER AVEC NOUS DÈS MAINTENANT AU 418-632-1070
Christine Bouchard, poste 2, courriel : cbouchard@chaletsquebec.com, télécopieur : 418-632-9947

CHEVROLET Aveo 2008, 100 000 km, manuelle, jaune, mécanique A-1 toute équipée, aucune rouille 2 500\$. 633-4077

NISSAN Versa 2007, 112 000 km, manuelle, pneus d'été/hiver, 3 200\$. 240-5275

PONTIAC Grand Am 2005, 143 000 km, démarreur à distance, toute équipée, 1100\$. 665-5293

CAMIONS À VENDRE

PICK-UP GMC Sierra, 6 litres Vortex, 2003, 34 x 4, 2 500 HD, propre, transmission défectueuse, 2 200\$ négociable. 665-6524 / 633-1945

MOTONEIGES À VENDRE.

MOTONEIGE Bear Cat 2005, 20po. 660 CC, 4 temps, excellente condition, idéal excursion, hors-piste, travaux forestier et sentier. 4 250\$. 665-4389

MACHINERIES AGRICOLES / LOURDES

TRACTEUR de ferme International 674, 72 forces, 1981 avec pelle, grappe, cabine et souffeuse, 7000\$. 638-5384

OFFRES DE COURS

COURS de guitare efficace pour apprendre les bases, dépasser votre limite. Offert aux enfants et adultes, 1er rendez-vous gratuit. 617-1915 www.hugochartrand.com

OFFRES D'EMPLOI

AVANT le 23 décembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par des médecins et réglementé par Santé Canada). www.regimesplus.net.418-702-1096

RECHERCHE personne fiable pour travailler avec de la déficience intellectuelle, le soir au 633-5353

OFFRES DE SERVICES

310-PRÊT, prêt de 500\$ à 1000\$ aucune enquête de crédit, approbation en 5 minutes, ouvert 7 jours de 8h. à 20h. Sans frais 310-prêt.

À BOUT de souffle trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 418-425-1127

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT VIO, transport général de tout genre, local et longues distances, inscrit à CTQ, assurance incluse, vente de boîte de carton. Sylvain Dufour 665-6524 / 633-1945

DÉNEIGEMENT résidentiel et commercial, escaliers, trottoirs, toitures etc. Transport Vio 665-6524/633-1945

DÉNEIGEMENT secteur Cap-à-l'Aigle, à forfait ou sur appel. 665-5031

J'OFFRE mes services pour entretien ménager touristique, partout dans Charlevoix. 665-4275 / 633-5982

NOUVEAU dans Charlevoix! Homme à tout faire, expérimenté, précis et abordable. Érick au 418 265-9015

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau, financement rapide peu importe votre région, service professionnel, nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles, financement Brisson. 1-866-566-7081,

RECHERCHE

RECHERCHE vieille carte de hockey et tableau peintre Robert Cauchon .439-4884

AMITIÉS / RENCONTRES

SERVICE rencontre relations à long terme, essayez gratuitement!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ASTROLOGIE / OCCULTISME

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. : 514-764-7754 (2.99\$/min)

ATTENTION mediumquébec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyants (e) s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036, depuis votre cellulaire faites le # 3993 pour les voix et mieux les connaître; www.MediumQuebec.com

AURÉLIA médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)



Dans un environnement de petites écoles où le contact humain est personnalisé, il y a de l'avenir pour des personnes désireuses de relever des défis et de mettre à profit leur talent et leur passion en éducation.

CONSEILLÈRE – CONSEILLER EN GESTION DU PERSONNEL

Service des ressources humaines • Remplacement temporaire d'une durée de 18 mois avec possibilité de prolongation

La Commission scolaire de Charlevoix est à la recherche d'une personne pour agir en remplacement à titre de conseillère ou conseiller en gestion du personnel.

Nature du travail :

L'emploi de conseiller en gestion de personnel comporte la responsabilité de l'application d'un ou plusieurs programmes et activités reliés à la gestion des ressources humaines de la commission scolaire.

Qualifications requises :

- Grade universitaire de 1^{er} cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans;
- Baccalauréat en relations industrielles serait un atout;
- Deux (2) années d'expérience pertinente;
- Expérience en milieu scolaire et syndiqué serait un atout.

Vous pouvez consulter le site Web de la commission scolaire pour connaître les attributions caractéristiques du poste.

Pour poser votre candidature :

Faire parvenir une lettre de motivation, un curriculum vitae à jour ainsi qu'une copie de vos diplômes et qualifications en indiquant obligatoirement si vous faites partie ou non d'un des groupes visés par le programme d'accès à l'égalité à l'emploi soit : les femmes, les membres des minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à :

M^{me} Tina Boulianne, Service des ressources humaines, Commission scolaire de Charlevoix
575, boul. de Comporté, La Malbaie (Québec) G5A 1T5 • Tél. : 418 665-3765, poste 3020 • Téléc. : 418 665-6805
Courriel électronique : tina.boulianne@cscharlevoix.qc.ca

Date limite pour poser votre candidature : le 4 janvier 2016, avant 16 h

Seules les personnes retenues seront contactées. Les personnes sélectionnées seront soumises à des tests écrits, un panier de gestion, une évaluation psychométrique et une entrevue. Il est de la responsabilité du candidat de s'assurer que le Service des ressources humaines a bien reçu les documents supportant sa candidature.

OFFRE D'EMPLOI

Transport Morin

entreprise est à la recherche de :

Opérateurs de camion-remorque

Poste permanent à temps plein - 60 heures/semaine

Lieu de travail : Boiscaco – Clermont

Exigences et conditions de travail

- Niveau d'études : Secondaire
- Années d'expérience : 12 mois et plus
- Description de compétences : Posséder permis de classe I
- Langues demandées : Français (parlé et écrit)
- Salaire offert : à discuter

Date d'entrée en fonction : 2 janvier 2016

Les personnes intéressées doivent contacter Jean Morin, directeur au 418 276-4166, faire parvenir leur C.V. par télécopieur au 418 276-8427 ou par courriel à jmorin@groupe-morin.ca ou se présenter en personne au 310, De Quen, Dolbeau-Mistassini, QC, G8L 5N1

Cet employeur invite les personnes de 55 et plus à poser leur candidature.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit avec faveurs obtenues. Y. D.

REMERCIEMENTS pour le bon Frère André pour faveurs obtenues. R.B.

REMERCIEMENTS au Frère André pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. N.B





GDI Services aux immeubles est à la recherche de

PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES

pour l'Hôtel le Germain Charlevoix

12 POSTES à combler

- Temps plein
- Temps partiel
- 11,44 \$/h
- Horaire de jour / FDS
- Emploi temporaire pour la période des fêtes
- Emploi permanent à L'ANNÉE

UN EMPLOI À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

DÉPOSEZ VOTRE CANDIDATURE DÈS MAINTENANT : à jgilbert@legermainhotels.com

OFFRE D'EMPLOI



Représentant des ventes

Division automobile

WURTH CANADA cherche un représentant des ventes immédiat pour le territoire de La Malbaie, Baie St-Paul, Beaufort (Région Charlevoix).

Le titulaire de ce poste assure le maintien et l'expansion d'un territoire de ventes. Pour cela, en plus de faire de la prospection afin d'assurer le développement du territoire, ils rendent visite aux clients dans des ateliers de réparation et d'entretien d'automobiles, afin de leur offrir un large éventail de matériaux d'assemblage, de produits chimiques et de produits complémentaires.

Le candidat idéal a un excellent taux de réussite à trouver de nouvelles opportunités, conclure des ventes, grossir les comptes existants et créer d'excellentes relations avec les clients, excellente capacité d'écoute et interpersonnelle, un diplôme d'études secondaires, un permis de conduire valide, un minimum de 1 an d'expérience dans la vente. Un sens très développé pour l'organisation et l'autonomie tout en faisant partie d'une équipe de vente est également nécessaire afin de bien réussir.

Nous offrons:

- Un ensemble attrayant de rémunérations qui comprend, outre un salaire de base intéressant, des commissions, des bonus, une voiture, un téléphone cellulaire, le remboursement des allocations de dépenses et une assurance-maladie.
- Plan de pension après un an
- Une formation complète sur des produits d'excellentes qualités,
- Une base de clients déjà en place,
- Possibilités et avantages pour une carrière à long terme.

Ce défi vous intéresse ?
Envoyez votre CV à : hr-bl@wurth.ca
Référence : Beaufort043

Centre-femmes aux Plurielles

Une campagne de financement de 16 300 \$

« Parce que le Centre-femmes, c’est vous aussi », voilà le thème de la 7^e campagne de financement du Centre-femmes aux Plurielles, lancée vendredi dernier, dont l’objectif vise à recueillir la somme de 16 300 \$.

Par Éric Maltais

Pour les supporter dans leur cause, l’organisme a confié la présidence d’honneur à Louise Brassard, courtière immobilière chez Via Capitale Charlevoix, et Pierre-Charles Poulin, dentiste propriétaire de la clinique portant son nom.

« Les montants récoltés nous permettront de bien remplir notre mission auprès des femmes et de leurs familles en leur offrant tout le support nécessaire. Ces besoins

sont vastes, ils passent de l’alimentation à l’ameublement en passant par la réinsertion à l’emploi et la réalisation de soi. Le Centre répond à plus de 650 femmes », explique Marie-Claude Gagnon, responsable de la campagne de financement. En place depuis 29 ans, le Centre répond aux femmes dont l’âge varie de 18 à 98 ans. Le budget annuel de ce vaste réseau d’entraide avoisine les 300 000 \$. « Nous permettons aux femmes de se retrouver entre elles et les soutenons. À titre d’exemple, quand For-o-max a fermé, nous avons identifié le besoin et avons parti un cours de Zumba. D’autres femmes, nous leur avons appris à parler en public. Certaines nous ont témoigné que nous leur avons sauvé la vie », a insisté la présidente Guylaine Gagnon, pour justifier la nécessité de les soutenir.

Le 6 février

Les coprésidents Louise Brassard et Pierre-Charles Poulin ont donc accepté de prêter leur concours à cette organisation afin de regrouper le maximum de Charlevoisiens de l’est de la région pour soutenir la cause de deux manières.

D’abord, les entreprises sont sollicitées pour participer au plan de commandites en sélectionnant un plan or ou argent, qui consiste en investissements variant de 150\$ à 250\$, en plus d’avoir l’option d’acheter une des 20 tables au coût de 100\$ lors du « danse-athon » qui se tiendra le 6 février, au Petit Berger de La Malbaie. Les gens peuvent aussi supporter la cause dans les classes bronze, moyennant une contribution variant de 50 à 100 \$.



Alexandra Simard, coordonnatrice, Marie-Claude Gagnon, responsable de la campagne, Guylaine Guay, présidente, Louise Brassard et Pierre-Charles Poulin, coprésidents d’honneur

Parlant de cette soirée-bénéfice, le danse-o-thon, la formule comprend un souper « bar à pâtes » cuisiné par le restaurant Allegro, et une obligation de danser pendant une heure pour les gens qui s’inscriront. Il est possible de se procurer des billets en communiquant avec le Centre-femmes aux

Plurielles ou d’inscrire son entreprise en composant le 418 665-7459 ou par courriel au infos@cfplus.org. D’un commun accord, Mme Brassard et M. Poulin entendent bien brasser la cabane ce soir-là. Somme toute, c’est le temps d’une vraie belle soirée pour contrer les effets de l’hiver!

ESPACE CULTUREL

Montre-moi ton fétiche!

Vous collectionnez les dés à coudre, les tasses de porcelaine, les soldats de plomb, les fers à cheval, les petites cuillères d’argent, les timbres, les gommettes? Quelle que soit votre passion, le 5^e Salon des collectionneurs du Musée de Charlevoix a besoin de vous! L’événement se déroulera les 30 et 31 janvier 2016 de 13h à 17h et vous donnera l’occasion de partager votre dada avec près d’un millier de visiteurs! Venez présenter le fruit de

vos années de récoltes et échanger avec d’autres collectionneurs aussi passionnés que vous et avec le public, qui sera sans doute curieux d’entendre vos histoires! Jeunes et moins jeunes sont invités à présenter leurs objets et tous les types de collections sont les bienvenus. La date limite pour déposer gratuitement une demande de participation est fixée au vendredi 8 janvier 2015 à 17 h. Les collectionneurs intéressés à participer au Salon des collectionneurs sont priés de s’ins-

crire auprès de Sandrine Thibout au 418 665-4411 poste 204 ou à info@museedecharlevoix.qc.ca.

Le formulaire d’inscription est aussi disponible sur le site Internet du Musée : museedecharlevoix.qc.ca/data/files/formulaire-inscription-collectionneurs-2015.pdf.

Le chœur Écho des montagnes en concert

Le chœur Écho des montagnes propose un concert de Noël spécial cette année puisqu’il s’allie au

Chœur de Québec et à Marie-Michèle Desrosiers. L’église de Baie-Saint-Paul accueillera toutes ces magnifiques voix le 18 décembre à 20h. Les enfants de moins de 12 ans accompagnés d’un adulte assistent au concert gratuitement et il en coûte 20\$ pour les autres. Les billets sont disponibles auprès des choristes et à la porte le soir de l’événement. L’Écho des montagnes et leurs amis musicaux se produiront le lendemain à Québec, soit le 19 décembre, à l’église des Saint Martyrs Canadiens sur la rue de Bienville à 20h.

Appel de textes pour L’Embarcadère

La Société littéraire de Charlevoix (SOLIC) lance un appel de textes pour la 19^e édition de sa revue L’Embarcadère. Les auteurs auront le défi d’écrire pour un lectorat d’enfants et d’adolescents puisque la littérature jeunesse sera à l’honneur. Les auteurs ont

jusqu’au 31 janvier pour faire parvenir leurs textes au comité de sélection de la SOLIC. La SOLIC relance aussi son concours littéraire. Des prix d’une valeur totale de 500 \$ seront remis aux auteurs primés. Faites parvenir vos textes originaux à l’adresse suivante : embarcadere1@hotmail.com. Les auteurs trouveront les détails de l’appel de textes sur la page Facebook de la SOLIC ou encore auprès des administrateurs à embarcadere1@hotmail.com ou au 418 665-1190. Les illustrateurs intéressés à imager cette revue sont aussi invités à communiquer avec les administrateurs.

Un Lucien pour le Festif!

Le Festif! s’est encore distingué sur la scène musicale nationale en remportant le titre de Festival de musique de l’année au Gala alternatif de la musique indépendante du Québec (GAMIQ) devançant dans cette catégorie le Festival de musique émergente de Rouyn et Pop Montréal.

Fait surprenant, la bande du Festif! n’a pas soumis sa candidature au GAMIQ. Le Lucien du festival de musique de l’année est un trophée qui fait certes plaisir, mais qui risque aussi de faciliter certaines choses, offrant d’excellents arguments au Festif! pour convaincre certains artistes de venir y faire leur tour. La remise des prix a eu lieu le 6 décembre.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s’opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s’il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d’une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D’EXPLOITATION
Bellon Nicolas AH LA VACHE 73, rue St-Jean-Baptiste Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 1M5 Dossier : 4 192 977	(1) Restaurant pour (servir) et (1) Restaurant pour (servir) sur terrasse	73, rue St-Jean-Baptiste Baie Saint Paul (Québec) G3Z 1M5

Québec

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s’opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s’il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d’une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D’EXPLOITATION
Coalition Internationale Inc. L’AUTHENTIQUE AUBERGE DE CHARLEVOIX 2210, route du Fleuve Les Éboulements (Québec) G0A 2M0 Dossier : 4 170 478	(2) Restaurant pour (vendre) et (1) Restaurant pour (vendre) sur terrasse	2210, route du Fleuve Les Éboulements (Québec) G0A 2M0

Québec

AVIS DE CLÔTURE D’INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de monsieur Jean-Marie Lavoie, en son vivant domicilié au 74, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul, province de Québec, G3Z 2J6, survenu le 16 mai 2015, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, monsieur Dorila Lavoie, le 26 novembre 2015, devant M^e Marie-Hélène Turcotte, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l’étude de M^e Marie-Hélène Turcotte, notaire, sise au 4, rue du Moulin, bureau 201, Baie-Saint-Paul, province de Québec, G3Z 2R8.

Donné ce 2 décembre 2015

Dorila Lavoie, liquidateur

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que Chantal Marie Denise Verreault dont l’adresse de domicile est le 311, rang St-Gabriel Pérou Nord, Baie-Saint-Paul, Qc, G3Z 3A4 présentera au Directeur de l’état civil, en sa qualité de mère, une demande pour changer le nom de Justin Lucas Timmy Gauthier en celui de Justin Lucas Timmy Gauthier Verreault. Cet avis a été rempli et signé à Baie-Saint-Paul, le 25 novembre 2015.

Chantal Verreault

Les Rafales natation

Treize podiums pour les moustiques

(GF) Tout comme les Tacons, l'équipe de natation des Rafales a participé à la compétition qui se tenait à la piscine Sylvie Bernier de Québec samedi dernier. Les jeunes de niveau primaire ont rapporté treize médailles lors de cette deuxième rencontre inter-clubs. Trois nageurs se sont particulièrement distingués en rapportant trois médailles chacun soit Élisabeth Bussière, Michaëlle Desgagnés et Philippe Cotzavekiaris.

Du côté des élèves du secondaire, même si aucun des Charlevoisiens ne s'est hissé sur un podium, leur entraîneur, Simon Fortin est très satisfait de leur progression. « Ils ont une très belle progression. Il faut dire que ce n'est pas facile pour eux, car le club n'a que deux mois et ils doivent compétitionner contre des jeunes qui perfection-

nent leur style depuis plusieurs années », affirme M. Fortin, qui dit être fier du modèle de persévérance que les athlètes du secondaire donnent aux plus jeunes.

L'entraîneur souligne la performance de Florence Caron qui a réussi à se hisser en neuvième position malgré l'expérience des autres nageuses présentes ce samedi-là.



Les quinze jeunes nageurs des Rafales et leurs entraîneurs.

Les Tacons récoltent les médailles

(GF) L'équipe de natation du centre Saint-Aubin, les Tacons, a participé à sa deuxième compétition de la saison régulière samedi dernier à la piscine Sylvie Bernier de l'école de secondaire de la Robe-belle.

À cette occasion, plusieurs nageurs ont réussi à se hisser sur les marches du podium. Il y a d'abord la benjamine Jeanne Desmeules qui a remporté une médaille de bronze au 200 m dos tandis que la cadette Marion Syl-

vain a gagné deux médailles de bronze, une au 50 m libre et une autre au 50 m brasse.

Chez les juvéniles filles, Ariane Julien-Morin a terminé troisième au 50 m libre et Marika Tremblay a remporté le 50 m brasse. Ces deux mêmes nageuses, aidées d'Élisabeth Desgagnés et de Catherine Bergeron, ont fini troisièmes à l'épreuve de relais.

Du côté des juvéniles garçons, la performance de Robert Powers est à souligner. Il a gagné trois médailles d'or, soit une au 50 m libre, une autre au 50 m dos et une dernière au 100 m libre. Il ne faudrait pas oublier de mentionner le doublé d'argent de Félix Perron au 50 m dos et au 50 m libre.

Chez les moustiques, qui continuent leur apprentissage de la natation de compétition, Flore-Anne Simard a terminé deuxième à deux reprises et Éloi Simard a remporté deux médailles d'or.



L'équipe des Tacons 2015.

Météore, volleyball

De belles performances



Les filles du Météore volleyball. (Photo : Émilie Labbé)

(GF) Les filles du Météore volleyball ont bien performé ces dernières semaines, que ce soit chez les benjamines, les juvéniles ou les cadettes.

Le 6 décembre, l'équipe benjamine de première secondaire a réussi à terminer en deuxième position de leur division grâce à une fiche de 7 victoires et 4 défaites. Les filles de deuxième secondaire, quant à elles, ont récolté 8 victoires et 3 défaites, ce qui leur a permis de grimper au 5^e rang du classement général de la ligue. Les deux équipes benjamines seront de retour à la compétition le 9 janvier.

Du côté de l'équipe juvénile, le centre éducatif Saint-Aubin était l'hôte du deuxième tournoi de ligue dans cette catégorie samedi dernier. L'équipe de cinquième secondaire s'est d'abord inclinée contre la Seigneurie pour ensuite remporter ses matchs contre La Pocatière, Les Etchemins et finalement St-Damien. Les juvéniles reprendront l'action le 17 janvier lors du troisième tournoi de ligue.

Finalement, les cadettes se sont déplacées à Sainte-Marie de Beauce. Après une victoire contre L'Ancienne-Lorette, les Météores se sont inclinées contre Le Juvénat Notre-Dame et Benoît-Vachon en trois manches. Deux filles se sont particulièrement fait remarquer durant le dernier week-end chez les cadettes, selon leur entraîneuse Émilie Labbé. « Malgré une fiche de 5 victoires et 5 défaites, Ève-Marie Duchesne s'est démarquée tout au long du tournoi grâce à sa puissance au service. Du côté offensif, Mélissa Simard a démontré une belle constance », note-t-elle.



À la
défense
de vos
DROITS !

Soyez un consommateur averti

Si vous souhaitez échanger un vêtement ou des chaussures que vous avez achetées ou vous faire rembourser, vous devez tenir compte des politiques d'échange et de remboursement du commerçant. **La loi n'oblige pas** le commerçant à vous rembourser ou à vous remettre une note de crédit si vous avez changé d'idée ou si vous avez fait une erreur au moment de l'achat. Le commerçant a par contre des obligations si l'article acheté est défectueux.

Les vêtements et les chaussures que vous achetez sont couverts par des garanties prévues par la loi. Elles s'appliquent automatiquement et sans frais, même si le commerçant ou le fabricant dit vendre l'article sans garantie.

Les garanties légales vous permettent d'exiger que les vêtements ou les chaussures que vous achetez puissent servir à l'usage auquel ils sont destinés et qu'ils aient une durée raisonnable, compte tenu du prix payé.

Toutefois, la loi ne précise pas, par exemple, qu'une paire de chaussures doit avoir une durée de vie de 5 ans. Pour déterminer la durée raisonnable d'un bien, il faut tenir compte de plusieurs facteurs variables. On ne peut pas s'attendre à ce qu'une paire de chaussures d'une valeur de 50 \$ dure aussi longtemps qu'une autre qui possède les mêmes caractéristiques, mais qui vaut 150 \$. Bref, il s'agit d'une question de faits et de « gros bon sens ».

Si vos vêtements ou vos chaussures sont défectueux ou ne peuvent pas servir à l'usage auquel ils sont normalement destinés, informez le commerçant (et le fabricant, s'il y a lieu) du problème. Il pourra réparer ou faire réparer sans frais le vêtement ou les chaussures, échanger le vêtement ou les chaussures ou vous rembourser.

Le délai pour retourner un produit varie selon l'article ou le magasin, mais la majorité des entreprises consentent à prolonger ce délai durant la période des Fêtes. Demandez au commerçant d'inscrire sur le reçu qu'il s'agit d'un cadeau.

CIRCCO vous souhaite un Joyeux temps des Fêtes! Veuillez noter que le bureau sera fermé du 23 décembre au 4 janvier.

Christine Arbour
Coordonnatrice

418-435-2884
www.circco.com

CIRCCO

Première visite guidée au Mont Grand-Fonds 2.0

Vivement la neige!

(EM) « Le chalet, c'est fait! L'équipe de chantier a été tout à fait exceptionnelle pour vous donner le plus beau chalet du Québec, qui a gardé son cachet patrimonial et historique. Maintenant, les attentes demeurent élevées. Il faut se mettre au travail, répandre la bonne nouvelle afin que les gens de partout, et principalement des régions limitrophes, viennent nous visiter cet hiver pour faire de nous la destination par excellence en Amérique du Nord ».

Alain Goulet, président-directeur général du Mont Grand-Fonds, cachait mal son excitation lors de la première visite guidée des nouveaux locaux effectuée dans la cadre de l'inauguration des travaux de 1,6 M \$, mais affichait aussi une certaine inquiétude... quant à la température, qui était peu collaboratrice jusqu'au début

de la semaine. Les records de chaleur ont empêché le fonctionnement intensif des canons à neige. Les précipitations de lundi et mardi devraient permettre d'offrir de bonnes conditions pendant les Fêtes. Un fort achalandage pendant cette période est crucial pour engranger des dollars dans les caisses enregistreuses du centre de ski.

Plus de 225 skieurs, commanditaires et personnes intéressées par le projet s'étaient donné rendez-vous jeudi soir dernier afin de redécouvrir ce joyau qu'est ce complexe sportif. M. Goulet souhaite que les clients se présentent plus nombreux : « En moyenne, nous affichons 40 000 jours/ski par saison. Nous espérons franchir les 50 000 cette année, peut-être 55 000 jours/ski. Mais nous aurons besoin de regrouper tous

les éléments pour atteindre l'objectif : la promotion, la météo et faire découvrir notre site par le bouche à oreille ».

Pour Michel Couturier, maire et ex-p.-d.g. de la Corporation du Mont Grand-Fonds : « La Malbaie a maintenant sa signature. Ce centre traduit le résultat de l'effort concerté d'une région. C'est 800 000\$ sur un objectif de 1,2 M \$ qui ont été recueillis dans le milieu parce que les gens y croyaient. Tout Charlevoix peut être fier », dit-il, tout en précisant que la restauration des infrastructures aura été faite en deux étapes, la première étant le revêtement extérieur, une facture s'élevant à 900 000\$.

M. Couturier table aussi sur le fait que l'entretien de l'accès routier à cet équipement suprarégional, au coût de 120 000\$, relève du ministère des Transports, qu'il génère 50 emplois, sans compter l'apport à de saines habitudes de vie. « Oui nous soutenons le centre à raison de 135 000\$ par année mais il ne faut pas oublier que l'administration opère avec 85% de revenus autonomes. »

Autant le maire que le p.-d.g. s'entendent sur le fait qu'avec un chalet trop vétuste, il devenait impossible d'exploiter le site de façon appropriée. Autant pour l'hygiène que pour des mesures sanitaires (toilettes et cuisine), il aurait peut-être été difficile de passer de nouvelles inspections environne-



Les nouvelles installations, une réalisation de l'entrepreneur PointCo, de Clermont



Une partie des 50 employés du Mont Grand-Fonds

mentales. Les deux complices qualifiaient même la situation de

« gênante » lors des moments de fort achalandage.

« On fera le développement qu'on veut faire »

(EM) Le maire Michel Couturier a définitivement mis une croix sur le projet de Centre national d'entraînement de la Fédération de ski du Québec au Mont Grand-Fonds en affirmant que le dossier était clos

pour de bon.

« On va faire le développement qu'on veut faire en fonction des besoins identifiés pour nous », a-t-il confessé. Alain Goulet, le p.-d.g.

du Mont Grand-Fonds, est aussi conscient qu'un tel investissement mérite qu'on exploite les lieux pour plus que des activités hivernales.

« Nous avons connu tout un succès

avec le Ultra Trail Harricana, un événement majeur et il n'y en a que douze reconnus à travers le monde. Nous en avons un et c'est ce que je veux dire quand je dis que nous devons trouver de nouvelles façons

de tenir des activités ici ».

Le p.-d.g. apportera un intérêt particulier à tout ce qui concerne l'événementiel. Déjà, des ponts ont été créés en ce qui concerne le vélo de montagne. Couturier et Goulet voient aussi une belle complicité avec les Sources joyeuses.

Somme toute, place à l'ingéniosité. Plus il y aura d'événements qui prendront place à la montagne, moins sera lourd le fardeau fiscal pour les citoyens.

Développement domiciliaire

Au niveau municipal, l'objectif demeure d'intéresser des promoteurs au développement domiciliaire de résidences de luxe au pied de la butte. En augmentant la richesse foncière de la ville, les retombées seront directes. Le potentiel reste à exploiter, les terrains étant la propriété de la Corporation.



Dans l'ordre habituel : Guylain Tremblay, de Desjardins, Marcel Bouchard, chroniqueur de TVA, Alain Goulet, président-directeur général, Michel Couturier, maire de La Malbaie et Philippe Chantal, du Casino de Charlevoix

Pour tout genre de réceptions, soirées, noces, carnivals et autres.

Groupe La-Voie De la musique à son meilleur!

Contactez-nous !
Penny Lavoie: 633-0409
Frédéric Savard / Yvan Savard: 665-6532

1 LOGEMENT À LOUER

LA MALBAIE logement de 4 1/2 pièces non chauffé non éclairé (haut du journal Le Charlevoisien) pas d'animaux, non-fumeur, très propre, neuf

665-1299#200

Après deux victoires ce week-end

Le Boomerang, prêt pour les séries

Après deux victoires difficiles contre des équipes de fort calibre, l'entraîneur du Boomerang, Jean-François Dufour, pense que ses joueurs sont prêts pour les séries.

Par Gilles Fiset

Le Boomerang a vécu toute une fin de semaine. Les porteurs du gilet vert et blanc ont d'abord défait ceux du Frontenac de Québec par la marque de 4 à 3 samedi à Baie-Saint-Paul. Puis ce fut le tour des Harfangs de Beauport de s'incliner 2 à 1 devant les hockeyeurs charlevoisiens la journée suivante.

Après cette double victoire, l'entraîneur du Boomerang croit que son équipe est d'attaque pour les matchs de séries. « Ce soir, on est

content parce qu'on a gagné un gros match. C'est ce genre de match-là qu'on va avoir à gagner en série et les gars ont bien réagi », confie Jean-François Dufour après le match de samedi. Une opinion qu'il a réitérée le lendemain après la victoire contre Beauport dans une entrevue téléphonique.

Tous pour un et un pour tous

Bien qu'on ait assisté à deux bagarres dans la dernière minute de jeu de la partie de samedi, Jean-François Dufour ne considère pas ces événements comme un relâchement de la discipline. Pour lui, c'est plutôt un signe du bon esprit d'équipe. « Mon capitaine a eu un coup vicieux dans le dos qui n'a pas été puni. Ce sont des choses qui arrivent dans le junior.

On ne prône pas la bataille, mais le mot est clair dans la chambre qu'on est une famille et si un de nos joueurs mange un mauvais coup... Ce qu'on a vu ce soir démontre que les gars se tiennent et sont tous là les uns pour les autres », confie-t-il.

Match des étoiles samedi

Samedi prochain à Québec, un match des étoiles aura lieu à Québec et quatre joueurs du Boomerang ont été sélectionnés par l'entraîneur de l'équipe pour y participer. Il s'agit des avants Alexandre Mailloux et Hugo Lapointe ainsi que des défenseurs Félix-André Bouchard et Félix Bluteau.



Les quatre joueurs du Boomerang qui vont participer au mach des étoiles samedi à Québec, soit Alexandre Mailloux, Hugo Lapointe, Félix-André Bouchard et Félix Bluteau.

Les Tiburons au Centre Bell

(EM) Nadyne Simard, gérante des Tiburons atome C de Charlevoix, une équipe qui regroupe des jeunes de 9 et 10 ans, annonce que ses jeunes ont été sélectionnés ainsi que 32 équipes du hockey mineur à travers le Québec et qu'ils auront la chance de disputer un match au Centre Bell.

Ce match amical se jouera le dimanche 10 janvier à 14 h au Centre Bell dans le cadre d'un festival qui se déroulera sur deux jours et pour lequel plus de 400 formations ont démontré un intérêt. Les jeunes des Tiburons réaliseront un rêve, celui de performer sur la grande patinoire des Canadiens de Montréal. Pour



immortaliser cet événement, une photo de l'équipe sera prise au centre de la patinoire en compagnie d'un membre des Canadiens. Précisons que pour participer à ce concours, il suffisait de prendre

une photo d'équipe à un endroit représentatif de notre région. Le cliché qui a été pris représente une

vue panoramique à la halte routière située sur la 362 avec en arrière-plan la beauté de Baie-

Saint-Paul, les montagnes et le fleuve.

Hockey midget, bantam, peewee

Dure fin de semaine pour Charlevoix

(GF) Les équipes de hockey de la région, niveaux midget et bantam particulièrement, ont eu une fin de semaine difficile. Du côté des jeunes de niveau midget, les Rorquals ont essuyé deux défaites : la première samedi à Baie-Saint-Paul par la marque de 7 à 3 contre les Éclaireurs, la deuxième le lendemain lorsque les hockeyeurs charlevoisiens ont dû courber l'échine 4 à 1 contre les Husky, sur la glace de l'aréna de Clermont.

Les Rorquals du bantam CC ont aussi perdu ce week-end. Ils jouaient dimanche contre les Noroïts à Saint-Raymond et ils ont été blanchis 2 à 0.

Un petit rayon de soleil a cependant bien voulu éclairer une des équipes des Rorquals, les jeunes du niveau peewee CC. Ils ont d'abord annulé 3 à 3 contre le bataillon à Clermont samedi pour triompher 7 à 2 contre les joueurs du Cartier à Québec dimanche.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER



Situé au 53, rue John Nairne à La Malbaie, sous-sol, chauffé, éclairé, incluant cuisine, salle de bain, monte-charge, débarcadère avec porte de garage extérieure, environ 1000pi². 625\$, location au mois, à voir!

Penny Lavoie au 418-665-1299 poste #200

L'ÉVÈNEMENT

PRIX DE FIN D'ANNÉE




QUAND VOUS OBTENEZ UNE CARTE À TOUT DE

500\$

DU 11 DÉCEMBRE AU 4 JANVIER SEULEMENT

À L'ACHAT OU
À LA LOCATION
D'UNE FOCUS OU
D'UNE FIESTA 2015
OU 2016 NEUVE
SÉLECTIONNÉE

C'EST **FACILE** D'EMBARQUER
AVEC **FORD**



LA MEILLEURE OFFRE DE L'ANNÉE SUR LA SE

FIESTA SE 2015

ACHETEZ POUR SEULEMENT

12 999\$*

INCLUANT 5 015 \$ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX. FRAIS DE
TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS. TAXES EN SUS.



FOCUS SE 2015

OBTENEZ

0%

TAUX
ANNUEL

FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À

84

MOIS

PLUS

750\$*

EN RAJUSTEMENT
TOTAL



Allons plus loin

quebecford.ca

POUR OBTENIR LE VÉHICULE QUE VOUS VOULEZ ET UN PRIX EXCEPTIONNEL,
VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD DÈS MAINTENANT.

LES ACHETEURS ANSIS USSENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité journalier être exigé par le constructeur (FUSO). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes aux particuliers de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux particuliers. * Du 11 décembre 2015 au 4 janvier 2016, obtenez cette Carte À Tout** de 500 \$ à l'achat ou à la location d'une Fiesta ou Focus 2015 ou 2016 neuve sélectionnée. Certaines conditions s'appliquent. La Carte À Tout** est une carte de crédit prépayée d'une somme de 500 \$. Elle peut être utilisée comme telle en toutes occasions. ** Jusqu'au 4 janvier 2016, achetez une Fiesta SE 2015 à transmission manuelle pour 12 999 \$ après déduction des rajustements de prix totaux de 5 015 \$. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison de la contribution du concessionnaire de 765 \$ et de l'allocation-livraison de 4 250 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat après déduction de tous les rajustements. Les offres incluent les frais de transport et la taxe sur le climatiseur de 1 565 \$ et 100 \$. * Jusqu'au 4 janvier 2016, obtenez un taux de financement annuel de 0 % à l'achat d'une Ford Focus 2015 pour un terme de 84 mois. Un acompte sur les offres de financement à l'achat peut être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. * Jusqu'au 4 janvier 2016, obtenez 750 \$ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'une Ford Focus 2015 neuve. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. ** © 2015 SiriusXM Canada Inc. - SiriusXM. Le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de SiriusXM Radio Inc., utilisées en vertu d'une licence. © 2015 Ford du Canada Limited. Tous droits réservés.

SiriusXM
De série pour la plupart
des véhicules Ford
avec abonnement de
6 mois prépayés**.